progrès-dimanche

le journal familial par excellence! 125 ans

148 pages incluant le Télé-guide

Le dimanche 26 novembre 1995 / 32e année No 6

Dépôt: CHIBOUGAMAU, CHAPAIS, QUEBEC, TADOUSSAC A POINTE-LEBEL: 1,53 $ taxes incluses / BAIE-COMEAU: 1,82 $ taxes incluses / SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN: 1,36 $ taxes incluses

PAR CAMELOTS AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN 1,25$ TAXES INCLUSES

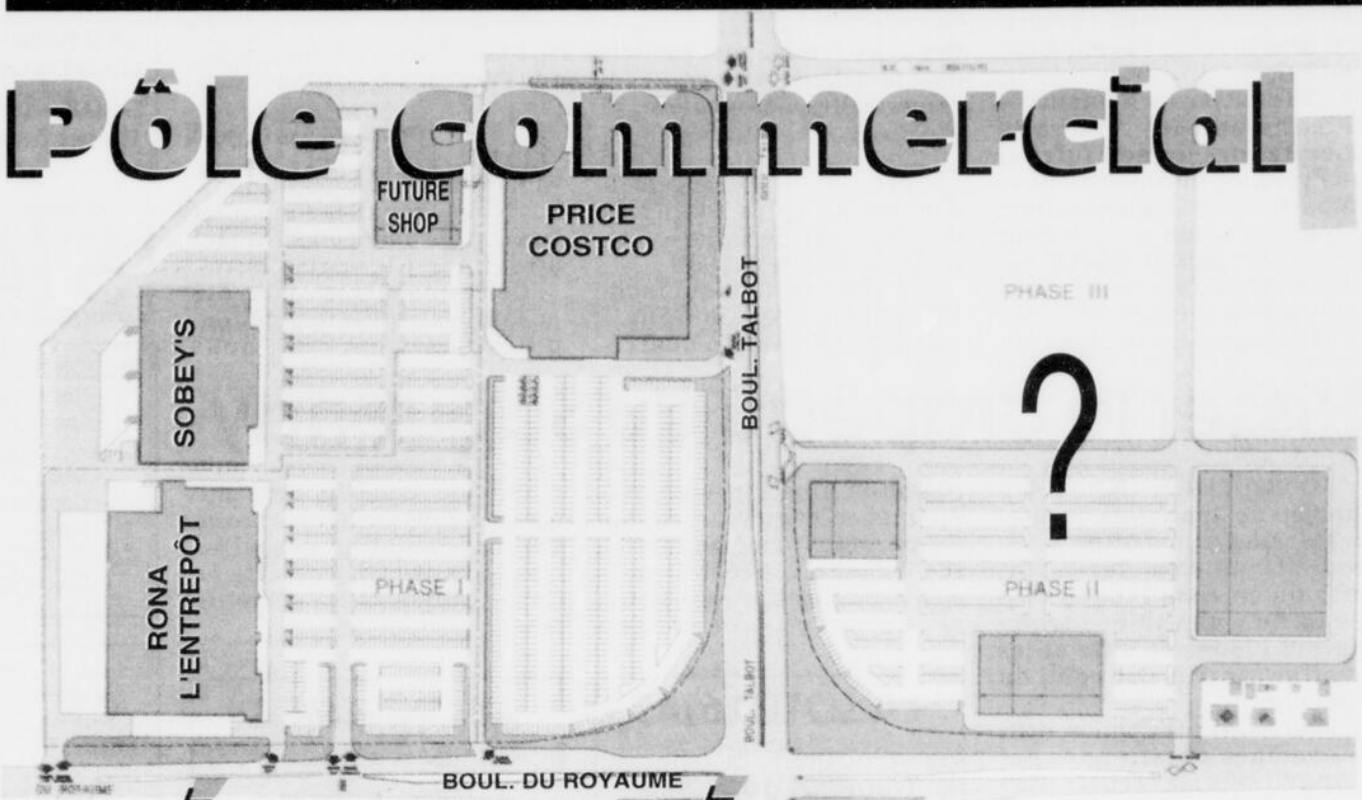
Greffe de la moelle osseuse

Marie-Claude doit trouver un donneur

P.-A8

Club Price à Chicoutimi

Pôle commercial

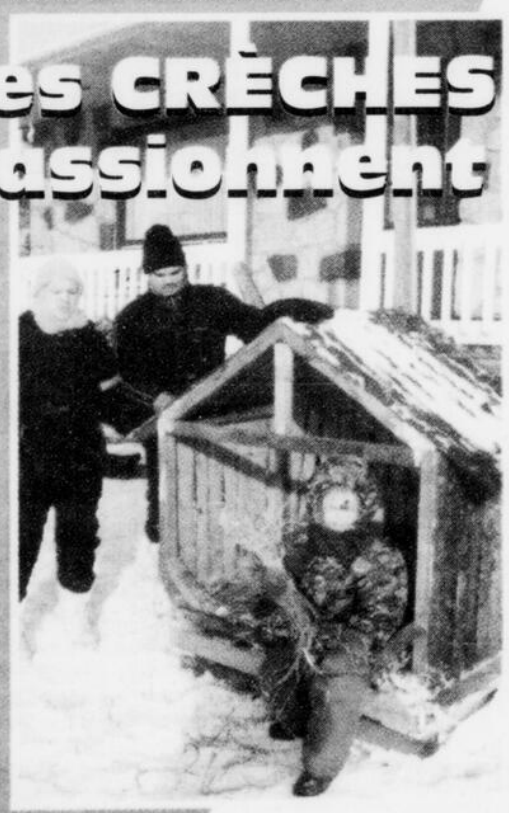


DÉPLACÉ

P.-A4

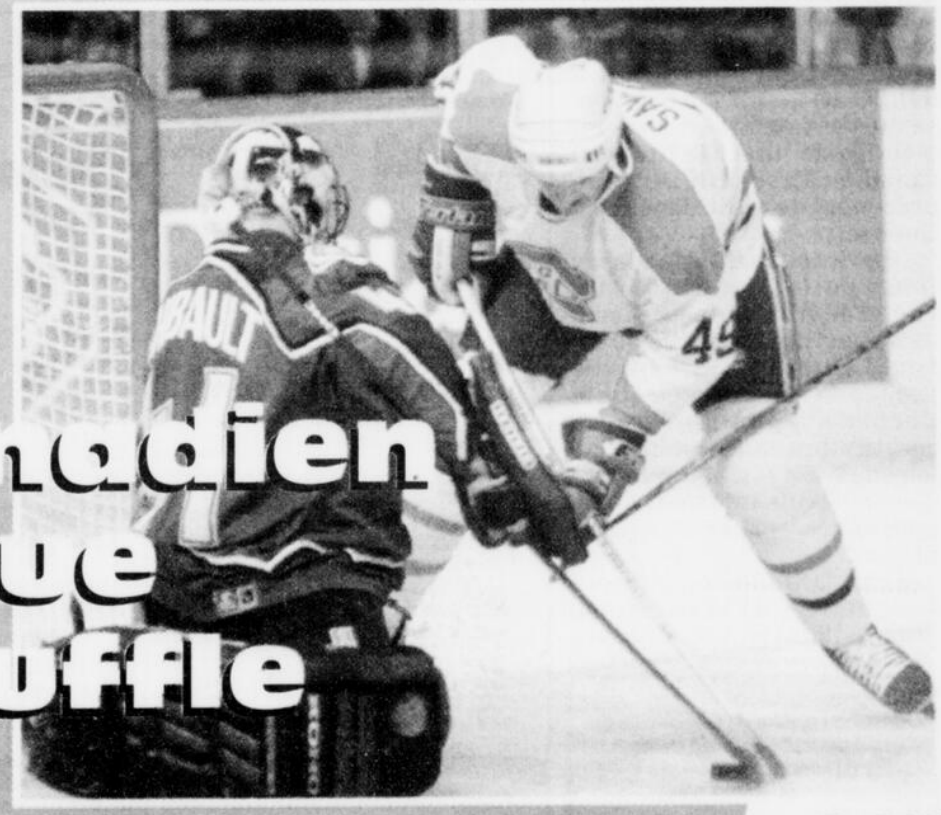
Rivière-Éternité

Les CRÈCHES passionnent



P.-A10

Match nul face à l'Avalanche



Le Canadien manque de souffle

P.-A45

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

SUZUKI

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE
CHICOUTIMI-NORD

543-6537

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE SUZUKI DERNIÈRE SEMAINE DERNIÈRE SEMAINE

QUADRUNNER

AUBAINE SUPER FREEWHEELING

Vous recevrez gratuitement une trousse Super Freewheeling Winch munie d'un treuil, d'un pare-chocs avant / montage de treuil et d'une télécommande : tout cela à l'achat d'un 1995 ou 1996 King Quad ou LT-F4WD neuf pendant une période limitée du **1er août 1995 au 31 octobre 1995**. Cette affaire incroyable se terminera bientôt, alors dépêchez-vous, allez chez votre concessionnaire Suzuki pendent que les stocks son disponibles et faites une bonne affaire dès aujourd'hui!

VOTRE TROUSSE GRATUITE SUPER-FREEWHEELING COMPREND:

Cette offre se termine le 31 octobre 1995

SUZUKI. L'EXPÉRIENCE TANT ATTENDUE.

3070026

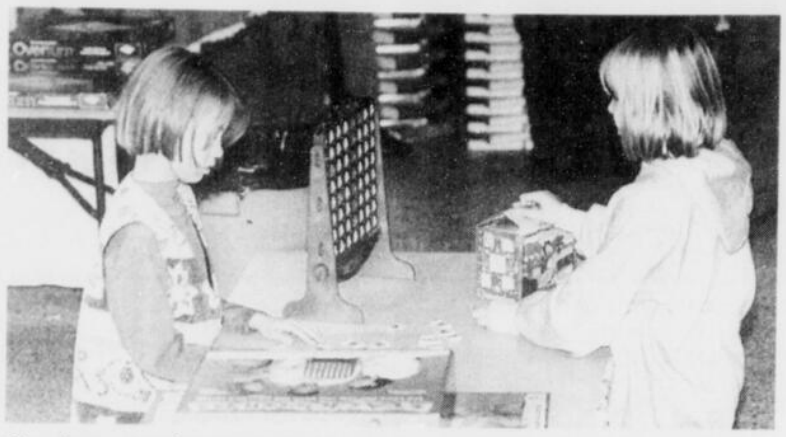
Mots et merveilles comble les attentes

JONQUIERE (DC) - La première édition du Festival international Mots et merveilles de Jonquière, qui a pris fin hier avec des activités tenues au Centre culturel et au Café-théâtre Côté-Cour, a comblé les attentes du comité organisateur.

A l'occasion d'une entrevue réalisée en fin d'après-midi, le président Hubert Troestler a en effet souligné qu'environ 2500 personnes ont participé au festival, ce qu'il juge très satisfaisant. Il a aussi confirmé le retour de l'événement en 1997.

«On peut parler d'un succès retentissant. Il y a eu salle comble lors de nos soirées d'ouverture et de fermeture, la participation au concours d'improvisation a été importante et les jeux du samedi ont attiré 300 personnes au Centre culturel», a-t-il indiqué.

Il a aussi mentionné un fait plutôt rare, soit le dégagement d'un léger surplus, sur la base d'un budget de fonctionnement de près de 55 000 $.



Ces deux gamines ont participé à la Foire des jeux de la langue, dans le cadre de la première édition du Festival international Mots et merveilles de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

Un autre facteur qui incite le comité organisateur à remettre ça, tout en nourrissant de nouvelles ambitions.

«Nous travaillerons plus fort du côté des écoles, promet ainsi Hubert Troestler.

Cette année, l'accent a été mis sur les institutions de Jonquière, mais en 1997, nous viserons l'ensemble de la région.»

Le comité organisateur cherchera également à se rapprocher des personnes âgées, à qui il demandera, entre autres, de participer à des rencontres où les gens qui le désirent pourront partager des contes et légendes.

Hisser le drapeau du Saguenay

JONQUIERE (NB) - Un citoyen de Jonquière va présenter une proposition à son conseil municipal, lundi soir, afin qu'on remplace le drapeau du Canada qui trône devant l'hôtel de ville et les centres sportifs par celui du Saguenay.

Jean «Oak» O'Connor, dont les racines ontariennes ont donné comme fruits des convictions profondes en faveur de la souveraineté du Québec, veut ainsi déclencher, dans la ville qui accueillera le futur premier ministre Lucien Bouchard, un mouvement qu'il espère étendre à toutes les municipalités qui ont voté OUI le 30 octobre.

La proposition écrite qu'il va déposer lundi, afin qu'elle apparaisse à l'agenda des délibérations en soirée, repose sur le fait qu'aucune loi n'oblige de hisser le drapeau canadien. Et selon lui, il y a un précédent de taille: la ville de Québec.

«Le drapeau du Canada n'y flotte nulle part. Ni devant l'hôtel de ville, ni dans les centres sportifs. Le maire Jean-Paul Lallier l'a retiré lors de l'échec de Meech parce que le Québec n'a pu réintégrer la constitution canadienne et ne le remet sur son mât que lors d'événements internationaux pour l'enlever aussitôt après», dit-il.

Jean O'Connor veut que Jonquière soit la première ville à donner le ton dans la région la plus souverainiste du Québec, et qu'elle soit imitée partout. Du même souffle, il s'engage à présenter la même proposition en personne, devant chaque conseil municipal. Pour lui, c'est une question de principe, parce que la population des villes qui ont voté OUI rejette le Canada tel qu'il est actuellement.

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 95-11-22

Numéros gagnants:

5 12 34 35 37 49

Complémentaire: 14

Extra: 312465

Prochain tirage: 95-11-25

ABONNEMENT
545-4664
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (N° 32131)
Port de retour garanti

Météo

Aujourd'hui:		Max.: -3	Min: -7
Lundi:		Max.: -6	Min:-14

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 00 h 20 (0m2) et haute à 05 h 20 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 12 h 20 (0m5) et haute à 17 h 35 (5m4).

LA BAIE — La marée sera basse à 01 h 50 (0m9) et haute à 07 h 55 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 14 h 10 (1m2) et haute à 20 h 20 (4m7).

Sommaire

SECTION GÉNÉRALE A1
- Nécrologie A20-A21-A22
- Sports et loisirs A25

CAHIER «LES GENS» B1
- Clic B10-B11
- Courrier de sexologie B14
- Forum B20-B21

CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ» C1
- Carnet mondain C10
- Clé des songes C9
- Isabelle C8
- Mots croisés C9
- Rencontres C15
- Voyages C16

CAHIER «MA MAISON» D1

CAHIER «ANNONCES CLASSÉES» E1
- Avis et carrières ..... E8 à E14
- Nécrologie E14-E15

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 6/49 — Tirage du 95-11-25

3 5 8 9 37 38

Numéro complémentaire: 29

Select 4/5 — Tirage du 95-11-25

1 9 21 28 32 38

Numéro complémentaire: 34

MISE-TÔT 1 13 33 38

Extra — Tirage du 95-11-25

NUMÉROS	LOTS
171849	100 000 $
71849	1 000 $
1849	250 $
849	50 $
49	10 $
9	2 $

Banco — Tirage du 95-11-25

08 09 11 12 13
14 16 32 35 40
44 47 48 49 56
57 60 61 62 70

Lotto Super 7 — Tirage du 95-11-24

10 21 29 35 37 43 45

Numéro complémentaire: 23

Extra Super 7 — Tirage du vendredi 95-11-24

NUMÉRO	LOTS
459554	100 000 $
59554	1 000 $
9554	250 $
554	50 $
54	10 $
4	2 $

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	2 500 000,00 $
6/7+	0	88 825,10 $
6/7	34	2 285,90 $
5/7	1 729	160,50 $
4/7	37 664	10,00 $
3/7+	35 391	10,00 $
3/7	318 030	participation gratuite

Ventes totales: 4 726 868,00 $
Prochain gros lot (approx.): 4 000 000,00 $
Prochain tirage: 95-12-01

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

La Mini — Tirage du 95-11-24

NUMÉROS	LOTS
460173	50 000 $
60173	5 000 $
0173	250 $
173	25 $
73	5 $
46017	1 000 $
4601	100 $
460	10 $

La Quotidienne — Tirages du 95-11-19 au 95-11-25

	3	4
DIMANCHE	083	1225
LUNDI	746	2078
MARDI	873	4474
MERCREDI	304	7420
JEUDI	539	3682
VENDREDI	418	9391
SAMEDI	536	0464

Banco — Tirage du 95-11-24

01 02 04 08 15
16 26 27 30 34
39 42 44 45 46
47 50 51 53 57

Inter — Tirage du 95-11-24

NUMÉROS	LOTS
437537	250 000 $
37537	2 500 $
7537	250 $
537	25 $
37	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Grand Touring 580cc 1996 — QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE

La plus équipée de l'industrie

Le prix le plus abordable de l'industrie

pour profiter de

GARANTIE 2 ANS GRATUITE
La meilleure protection de l'industrie

ski-doo
Des motoneiges à votre mesure.

«Grand Touring, c'est vraiment la meilleure motoneige de randonnée qu'on a eue à conduire» (Revue Super Trax)

R. Spence & Fils JONQUIERE

4364, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 542-4456 •547-0054 •Fax: 542-7093

307083

Métiers d'art

Le Salon semble avoir manqué au gens

Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - «Moi, je m'en suis bien tirée jusqu'à présent. Dans les premières épreuves, on m'a fait coudre des boutons et tresser du cuir, rien de compliqué pour une femme», a laissé échapper la conseillère Marina Larouche, hier, au cours de la première édition des Olympiades métiers d'art.

Cinq équipes étaient en lice, dont une de la ville de Chicoutimi, où l'activité était organisée dans le cadre du 15e Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Et la représentante du quartier numéro 3 était particulièrement heureuse d'avoir échappé à la plus redoutable des épreuves, celle du tour de poterie.

«On a envoyé un homme là, mon collègue Florian Pilote, et il a l'air de bien se débrouiller», a ajouté Marina Larouche, dont l'évaluation a été confirmée par la responsable des communications au salon, Rachel Muckle. «Il a du talent. On dirait qu'il a fait ça dans une ancienne vie», a-t-elle signalé d'un ton guilleret.

Marina Larouche (à gauche) était heureuse de participer à l'épreuve de couture plutôt qu'à celle du tour, hier à Chicoutimi, à l'occasion des Olympiades organisées dans le cadre du 15e Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Sur la photographie, on reconnait également le président du Conseil régional de la culture, Bernard Pilote (au centre), ainsi que le représentant commercial Rémi Asselin, de la Maison de la presse (à droite).

(Photo Sylvain Dufour)

Un fort achalandage

Six épreuves attendaient les participants qui, outre la ville de Chicoutimi, représentaient la Maison de la presse, les femmes d'affaires du Saguenay, CFIX FM, le milieu culturel et la station de télévision CKRS.

Autant de prétextes à divertissement, que ce soit pour les participants ou pour les nombreux spectateurs.

«C'est encore une bonne journée, de ce côté-là. Il y a beaucoup de monde et même si les présences ne sont pas comptabilisées, je m'attends à ce que nous accueillions au moins 1000 personnes», a fait observer Rachel Muckle, en balayant du regard les kiosques entourés de visiteurs.

Absent depuis deux ans, le salon semble avoir manqué à beaucoup de gens, lesquels disent apprécier le cadre où il est présenté (une grande salle de l'hôtel Le Montagnais), ainsi que la qualité des oeuvres proposées par les 35 exposants.

Certains regardent et d'autres achètent, dans une atmosphère bon enfant.

«Je fais des salons depuis 40 ans et c'est l'un des plus beaux auxquels il m'ait été donné de participer. Les gens viennent exprès pour ça et l'atmosphère est chaleureuse», a résumé le sculpteur Vic Dallaire, qui sera à nouveau présent aujourd'hui, de 11h à 18h, pour la dernière journée de l'événement.

Commissions de Jonquière

Les représentants sont désignés

Normand Boivin

JONQUIERE (NB) - Trois semaines après l'élection, on sait maintenant qui dirigera les différentes commissions à Jonquière et représentera la ville aux différents organismes.

Daniel Giguère dirigera la commission des finances, du rendement et de l'efficacité, appuyé par Jean-Eudes Girard, un nouvel élu, ainsi que Robert Lavoie.

L'ancien syndicaliste Réjean Laforest, qui a fait son entrée en politique municipale le 5 novembre, a hérité de la commission de la protection publique qui a été fusionnée avec celle du personnel et de la formation. Gaston Laforest, Lucie Gagnon et Daniel Giguère composent le reste des effectifs.

Robert Lavoie a hérité des loisirs, appuyé par Sylvie Gaudreault et Réginald Gervais, alors que ce dernier siégera également à la commission des Travaux publics et de l'environnement à titre de président, en compagnie de Claude Tremblay, Huguette Poirier et Sylvie Gaudreault. Tremblay, lui, dirigera la commission d'urbanisme avec Mme Poirier et Réjean Laforest.

Une autre nouvelle, Lucie Gagnon, va s'occuper des communications et de l'accueil en compagnie de Daniel Giguère qui siégera également en compagnie de Gaston Laforest à la sécurité civile municipale.

Représentants

Il faut ajouter à cela des fonctions de représentation dans plusieurs organismes municipaux et inter municipaux ainsi qu'au sein des organismes socio-économiques, culturels et de loisirs de la ville.

Huguette Poirier va siéger à l'Office municipal d'habitation; on verra Claude Tremblay à l'OMH, à la table de la MRC, au ZIP Alma-Jonquière, au judo et au Conseil régional des loisirs; Lucie Gagnon siégera à la CITS, au comité de la retraite et à la Chambre de commerce de Jonquière où on retrouvera également Sylvie Gaudreault qu'on pourra voir aussi à la SDJ, l'institut des arts, au festival mots et merveilles et à la francité, à la société d'aménagement de la Rivière-aux-sables et à la politique culturelle; Gaston Laforest va siéger à la CITS, au festival mots et merveilles et au comité de la retraite, alors qu'on verra Réginald Gervais à la MRC, à la gestion des déchets, aux festivals Jonquière en neige et Jonquière en musique et à la société d'aménagement de la Rivière-aux-sables; Robert Lavoie sera le troisième conseiller à la MRC et siégera à la SDJ ainsi qu'à la Chambre de commerce, au comité de mise en valeur du lac Kénogami et aux fêtes du 150e; Réjean Laforest va compléter le tableau à la table de la MRC et siégera aussi à la SDJ, à la semaine mondiale de la marionnette à la société d'aménagement de la Rivière-aux-sables; finalement, Jean-Eudes Girard va compléter les effectifs de la SDJ et de la Chambre de commerce et représentera Jonquière-Médic.

Radio-police

Mineurs dans les bars

MISTASSINI (NB) - Une opération conjointe des policiers de Mistassini et de leurs collègues de la Sûreté du Québec a permis de surprendre 68 mineurs qui se trouvaient à l'hôtel St-Michel, tôt hier matin.

Les policiers ont fait irruption dans l'établissement à 1 heure mardi matin et environ 400 clients se trouvaient sur les lieux, dont 68 mineurs. Ceux-ci ont été formellement identifiés sur place et leurs parents ont été avertis.

Les policiers n'ont relevé aucune autre infraction.

En bobettes sur le trottoir

CHICOUTIMI (NB) - Les policiers de Chicoutimi ont dû arrêter un individu en bobettes qui était en train d'infliger une sévère raclée à sa conjointe en plein sur le trottoir à l'intersection du boulevard Saguenay et de la rue Arthur-Hamel, hier à 14h32.

L'homme, qui violait ainsi une ordonnance de probation l'obligeant à garder la paix et avoir une bonne conduite pour de nombreux antécédents judiciaires, a vainement tenté de résister à son arrestation mais il n'était vraiment pas de calibre à tenir tête aux deux policiers qui l'ont menotté et conduit au poste à demi nu.

L'altercation entre l'agresseur et sa victime, une jeune fille qui a défrayé récemment la manchette des journaux, avait commencé à l'intérieur du logement qu'ils partageaient et, pour une raison que l'enquête policière devra éclaircir, s'est terminée sur le trottoir devant les curieux.

La jeune fille a dû être conduite à l'Hôpital de Chicoutimi pour recevoir des soins en raison des coups qu'elle avait reçus et son conjoint a été conduit également à l'établissement de santé par les policier pour soigner des blessures aux mains, avant d'être ramené en cellule. Il devra comparaître sous des accusations de voies de fait avec lésions corporelles et de bris de probation, en attendant la conclusion de l'enquête.

Blessée grièvement

CHICOUTIMI (NB) - Une erreur d'appréciation pourrait être à l'origine d'une collision qui a fait un blessé grave, hier midi sur le boulevard Talbot à Chicoutimi, près du Club Price.

Selon le caporal Louis Leclerc, l'accident est survenu alors que le conducteur d'une automobile circulant en direction nord sur Talbot a voulu virer à gauche pour s'engager sur le boulevard du Royaume, au moment où une voiture, venant en sens inverse, s'engageait dans l'intersection.

On ne sait pas lequel des deux automobiliste a brûlé son feu rouge mais toujours est-il qu'en virant vers la gauche, le conducteur de la voiture roulant vers le nord a présenté le côté du passager au véhicule roulant vers le sud et il y a eu collision.

La passagère a encaissé tout le choc tandis que les deux conducteurs (une jeune femme était seule à bord de l'autre véhicule) s'en tiraient indemnes.

Les patrouilleurs ont demandé les mâchoires de vie mais ont finalement pu sortir la victime par la portière du conducteur et celle-ci fut conduite en ambulance à l'Hôpital de Chicoutimi où elle a dû subir une intervention chirurgicale d'urgence.

La chaussée n'était pas glissante et la visibilité était bonne au moment de l'accident, mais les policiers croient que le nouveau feu clignotant en face du Club Price aurait pu induire en erreur l'un des conducteurs.

PARTENAIRE DE VOTRE SUCCÈS

COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

Obtenez un DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES

1. *Cours à temps complet, de jour**
2. *Cours à temps complet, de soir**
3. *Cours à temps partiel, de soir*

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

**Les prochains départs: chaque début de mois.*

LIEU DE FORMATION:

Centre 216
216 rue des Oblats
Chicoutimi

698-5157

NOTE: Vous avez quitté les études depuis plus de deux ans? Demandez le **SERVICE DE PRÉ-FORMATION.**

306956

Avec l'ouverture du Club Price

La vocation commerciale de Chicoutimi consacrée

CHICOUTIMI (DC) - Le visage de Chicoutimi sera profondément transformé à la suite de l'ouverture, mardi, d'un Entrepôt Club Price à l'intersection des boulevard Talbot et du Royaume. Intervenant deux ans après la création du complexe Tanguay, à quelques mètres de là, cette implantation consacrera la vocation commerciale de la ville, en plus de confirmer l'ascendant des grandes surfaces sur une bonne partie de la clientèle.

«C'est la concrétisation de notre vocation commerciale ad vitam aeternam, affirme le directeur général de la ville de Chicoutimi, Marcel Demers. Tanguay aura été l'élément déclencheur, celui qui a donné la première impulsion en ce qui touche les grandes surfaces, tout en accréditant l'idée qu'on puisse développer le haut du boulevard Talbot. Et avec Club Price, notre pouvoir d'attraction va encore augmenter dans la région et dans l'est du Québec.»

Loin de regretter les investissements de la ville, lesquels ont mené au prolongement du réseau d'aqueduc, à la construction d'un réservoir et, bientôt, à l'aménagement d'un bassin de drainage des eaux de pluie, le premier fonctionnaire de la municipalité y voit un judicieux placement. «Comme la facture sera de 2,2 millions $ et que nous récolterons 700 000 $ par année en taxes, tout sera remboursé en trois ans», avance-t-il en guise d'argument.

Si quelque chose l'étonne dans cette affaire, c'est la rapidité avec laquelle s'est articulé le développement du secteur où s'est établi Club Price. Il aura suffi d'un an, en effet, pour que le promoteur Rock Cloutier, de Beauce, parvienne à remplir les quatre cases réservées à des implantations commerciales. Certes, il reste des ententes à conclure à cet effet, mais les chances sont bonnes pour qu'à l'automne 1996, les quatre projets soient complétés.

«Dans le cas de Future Shop, (2 millions $, pour 30 000 pieds carrés), les fondations sont coulées et le magasin devrait ouvrir au printemps, note Demers. Il y aussi Rona l'Entrepôt qui prévoit construire un commerce de 100 000 pieds carrés (à un coût de six à sept millions $), ce qui pourrait se faire à la fin de l'hiver, de même que Sobey's qui souhaite toujours investir de trois à quatre millions $ afin d'aménager un magasin de 60 000 pieds carrés.»

Marcel Demers, directeur général de la ville de Chicoutimi.

Des développements imprévus

Le nouveau pôle commercial de Chicoutimi exerce un tel attrait que les plans du promoteur Cloutier ont dû être modifiés afin de s'ajuster à un marché en effervescence. Ainsi, les phases II et III qui figuraient sur sa planche de travail et qui devaient mener à l'implantation de nouveaux commerces entre le boulevard du Royaume et la rue des Routiers, le long du boulevard Talbot, pourraient prendre plus d'ampleur que prévu et même se trouver jumelées.

«De nouveaux plans ont été soumis à la ville», confirme Marcel Demers, qui n'écarte plus la possibilité que les deux phases soient réalisées simultanément.

Tout en se faisant discret pour éviter de mettre le promoteur en difficulté, il ajoute que les premières approches auraient été plutôt fructueuses. Un commerce aurait déjà signé et le canevas original, qui faisait mention de trois établissements sur le site, sera possiblement réévalué à la hausse.

«En principe, la deuxième phase sera plus modeste que la première, avec des investissements d'environ 25 millions $, par rapport à 35 millions $. Elle sera également marquée par l'arrivée de plus petits commerces, de surfaces de 15 000 à 30 000 pieds carrés, entre autres, plutôt que de 100 000 pieds carrés comme chez Club Price», mentionne le directeur général, qui anticipe aussi des délais plus longs avant que le site n'affiche complet.

Mais comme il le reconnaît lui-même, les événements semblent obéir à leur propre logique dans ce dossier, sans toujours respecter les plans et les attentes des uns et des autres. Si bien que même s'il voit poindre le jour où le marché sera saturé, Marcel Demers met un bémol à ses prévisions et regarde aller le promoteur Cloutier tout en assumant «un rôle d'accompagnement», par l'entremise de la Société de promotion économique de Chicoutimi.

Le dernier-né se démarque des autres

CHICOUTIMI (DC) - En matière d'architecture et d'espaces verts, le Club Price de Chicoutimi ne soutiendra jamais la comparaison avec le château Frontenac et les plaines d'Abraham. On parle en effet d'une structure fonctionnelle, aménagée par une entreprise qui a fait de la frugalité son image de marque.

Néanmoins, l'oeil exercé remarquera que le dernier-né de la chaîne de magasins entrepôt se démarque de ses frères québécois. Deux éléments en particulier lui confèrent un air distinctif, soit le verre tympan qui orne sa façade, de même que les aménagements paysagers qui bordent l'édifice et le stationnement.

Ces ajouts qui brisent un peu la monotonie ne sont pas le fruit du hasard. Ils résultent du dialogue établi entre Price Costco et le Service d'urbanisme de la ville de Chicoutimi, qui a pris appui sur l'expérience vécue lors de l'implantation du magasin Tanguay pour ajouter un zeste de poésie aux plans originaux.

Une petite révolution

Travaillant sur le projet Club Price, mais aussi sur l'ensemble des commerces qui seront construits sur les terrains développés par le promoteur Rock Cloutier, à l'intersection des boulevards Talbot et du Royaume, le Service d'urbanisme a d'abord cherché à assurer un minimum de cohérence entre les édifices.

«Dans le jargon des architectes, nous voulions qu'il y ait une conversation entre les bâtiments», précise le directeur du service, François Hains.

Les prochains aménagements se conformeront ainsi au pattern établi avec Club Price, une politique qui vaudra également pour les espaces verts.

Justement, ces aménagement paysagers sont à l'origine d'un changement majeur dans le cadre de ce type d'implantation. Au lieu d'exposer le stationnement à la vue de tous, en effet, Club Price a accepté de le camoufler au moyen de buttes longeant le boulevard Talbot, sur lesquelles seront plantés conifères et feuillus.

«Pour une entreprise de cette nature, il s'agit d'une petite révolution. Le bâtiment sera visible, mais contrairement à la pratique, on ne verra pas le stationnement», confirme François Hains, qui croit aussi que les modifications apportées au design de l'édifice le rendront moins massif qu'à l'ordinaire.

Potvin et Bouchard ne craint pas les «killers»

JONQUIERE (DC) - «Nous avons confiance dans la région. Les autres ont beau arriver, nous sommes prêts», proclame Laurent Bouchard à la fin d'une entrevue consacrée aux projets de l'entreprise Potvin et Bouchard, dont il est à la fois le président et le directeur général.

Ces projets tranchent avec la morosité affichée par certains commerçants locaux, qui ferment leurs portes ou voient arriver d'un oeil sombre les «killers» que représentent les Wal-Mart, Price Costco et autres Rona l'Entrepôt. Ils dénotent un esprit d'entreprise dont les exemples sont rares, ces temps-ci.

Au lieu de se plaindre de leur sort, en effet, les propriétaires de Potvin et Bouchard investissent plus de 3 millions $ à leur quincaillerie de Chicoutimi. Les travaux ont débuté en octobre et à leur conclusion, au printemps, la superficie de l'édifice passera de 22 000 à 50 000 pieds carrés.

Et comme pour mieux narguer les géants qui s'établissent dans la région, l'entreprise ajoute à cet investissement un projet de plus de 1 million $ à La Baie.

Amorcé par l'achat des actifs de Matériaux La Baie, qui a fait faillite en mai, il se traduira par l'agrandissement de la bâtisse et une réouverture au printemps.

Loin de plier des genoux face aux «killers», l'entreprise Potvin et Bouchard investit plus de 3 millions $ dans son magasin de Chicoutimi, dont la superficie passera à 50 000 pieds carrés d'ici au printemps.

(Photo Sylvain Dufour)

«Au lieu des 7000 pieds carrés actuels, nous disposerons de 16 000 pieds carrés à l'intérieur de ce commerce», précise Laurent Bouchard, qui reluquait depuis longtemps le marché baieriverain, mais le jugeait saturé Il a donc attendu qu'un joueur disparaisse de la carte avant de poser un geste.

«Les soumissions sont entrées et les contrats pourraient être accordés dans les prochains jours», indique l'administrateur, dont l'objectif avoué est de tenir une partie de la clientèle loin de Chicoutimi et de ses «killers» en offrant la même qualité de service qu'à ses magasins d'Alma, Jonquière et Chicoutimi.

Une formule hybride

Les projets de Potvin et Bouchard ne sont pas une réponse spécifique à l'arrivée des grandes surfaces, assure cependant Laurent Bouchard. Celui de Chicoutimi, par exemple, a été concocté il y a plus de deux ans, donc bien avant qu'il soit question de Price Costco ou de Rona l'Entrepôt.

Néanmoins, les administrateurs avaient eu vent du phénomène des «killers» et se doutaient que le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'y échapperait pas. Ils ont donc soupesé leurs options et estimé qu'il était plus risqué de ne rien faire que d'investir dans le développement de l'entreprise.

«Cette attitude s'inscrit aussi dans une forme de continuité, en ce qui nous concerne. Les gens ne le réalisent pas toujours, mais à chaque année, en effet, nous ajoutons quelque chose à l'entreprise, mentionne le président et directeur général. La seule différence est que ces temps-ci, les projets sont plus gros et plus visibles.»

Quant à la stratégie de l'entreprise, notamment à Chicoutimi, elle consistera à offrir une plus grande gamme de produits (plus de 30 000 items, par rapport à 22 000 ou 25 000 actuellement), en même temps qu'un meilleur service. Une formule hybride, à mi-chemin entre le concept de l'entrepôt et de la quincaillerie classique.

«De cette manière, nous serons en mesure d'élargir notre clientèle tout en nous ajustant à un marché qui n'est tout de même pas celui des grands centres, avec près de 300 000 personnes. C'est ainsi que nous protégerons nos acquis et que nous continuerons à progresser», estime Laurent Bouchard.

Abitibi-Price de Kénogami

Patrons et syndiqués poursuivent le dialogue

JONQUIERE (NB) - Le dialogue se poursuit à l'usine d'Abitibi-Price de Kénogami où patrons et syndiqués étudient divers scénarios pour amoindrir les effets de l'achat d'une d'une super presse de 700 millions $, la machine 2X dont il est question depuis plus d'une dizaine d'années.

normand Boivin

Le conseil d'administration d'Abitibi-Price a validé, en juin dernier, le projet de la direction locale d'acheter une presse de 700 millions $ dont la technologie supérieure lui permettrait de produire quelque 300 000 tonnes de papier servant à l'impression de magazines, encarts publicitaires et autres publications couleur, mais a posé comme condition le recrutement d'investisseurs.

Pendant ce temps, les syndicats FTQ, représentant les papetiers et CSN des employés d'entretien et de mécanique, étudient les scénarios de façon à diminuer les impacts des inévitables pertes d'emplois si l'investissement se réalise.

L'usine, qui compte 835 employés syndiqués et cadres, perdrait, selon certaines informations, environ 200 postes de travail qui toucheraient surtout les syndiqués CSN qui constituent le plus important groupe d'employés avec 500, contre 247 pour la FTQ.

Le nouveau président du Syndicat national de la pulpe et du papier (CSN), Jean-Claude Gagnon, a promis de rencontrer la presse régionale d'ici à deux semaines afin justement de faire le point sur l'évolution de la réflexion qui a cours actuellement.

M. Gagnon limite ses commentaires, mentionnant tout simplement que la démarche suscite beaucoup d'intérêt parmi ses membres, car elle est une vision du futur destinée à trouver des moyens innovateurs pour s'assurer qu'il y aura un avenir à l'usine de Kénogami et non pas une mort à petit feu.

«C'est pourquoi, dit-il, on va prendre le temps qu'il faut.»

Papier surcalendré

La qualité du papier surcalendré est inférieure à ce qui est communément appelé le papier glacé et n'est pas fabriqué en Amérique du Nord, puisque ce sont les entreprises scandinaves qui exportent leur production de ce côté-ci de l'Atlantique.

La plus importante papetière du continent voudrait bien devenir la première et la seule en Amérique du Nord à fabriquer du papier surcalendré (SCA) pour s'assurer la grosse part du marché, mais entre la décision des investisseurs et la sortie du premier rouleau de papier surcalendré, il se déroulera deux ans et demi.

A propos...

Hériter d'un premier ministre

Lucien Bouchard rentrera dans l'histoire comme le premier Bleuet à gouverner la province de Québec. L'homme n'en est pas à ses premiers clins d'oeil avec l'histoire.

richard Banford

On l'a vu claquer la porte du Parti conservateur, en 1991, avant Meech, et mettre sur pied un parti souverainiste à Ottawa, une autre première que même la constitution n'avait pas prévue. Plus inusité encore, il piloterait l'opposition officielle à la Chambre des communes.

Jonquière en particulier et toute la région en général doivent s'enorgueillir d'être représentées, à l'Assemblée nationale, par le premier ministre de la province. Il s'agit d'un juste retour des choses considérant que le Saguenay-Lac-Saint-Jean mène le mouvement souverainiste et depuis fort longtemps.

Au-delà de la fierté, la nouvelle responsabilité de l'enfant chéri de la politique québécoise devra contribuer à la relance économique de la région considérée, par Statistiques Canada, comme la plus pauvre du pays.

Ses commettants fondent le justifiable espoir d'influencer, à travers le premier ministre, les décisions gouvernementales touchant les régions.

Comment pourrait-on, par exemple, fermer l'hôpital de la circonscription électorale du premier ministre du Québec? Comment le parti au pouvoir pourrait une fois de plus repousser l'échéancier des travaux de la route Alma-La-Baie avec trois ministres de haut calibre appelés à siéger au Comité des priorités?

D'autres dossiers moins retentissants mais tout aussi prioritaires devraient profiter de ce rapprochement privilégié avec le pouvoir. Comme celui de la taxe sur les carburants qu'une étude circulant actuellement dans les officines de la Conférence des Chambres de commerce du Saguenay qualifie de déterminante pour l'avenir économique régionale.

Comment le prochain premier ministre et toute son équipe pourraient ignorer que la taxe sur l'essence, même ramenée à 4,65 cents du litre et malgré un retour de 7 millions $ applicable sur les droits d'immatriculation, la région devra débourser 14 millions $ supplémentaires et perdre tout avantage concurrentiel? Parce que cette décision ministérielle effective depuis le 1er juillet touche davantage une région où le transport compte pour beaucoup dans la structure des prix. Pire, elle s'ajoute à d'autres mesures déjà fort contraignantes dans un contexte de globalisation des marchés.

Certes la région a tout avantage à accueillir le grand chef en sa demeure. Mais la réjouissance sera de courte durée si les retombées ne viennent pas avec lui.

Des anodes en bon état

Gaz Métropolitain réagit

Normand Boivin

LA BAIE (NB) - Si Gaz Métropolitain n'a pris aucune mesure pour remplacer les anodes qui protègent de la corrosion les conduites souterraines du poste de distribution de La Baie, c'est qu'elles sont encore en bon état.

C'est ce que sont venus dire les représentants du siège social de Gaz Métro à Montréal, lors d'une conférence de presse tenue à la dernière minute, vendredi matin, à Chicoutimi. La direction de l'entreprise voulait ainsi répondre aux accusations de négligences formulées par plusieurs employés qui étaient inquiets de voir que des tests effectués en août 1993, rapportant une diminution de la protection cathodique des conduites à haute pression en acier, n'avaient pas encore eu d'écho et que l'ordre de réparation n'avait toujours pas été satisfait.

En fait, le directeur de l'ingénierie chez Gaz Métropolitain, André Gougeon, est venu expliquer que les conduites souterraines en acier sont recouvertes d'une couche de goudron et de polyéthylène qui les protègent déjà à 99% contre la corrosion. Il dit que la protection cathodique, qui consiste à créer un courant dans la terre, est là comme mesure de sécurité supplémentaire et qu'à La Baie, des tests subséquents aux premiers ont révélé que bien qu'il y ait eu diminution de l'efficacité des anodes de magnésium qui protègent les tuyaux, on est demeuré à l'intérieur des normes minimales de sécurité.

Par la suite, il a admis qu'on aurait dû en aviser les employés de l'entreprise dans la région qui attendaient toujours qu'on effectue des réparations, croyant que les installations baieriveraines étaient menacées.

Pour dissiper tout doute, le directeur des relations publiques de l'entreprise, Marc Rochette, a ajouté que le conseil municipal de La Baie va demander à un organisme indépendant, la Régie du gaz et de l'électricité, de vérifier les allégations des employés afin de s'assurer que le poste de distribution de leur ville est en bon état.

Retombées régionales

D'autre part, Gaz Métro s'est engagé, auprès du président du CRCD Jean Wauthier, à revoir sa politique en regard des régions, afin d'être un meilleur citoyen corporatif.

L'entreprise, à qui l'on reproche de vouloir couper deux nouveaux postes à son siège social régional de Chicoutimi, pour faire passer le nombre total de ses employés de 15 à 13, va ainsi chercher à redonner aux régions qui l'accueillent une partie des sommes d'argent qu'elle vient y chercher.

A ce sujet, Marc Rochette précise que Jean Wauthier a clairement mentionné que l'intention du CRCD n'était pas de s'immiscer dans la gestion des entreprises, mais que celles qui désirent rationaliser leurs activités par des regroupements de personnel devraient regarder ailleurs que Montréal pour tout centraliser ou encore, chercher des moyens de maximiser les retombées régionales.

Marc Rochette est demeuré très vague sur la façon dont Gaz Métropolitain pourrait satisfaire cette demande, mais a indiqué qu'il veillerait personnellement à ce que l'engagement moral pris envers Jean Wauthier soit respecté.

PROTECTION - André Gougeon tient dans sa main gauche un tuyau de plastique comme on en retrouve à l'intérieur des villes, dans le réseau de distribution de basse pression, et dans sa main droite la coupe d'un tuyau d'acier comme on en retrouve au poste de distribution à haute pression de La Baie. On voit que l'acier est recouvert de goudron et de polyéthylène.
(Photo Roger Gagnon)

MESSAGE IMPORTANT

Il est temps de préparer votre motoneige pour l'hiver. Nous allons la chercher GRATUITEMENT*. Vous n'avez qu'à payer votre inspection pour ainsi, profitez tout l'hiver au maximum de votre motoneige.

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE CHICOUTIMI NORD

1178, boul. Sainte-Geneviève,
Chicoutimi-Nord (Québec) G7G 2G6
Tél.: (418) **543-3600**

(*Pour le grand Chicoutimi)

COMMENCEZ À PAYER DANS 3 MOIS

SKANDIC 500

Possibilité d'acheter la garantie prolongée

ski-doo
DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE*
*® Marques de commerce de Bombardier inc.

3027T3

Champ de tir académique

Claude Richard veut réactiver le dossier

BAGOTVILLE (NB) - Le maire de La Baie, Claude Richard, va inviter ses collègues des autres municipalités à regrouper leurs forces pour réactiver le dossier du champ de tir académique pour les exercices air-sol des CF-18.

La question, qu'on semblait oubliée, morte et enterrée depuis que le ministère de la Défense nationale a sabré le quart de ses budgets militaires, a refait surface cette semaine pour deux raisons:

Tout d'abord, les protestations des personnes habitant aux abords de la base militaire de Valcartier, qui ont forcé Bagotville à annuler des exercices de bombardement, et la frousse qu'a eue la région ces dernières semaines de voir partir l'atelier d'avionique pour l'entretien des CF-18 vers la base de Cold Lake, en Alberta.

Coup sur coup, ces deux nouvelles ont rappelé aux décideurs de la région que bien peu de ficelles attachent Bagotville et ses 100 millions $ de budget annuel au Saguenay, ressuscitant les arguments voulant qu'un champ de tir académique protège davantage les acquis.

Dossier politique

Alors qu'il rencontrait les autorités régionales jeudi, pour leur présenter son nouvel hélicoptère de recherches et de sauvetage, le colonel Richard Bastien a répété que tant qu'on exigerait que les CF-18 jouent un rôle d'attaque air-sol, on aura besoin d'un polygone de tir académique. Il a ajouté que depuis l'arrivée des CF-18 il y a dix ans, on pouvait toujours s'accommoder du champ de tir des fantassins de Tracadie et de Valcartier, même si les heures de disponibilité étaient réduites au minimum acceptable et même si les déplacements entre les champs de tir et Bagotville représentaient des coûts additionnels, mais dans la mesure où Tracadie a fermé ses portes, puis on se fait refuser l'accès de Valcartier comme cette semaine parce que les avions sont obligés de survoler des zones densément habitées, il faut commencer à songer à d'autres solutions:

«Ca me rend soucieux, car je crains qu'on perde des capacités opérationnelles qui nous sont essentielles», a-t-il ajouté.

Cela dit, le commandant de Bagotville a rappelé qu'en tant que militaire, ce n'était pas son rôle de remettre en question les politiques de ses supérieurs et qu'il devait se limiter à suivre les ordres, même s'il souhaitait qu'on puisse rouvrir ce dossier.

Là-dessus, le maire Ulric Blackburn a demandé à Richard Bastien s'il souhaitait que les élus locaux prennent les choses en main, ce à quoi il a répondu qu'il ne pourrait qu'applaudir une telle initiative.

Stratégie

Lorsqu'il avait été relégué aux oubliettes par le nouveau gouvernement libéral, il y a deux ans, le dossier du polygone de tir était passé bien près d'aboutir.

Fortement appuyé par le ministre conservateur de la Défense Marcel Masse et le député de Chicoutimi André Harvey, de concert avec le commandant de l'époque Jean-Michel Comtois, il avait pris du retard parce que les municipalités de Lac-Kénogami et de Laterrière ne parvenaient pas à s'entendre sur le partage des compensations prévues pour l'aménagement du polygone de tir au sud du lac Kénogami, dans le parc des Laurentides, compensations que le fédéral était prêt à verser même si dans les faits, le champ de tir était situé en dehors des limites de ces municipalités.

D'une discussion à l'autre, le dossier n'avait pu aboutir avant les élections fédérales qui sonnaient la fin des conservateurs et l'arrivée d'un gouvernement Chrétien qui promettait de mettre la hache dans les dépenses militaires. Selon le maire de La Baie, le projet d'environ 12 millions $ avait été abandonné au moment où la région avait finalement fait consensus et c'est maintenant à elle de faire les démarches auprès des autorités compétentes pour aller chercher cet équipement essentiel au maintien des activités de la base au Saguenay.

Les CH-146 Griffon

De meilleurs outils contre le crime

BAGOTVILLE (NB) - Depuis trois semaines, les vieux hélicoptères jaunes de l'escadron 439 de recherche et de sauvetage de la base militaire de Bagotville, les quatre CH-118 Iroquois achetés des Américains après la guerre du Vietnam, ont fait place à trois CH-146 Griffon, une version militaire du Bell 412 fabriquée à Mirabel par Bell Textron Hélicoptères.

Ce dernier-né de la technologie aéronautique, qui est aussi éloigné de son prédécesseur que la locomotive à vapeur l'est du TGV, a été présenté jeudi aux autorités médicales, politiques et policières de la région, pour en quelque sorte réitérer l'offre de Bagotville d'être au service de la communauté régionale.

DÉMONSTRATION - Le capitaine Philippe Lambert, de Sept-Iles et le lieutenant Donald Nault, des Bois-Francs, ont fait une démonstration des capacités du Griffon aux policiers, élus et dirigeants d'hôpitaux susceptibles de demander l'assistance des équipes de recherches et de sauvetage de Bagotville.
(Photo Roger Gagnon)

Les militaires estiment en effet que les capacités du nouvel appareil en feront un meilleur outil de lutte contre le crime et pour sauver les vies des civils.

La représentation régionale invitée par le commandant Richard Bastien comprenait les maires des principales villes du Saguenay et du Lac-Saint-Jean, les chefs de police, les directeurs d'hôpitaux et quatre représentants du Groupe tactique d'intervention de la Sûreté du Québec, des troupes d'élite qui utilisent des hélicoptères dans le cadre de leur travail.

Offre

Comme l'expliquait le pilote Mario Boily, alors qu'il faisait aux policiers l'énumération de toutes les caractéristiques faisant du nouvel appareil un outil de pointe, ces efforts de collaboration avec les civils ne coûtent pas un sou au trésor public, car les heures de vol mises au service de la population sont déduites de l'entraînement obligatoire des pilotes.

En effet, pour être prêt à intervenir en toute circonstance, en utilisant par surcroît un équipement très sophistiqué, le personnel navigant et les équipes d'intervention doivent s'entraîner régulièrement et tant qu'à faire, aussi bien le réaliser dans des conditions réelles. On songe alors à des missions policières pour retracer des criminels ou lutter contre le trafic des stupéfiants en collaboration avec la GRC, la SQ, ou les corps de police municipaux, la recherche et le sauvetage des civils perdus en forêt et le transport de malades nécessitant des transplantations d'organes vers les centres hospitaliers de la métropole.

Cela dit, les militaires rappellent que ces missions sont faites sur une base volontaire, car les hélicoptères de recherche et de sauvetage sont au service exclusif des activités militaires. Lorsqu'un CF-18 est en vol, les membres de l'équipe de recherches et de sauvetage du 439 doivent être prêts à prendre l'air dans un délai de 15 minutes au cas où le pilote devrait s'éjecter. En dehors de ces périodes précises, le délai exigé des équipages en service serait normalement de huit heures, mais c'est sur une base volontaire que les membres du 439 l'ont raccourci à un maximum de deux heures, pour le cas où des civils auraient besoin d'assistance.

Raffinement

Comparativement à l'Iroquois, le Griffon a exactement la même cabine sauf que le moteur, mû par deux turbines au lieu d'une seule, offre de meilleures garanties de sécurité, est plus rapide, possède un meilleur rayon d'action, et il peut emporter une plus grande charge utile. Son hélice à quatre pales, au lieu de deux, le rend également moins bruyant et plus manoeuvrable.

De plus, les Griffons sont équipés d'une caméra à infrarouges pour le vol dans de mauvaises conditions de visibilité et pour chercher des personnes dans le noir, et possèdent tout ce qu'il y a de plus raffiné en équipement de navigation couplé à un auto pilote qui va diminuer la charge de travail des équipages.

De plus, les nouvelles lunettes à infrarouge à 35 000 $ pièce dont seront munis les quatre membres de l'équipage (deux pilotes, un mécanicien et un technicien de recherche et sauvetage (SAR-Tech) vont permettre à l'hélicoptère de voler à travers les montagnes à basse altitude la nuit, ce qui va augmenter les chances de secourir les personnes en détresse par mauvaises conditions météo.

Cela fait que tout le monde s'est montré fort impressionné par les capacités du nouvel appareil acheté 6,3 millions $ pièce, qui font partie d'un contrat de 826 millions $ accordé par le fédéral en septembre 92 pour l'achat de 100 hélicoptères destinés à remplacer la flotte de 118 appareils que possédait l'armée canadienne.

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474
Édité et imprimé par:
Le Progrès du Saguenay
Division Groupe UNIMEDIA inc.
Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre n° 70. Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec. Enregistrement n° 0809.

Président et éditeur: Claude Gagnon
Contrôleur: Serge Vallières
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 69,51 $ - 1 an: 125,35 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 75,21 $ - 1 an: 136,75 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 70,62 $ - 1 an: 128,40 $ (TPS incluse)
52 799 Copies vendues audition 1er trimestre
Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

•CHEZ NOUS, ON NE COMMANDE PAS, ON L'A!•

TAPIS MÉTRO

Le NOUVEAU

tapis

PLUS DE 800 rouleaux en montre

GRAND CHOIX DE CARPETTES

SPÉCIAL 6' X 9'

Plusieurs couleurs

149$

PAS DE TPS - PAS DE TVQ

PLUS DE 100 modèles en inventaire

Tapis à compter de 3.59$ V.C.

Prélart à compter de 5.99$ V.C.

Céramique à plancher
Différents styles et grandeurs
1.49$ pied carré

Céramique à mur
Différents styles et grandeurs
88¢ pi car.

OUVERT LE DIMANCHE

Jamais vous en aurez tant vu!

tapis MÉTRO

VOISIN DE maxi

Interac PAIEMENT DIRECT

VISA MasterCard

PAYEZ DANS 6 MOIS*

AVRIL 1996*

*Sous réserve de l'approbation du crédit.
Achat minimum de 400 $.
Ne payez que les taxes de vente.
La main-d'oeuvre est exclue.

COMPLEXE TANGUAY, 100, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI, G7H 5B1
545-3763 TÉLÉCOPIEUR: 545-3887

306954

Besoin d'une greffe de moelle osseuse

Marie-Claude doit trouver un donneur

CHICOUTIMI (DC) - A première vue, rien ne distingue Marie-Claude Lavoie des personnes de son âge. Sa taille mince, ses longs cheveux blonds et son visage aux traits fins, souvent barré par un charmant sourire, renvoient l'image d'une jeune femme en santé, à qui la vie a encore tout à offrir.

C'est à peine si on remarque la pâleur de ses joues, facilement assimilable au temps maussade qui pèse sur la région, ou le fait qu'elle soit économe de ses gestes. Ce n'est pas suffisant pour trahir le mal qui la ronge depuis déjà quatre ans, soit le syndrome myelo-displasique, une forme de cancer de la moelle osseuse.

A 21 ans, la jeune femme de Chicoutimi se voit soumise à une cruelle échéance. Elle a cinq ans pour dénicher un donneur compatible, puis subir une greffe de la moelle osseuse, à défaut de quoi ses chances sont à peu près nulles de survivre à sa terrible maladie. «J'ai deux frères qui auraient pu être compatibles, mais les tests n'ont pas été concluants et je dois maintenant regarder ailleurs, précise Marie-Claude Lavoie. Il faut que les candidats soient des personnes autres que des membres de ma famille et que leurs six gènes soient identiques aux miens.»

Un appel à tous

Le syndrome myelo-displasique entraîne une fatigue constante chez les personnes qui en sont atteintes. Dans le cas de Marie-Claude Lavoie, il se traduit par une incapacité à marcher plus de 30 minutes, à plus forte raison à s'adonner à quelque activité sportive que ce soit. «Je ne peux même pas cuisiner ou suivre des cours, comme je le faisais encore en août dernier. J'étais inscrite à une formation pour adultes en secrétariat, mais j'ai été obligée d'abandonner parce que rendue à l'heure du midi, je n'avais plus aucune énergie», décrit la jeune femme.

D'abord assimilée à de l'anémie, sa maladie a été formellement diagnostiquée en octobre, à la suite d'examens passés à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal. Accompagnée de sa mère, Ghislaine Saint-Pierre, Marie-Claude Lavoie s'est alors fait expliquer son état et l'importance, pour elle, de trouver un donneur.

«La Croix-Rouge dispose d'une banque de noms, mais il est possible que ça ne suffise pas», explique la Chicoutimienne, qui invite donc les donneurs potentiels à se manifester rapidement, en contactant le bureau régional de la Société canadienne de la Croix-Rouge, à Chicoutimi.

Un prélèvement sanguin sera alors effectué et si les résultats sont positifs, une greffe de moelle osseuse sera réalisée à Maisonneuve-Rosemont. Ceci représentera de deux à cinq jours d'hospitalisation pour le donneur, un faible prix à payer, somme toute, pour rendre à une jeune femme l'espérance d'une vie normale.

Tout comme sa mère, Ghislaine Saint-Pierre, Marie-Claude Lavoie souhaite que plusieurs personnes contactent la Croix-Rouge dans les prochains jours, afin de vérifier si elles constitueraient des donneurs compatibles en prévision d'une greffe de la moelle osseuse.

(Photo Sylvain Dufour)

Une jeune femme bien déterminée

CHICOUTIMI (DC) - A la voir toute douce et toute menue, on ne se douterait pas de l'immense détermination qui anime Marie-Claude Lavoie.

Malgré les apparences, en effet, la jeune femme est décidée à combattre, à ne rien ménager pour dénicher un donneur compatible et, lorsque la chose se produira enfin, à passer avec succès l'épreuve que représentera pour elle la greffe de moelle osseuse.

«Quand le médecin m'a informée de ma condition, à la fin d'octobre, je trouvais ça tellement incroyable que je n'ai pas réagi.

Ensuite, j'ai pleuré et j'ai commencé à faire des cauchemars, puis je me suis ressaisie», confie la Chicoutimienne de 21 ans, qui a retrouvé l'espoir après avoir reçu l'appui des membres de sa famille et resserré les liens avec quelques-uns de ses amis. En premier lieu, elle se dit confiante de trouver un donneur compatible, en raison de la générosité proverbiale des Saguenéens et des Jeannois.

Et dans l'éventualité où une greffe de moelle osseuse pourra être pratiquée, elle a bien l'intention de faire mentir les statistiques livrées par son médecin, à l'effet que ses chances de guérison plafonneraient autour de 60%. «Je vais m'arranger pour que ça monte à 90%, lance Marie-Claude Lavoie d'un ton déterminé. Je suis jeune et relativement en santé, par rapport à d'autres personnes qui sont frappées par la même maladie.

J'ai aussi un bon moral, ce qui ne nuira sûrement pas dans les circonstances, et je suis bien décidée à me battre afin de recouvrer la santé.»

Le courage de la jeune femme est d'autant plus impressionnant qu'elle est consciente de ce qui l'attend, avec ou sans greffe.

Dans le dernier cas, c'est l'assurance d'une disparition prématurée, tandis que l'opération, elle, entraînera une longue succession d'examens, de traitements et d'interventions à haut risque. Une perspective qu'elle accepte de bon gré.

«Je puise mon énergie auprès de mes amis et de ma famille et je ne suis pas inquiète. Au moins, là, je sais à quoi m'en tenir, puisque la maladie dont je suis atteinte a été clairement identifiée.

Et puis, on me parle de certaines personnes qui ont survécu au même mal et dans chaque cas, il s'agit d'une source d'encouragement supplémentaire», rapporte Marie-Claude Lavoie.

En janvier ou février 1996

Bouchard deviendrait premier ministre

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Lucien Bouchard pourrait devenir premier ministre du Québec le 12 janvier ou encore, à la fin du mois de février.

Maintenant qu'il a confirmé son intérêt pour la plus haute fonction politique au Québec, le député de Lac-Saint-Jean pourrait en effet être «couronné» dès la fin des mises en candidature pour le poste de président du Parti Québécois ou encore, si un ou des adversaires «osent» se manifester, à l'issue d'un scrutin qui devrait se tenir 45 jours plus tard.

Proposition

La façon dont Lucien Bouchard deviendra président du Parti Québécois dépend d'une proposition que l'exécutif provincial du parti soumettra au conseil national de Saint-Hyacinthe, le 9 décembre.

Comme l'explique la directrice des communications du PQ, Gracia O'Leary, les statuts du parti ne comportent qu'une seule règle pour le choix de son président, une règle qui le distingue de tous les autres partis politiques canadiens, et c'est que ce dernier doit être élu au suffrage universel de tous ses membres en règle et non pas par un collège électoral formé de délégués qui choisissent leur chef dans une convention.

Cette règle étant établie, il reste à déterminer les modalités entourant ce choix, ce que va faire le prochain conseil national. Dans le cas du choix du troisième successeur de René Lévesque, l'exécutif propose que la période des mises en candidatures s'étende du 11 décembre au 12 janvier. Pendant cette période, chaque candidat, y compris Lucien Bouchard, devra recueillir au moins 1000 signatures de membres en règles du parti provenant de 40 circonscriptions différentes et chacune ne pourra fournir moins de 10 signatures.

Si Lucien Bouchard est le seul candidat en lice le 12 janvier, il sera élu président du Parti Québécois et deviendra donc premier ministre en titre.

S'il a un ou des adversaires, la proposition suggère qu'il y ait une campagne électorale de 45 jours, qui sera suivie d'un vote de tous les membres du parti et le gagnant sera celui qui aura recueilli, après un ou plusieurs tours, 50% plus une voix. Pour voter, les péquistes devront être en règle 45 jours avant le vote, c'est-à-dire le jour de la fin des mises en candidatures.

Amendements possibles

Mme O'Leary précise qu'il s'agit là d'une proposition de l'exécutif national qui peut être adoptée telle quelle ou encore modifiée par le conseil national.

Il s'agit là des mêmes règles qui avaient prévalu quand Jacques Parizeau avait succédé à Daniel Johnson en 1988. On se souviendra qu'à cette occasion, les membres du parti n'avaient pas eu besoin de voter puisque M. Parizeau était le seul candidat.

Election

Selon les traditions parlementaires britanniques, un citoyen n'a pas besoin d'être élu pour être membre d'un gouvernement (ministre ou même premier ministre) à la différence, toutefois, qu'il ne pourra siéger en chambre s'il ne passe pas par le peuple.

En pratique, Lucien Bouchard sera premier ministre au moment même où il sera élu président du PQ, sauf qu'il ne pourra participer aux travaux de l'Assemblée nationale tant qu'il n'aura pas un siège de député et selon la tradition, c'est le vice-premier ministre qui devra assumer ses fonctions au salon bleu. Lucien Bouchard pourrait donc, en principe, diriger les travaux de l'Assemblée nationale à la session du printemps 96.

Aspirateurs centraux
COMPLETS NEUFS À PARTIR DE 399$
DOLBEAU 206, Bois-Joli 276-1432
LA BAIE 2393, Bagot
JONQUIÈRE 3691, boul. Harvey face au McDonald's
CHICOUTIMI PLACE DU SAGUENAY ENTRÉE SEARS 693-7991
ALMA 458, Collard Ouest 668-3056
ROBERVAL Carrefour Jeannois 275-6785
ASPIRATEX 2000
307079

Salon

Étudiantes, étudiants, parents, jeunes adultes

des études collégiales

***P**our vous aider à faire un choix éclairé*

***P**our trouver des réponses à des questions concernant le retour aux études...*

P**our mieux connaître les compétences attendues en l'**an 2000

Rendez-vous

au Cégep de Jonquière

le jeudi 30 novembre entre 16 h 30 et 20 h 30

- ***75** programmes représentés*
- ***18** cégeps sur place*
- ***P**lus de 25 kiosques d'information*
- ***D**es activités d'animation*
- ***V**isite des pavillons, des installations et des laboratoires*

Faire ou refaire le choix du Cégep,

pourquoi pas ?

CEGEP de Jonquière
2505 Saint-Hubert, Jonquière (Québec)
G7X 7W2 - Téléphone: (418) 547-2191

Pour tous renseignements (418) 547-2191 poste 381

305523

Exposition de crèches de Noël

La Provence marque le début de la 7e édition

par Daniel Côté

RIVIERE-ETERNITE (DC) - Région à la mode depuis quelques années, sous l'effet conjugué des livres de Peter Mayle et de la remise au goût du jour des oeuvres de Marcel Pagnol, la Provence sera de nouveau en évidence aujourd'hui à 14h, alors que débutera la septième édition de l'Exposition internationale de crèches de Noël de Rivière-Eternité.

Une brève cérémonie marquera le début d'une nouvelle ère, en quelque sorte, avec le renouvellement presque complet de l'exposition intérieure, ainsi que l'ajout d'une crèche géante sur la montagne qui domine le village. Des événements qui, selon les organisateurs, permettront de maintenir le nombre de visiteurs aux alentours de 10 000, d'ici au 14 janvier.

«Notre objectif est de répéter les performances récentes et déjà, ça annonce bien. Plusieurs groupes ont effectué des réservations et avec toutes les nouvelles choses que nous avons à présenter, nous nous attendons à revoir beaucoup de gens qui étaient venus dernièrement», rapporte la secrétaire-trésorière de la Corporation Les Crèches de Noël de Rivière-Eternité, Linda Houde.

Au moins 150 crèches

Malgré la tenue de la cérémonie protocolaire, le grand public pourra visiter l'exposition intérieure dès 14h, au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-l'Eternité. Pour 3$, il aura l'occasion de découvrir des pièces jamais montrées dans la région, soit 147 crèches prêtées par les organisateurs du Salon international d'Arles, ainsi que dix crèches conçues par des artisans locaux.

«A une exception près, les crèches fabriquées dans la région ont été créées récemment. C'est une forme de clin d'oeil, une façon de rappeler la contribution des gens de la région», note Linda Houde, qui souligne également la présence d'une grande crèche animée, une structure longue de 15 pieds et qui évoque pêle-mêle la Nativité, les anciens métiers, la vie rurale et les traditions provençales.

L'exposition intérieure demeurera ouverte jusqu'à 20h, tandis que les oeuvres extérieures, elles, seront illuminées de 16h à 23h. Et là encore, une nouveauté retiendra l'attention dès aujourd'hui, en l'occurrence une crèche géante réalisée par le sculpteur Serge Claveau, de Chicoutimi, et accrochée au sommet d'une montagne faisant face à l'église.

Elle accompagnera les crèches montées par les villageois, lesquels, hier encore, étaient nombreux à s'activer devant leur maison.

En 1994, ils ont donné naissance à 137 oeuvres, alors que cette fois-ci, on en annonce 150. «Les gens sont motivés», confirme Linda Houde, qui ajoute que cette année, un comité a été formé dans le but d'aider ceux qui ne pouvaient pas faire leur crèche tout seuls.

Le maire de Rivière-Eternité, Serge Gagné, préparait sa crèche comme les autres, hier, en compagnie de son épouse Isabelle Morin.

(Photo Sylvain Dufour)

Cette représentation d'une partie de pétanque fait partie de la collection de crèches de Provence exposées à compter de cet après-midi, au sous-sol de l'église de Rivière-Eternité.

(Photo Sylvain Dufour)

POULET de grain 1,59 lb

BOEUF demi ou complet 1,59 lb

PORC demi ou complet 1,19 lb

VEAU demi ou complet 1,59 lb

DINDE 1,49 lb

A cause d'une perte dûe au dépecage et à l'emballage le prix sera majoré. Sans classification.

ABATTOIR VALIN

85 Rang Saint-Joseph Saint-Fulgence — Transport et abattage d'animaux — 674-2434 - 543-7969

306128

OFFREZ-VOUS DE LA PERFORMANCE!

Prêt du gouvernement de 3000$*

Moniteur inclus

ORDINATEUR

PENTIUM 75 PCI

Processeur PENTIUM 75
Chipset INTEL TRITON
8 megs RAM
1 lecteur 3 1/2" 1.44 Meg
Carte contrôleur HDD/FDD PCI
Disque dur 530 megs FUJITSU
Écran 14" .28 NI
Carte PCI 1 Meg DRAM, ext. 2 megs
Clavier BTC 101 touches
2 ports série, 1 port parallèle et 1 jeu
Souris

1679$

intel inside

*Évitez les problèmes en obtenant votre prêt gouvernemental d'un mandataire officiel

LE PLUS GRAND RÉSEAU DE DÉTAILLANTS INFORMATIQUES AU QUÉBEC

AUSSI EN SPÉCIAL

SUPRA-R PENTIUM 75 PCI 1965$ *Garantie à vie!

FAX MODEM 14.4 VOICE 78$ à l'achat d'un ordinateur

Aussi, disponible en français WINDOWS 95

COOPSCO de la région du SAGUENAY / LAC SAINT-JEAN

Alma (418) 668-3113 — St-Félicien (418) 679-5498
Chicoutimi (418) 549-7285

Spéciaux en vigueur du 21 novembre au 21 décembre 1995 ou jusqu'à l'épuisement des stocks.
• Tous les items ne sont pas en montre dans tous les magasins.
• Le logo Intel Inside est une marque déposée de Intel Corp.
*2 ans pièces, à vie sur la main-d'oeuvre.

306128

Fini les lunettes ou verres de contact

LE CENTRE DU LASER SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

Le seul centre complet de tout l'est du Québec pour le traitement de la myopie, de l'astigmatisme et de l'hypermétropie

FINI LES DÉPLACEMENTS À QUÉBEC OU À MONTRÉAL

Pour informations et séminaires GRATUITS

418 275-6777

LE CENTRE DU LASER SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
Dr Darren Payne
818, rue Otis
ROBERVAL
G8H 2X1

296451

En association avec le plus gros manufacturier de cuir, suède, mouton renversé

40% 50% 60%

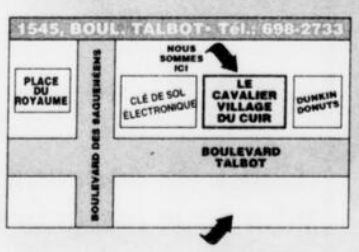
de réduction sur tous les manteaux en magasin

Ouvert le dimanche à Chicoutimi

Le vrai mouton renversé en provenance d'Italie
Valeur: 875 $
Réduit à 299 $

les meilleurs PRIX GARANTIS

En plus! Pas de paiement, pas d'intérêt avant le printemps 1996



le VILLAGE du CUIR

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.
***Photos peuvent différer.**

CHICOUTIMI:
1545, boul. Talbot • 698-2733

JONQUIÈRE:
2389, Saint-Dominique • 547-1005

LE VILLAGE ALMA
1060, du Pont Sud • 668-0948

307232

Conception Le Progrès du Saguenay

Les propriétaires d'immeubles locatifs voient baisser le taux d'inoccupation

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Le ralentissement de la construction domiciliaire et des édifices à logements, constaté ces dernières années, a eu un effet positif pour les propriétaires d'immeubles locatifs qui ont vu baisser le taux d'inoccupation au cours des derniers mois.

Le dernier relevé de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) révèle que le taux d'inoccupation est passé de 6,3%, en octobre 1994, à 6% pour l'automne 95 pour la région métropolitaine de recensement de Chicoutimi-Jonquière, ce qui comprend également La Baie, un secteur où on retrouve un ratio propriétaire-locataire de 62-38, alors que la moyenne provinciale est de 55-45.

Ce marché a donc suivi la tendance observée partout en province où, à l'exception de la région de Hull, les taux d'inoccupation ont baissé. Ainsi, la moyenne provinciale est de 6,3% alors qu'elle était à 6,9% l'an passé.

INOCCUPATION - Sandra Girard est analyste de marché pour la succursale de Chicoutimi de la SCHL.

(Photo Sylvain Dufour)

Le marché s'ajuste

Comme l'explique Sandra Girard, analyste de marché pour la succursale de Chicoutimi, cette amélioration de la situation relève de plusieurs facteurs dont une certaine reprise du niveau de l'emploi, mais c'est surtout parce que depuis 1992 la construction domiciliaire vit une baisse sérieuse dans la région, faisant en sorte que le nombre de logements disponibles est demeuré stable.

Mme Girard ajoute que malgré la baisse qui devrait se poursuivre en 1996 pour atteindre un taux d'inoccupation de 5,7%, on est encore loin de l'équilibre entre l'offre et la demande, une situation qui prévaut lorsque le taux d'inoccupation est de 3%.

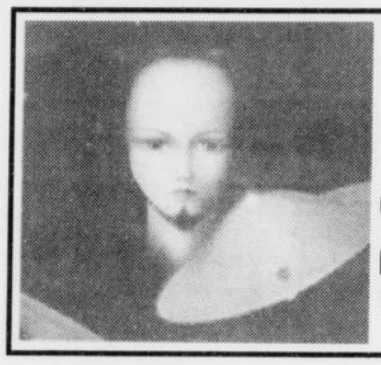
Cela fait en sorte qu'on ne peut s'attendre à une reprise de la construction de sitôt, car les taux d'inoccupation élevés maintiennent sur le prix des loyers une pression à la baisse, ce qui rend l'investissement moins intéressant.

Ainsi, le prix moyen exigé pour les logements n'a pratiquement pas augmenté au cours de la dernière année. On exigeait 287$ par mois pour un studio en 1994, et 289$ cette année. Un logement avec une chambre coûte en moyenne 360 $ cette année, soit 2$ de moins que l'an passé à pareille date. Celui de deux chambres a augmenté d'un dollar, passant à 417 $, et le logement de trois chambres coûte 456$ en 95, contre 453$ il y a un an.

Lac-Saint-Jean

L'enquête de la SCHL révèle également qu'à l'exception de Saint-Félicien, où le taux d'inoccupation a grimpé de 5,5% à 6,7% de 1994 à 1995, on a noté un redressement de la situation partout au Lac-Saint-Jean.

L'amélioration la plus significative s'est produite dans le secteur d'Alma sud, où on est passé d'un taux de 9,7% à 6%.



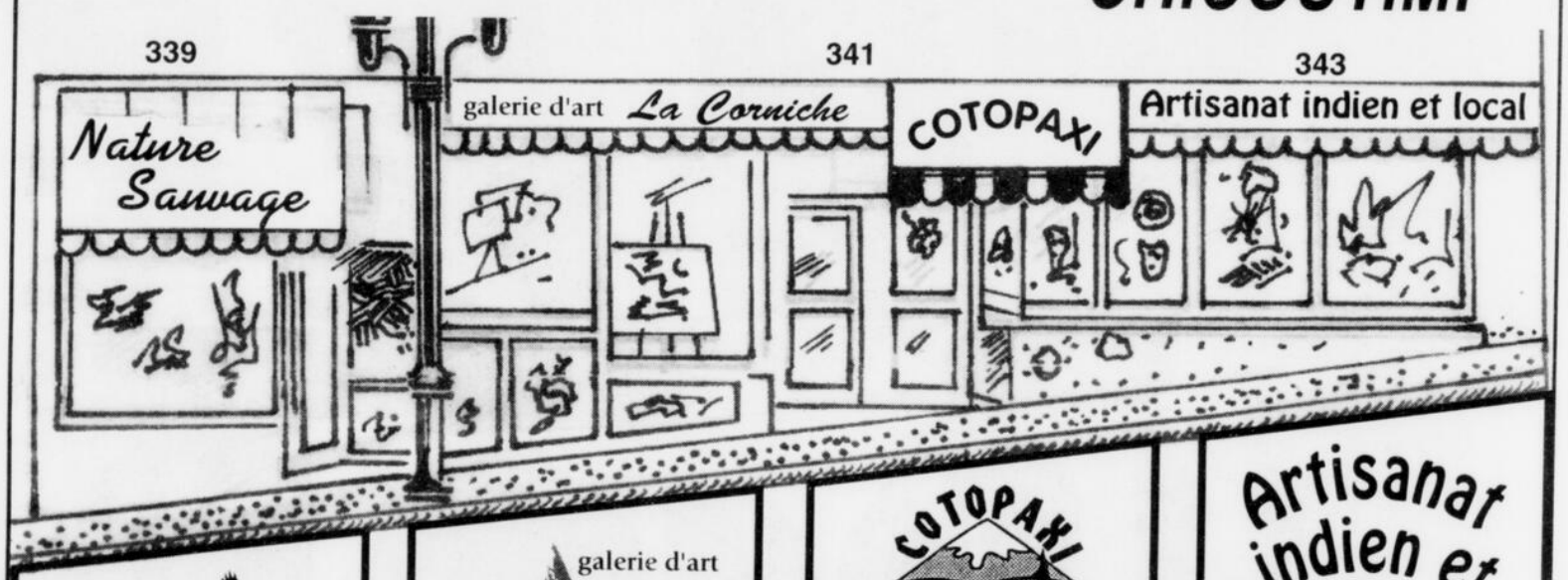
OVNI

la vérité enfin révélée
mouvement raëlien

Conférence, dimanche 26 novembre, 19 h
Conférencier
M. Marc Létourneau, de Montréal
Club nautique, 854, rue Arthur, Roberval
Entrée: 3 $ – Inf.: 673-6441

306480

NOUS SOMMES DANS LA CÔTE RACINE CHICOUTIMI



BOUTIQUE
Nature Sauvage

Art animalier
Pour un cadeau apprécié des amants de la **faune** et de la nature

690-3827

galerie d'art
La Corniche

UN CADEAU QUI ACCROCHE L'ATTENTION

Venez voir les tableaux et les sculptures à des prix plus qu'abordables et faites des heureux

543-6017

COTOPAXI

• *IMPORTATIONS* •
SUD-AMÉRICAINES
MEXICAINES
INDIENNES
AFRICAINES

Pierres — Bibelots
Critaux — Insectes
Masques — Papillons
Vases — Etc.

693-5922

Artisanat indien et local

NOUVEAU COMMERCE
BOUTIQUE - CADEAUX
EXCLUSIVITÉS
COFFRE DE BOIS
MOCASSINS
SCULPTURES
CEINTURES
BIJOUX
ACCESSOIRES
DE CUIR

Choix de cadeaux pour tous les goûts

698-7100

306476

AVIS DE NOMINATION

Me Henrik Ellefsen

Les avocats **Girard, Allard & Associés** sont heureux d'annoncer la nomination de **Me Henrik Ellefsen,** au sein de leur étude légale.

Originaire de Chicoutimi, **Me Ellefsen** est le fils u photographe **feu Marc Ellefsen et de Pierrette Bergeron-Perron.**

Après avoir obtenu un baccalauréat en relations industrielles (B.A.) de l'Université Laval en 1991, **Me Ellefsen** a complété un baccalauréat en droit (LL.B.) dans cette même université en 1994. Il a été assermenté comme avocat le 4 novembre 1995.

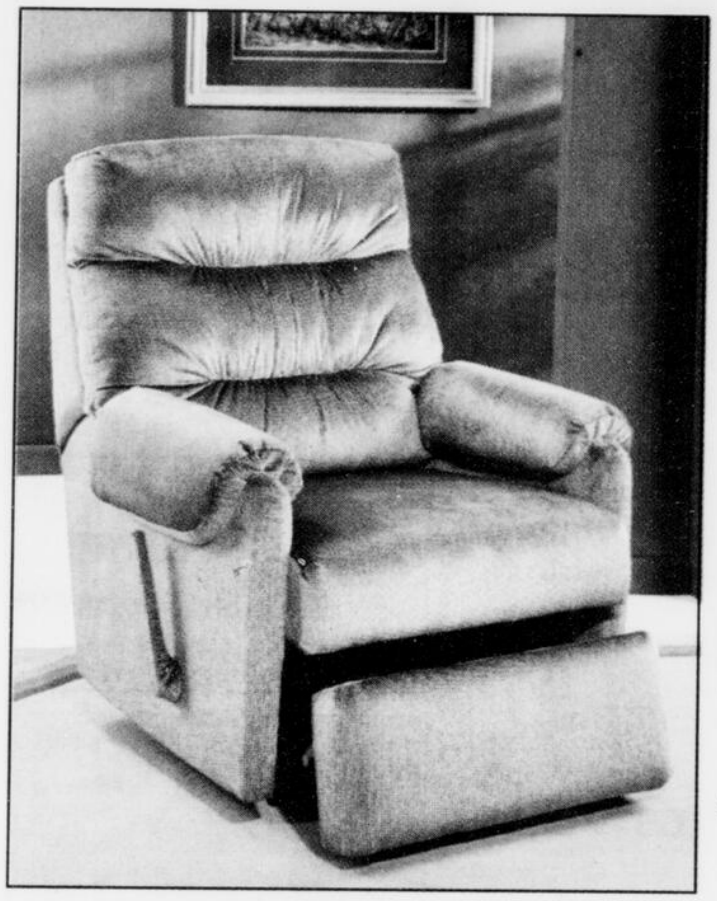
Me Henrik Ellefsen est également membre de l'Ordre des conseillers en relations industrielles (C.R.I.).

GIRARD, ALLARD, TOURANGEAU, BOUDREAULT, GRANT, TREMBLAY, AVOCATS
200, rue Racine Est - Suite 202
Chicoutimi, Québec - G7H 1S1
Tél.: (418) 543-0725
Télécopieur: (418) 543-1765

307216

Commencez à payer dans 1 an.

Aucun comptant • Aucun paiement
• Aucun intérêt •
Sur toute la marchandise
avant le 12 décembre 1996



el ran
Modèle Relaxon

- Inclinable
- Choix de tissus

299$

Unité murale

379$

LES INDUSTRIES DE LA RIVE SUD LTÉE

- Noire et aubergine
- Fini mélamine

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

AMEUBLEMENTS
TANGUAY

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711 307037

Accompagné de son maître, le caporal Didier Cuvelé

Le chien Bud épate les étudiants

SENSIBILISATION - Didier Cuvelé estime que la prévention auprès des jeunes est très importante.

(Photo Sylvain Dufour)

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - «Est-ce vrai que votre chien doit être drogué pour chercher la drogue?» «Pourquoi ne légalise-t-on pas le pot?»

C'est le genre de question auxquelles le caporal Didier Cuvelé, le maître-chien de la section cynophile de la GRC, est habitué de répondre quand il rencontre les groupes de jeunes pour les sensibiliser à l'importance de ne pas consommer de drogue.

Jeudi, il a épaté les étudiants des écoles secondaires Lafontaine et Laure-Conan par la rapidité de Bud à découvrir du haschisch que l'un d'eux avait dissimulé sur lui pour les besoins de l'expérience.

«Je mets la drogue dans la salle et pendant que je vais chercher le chien, quelqu'un doit la cacher; mais Bud la trouve toujours», dit-il.

Didier Cuvelé, qui parcourt de 40 000 à 45 000 kilomètres par année pour assister le travail des enquêteurs de la GRC, mais aussi d'autres corps policiers sur tout le territoire du Québec, n'a pas beaucoup de temps pour rencontrer ainsi les groupes de jeunes; mais juge qu'il s'agit là d'une tâche de prévention essentielle et il saute sur toutes les occasions qui s'offrent à lui.

Dès qu'il quitte son quartier général à l'aéroport de Mirabel pour travailler en province, il profite de ses moments libres pour rencontrer ainsi les étudiants d'une ou deux écoles en région.

Il dit qu'habituellement, l'accueil est excellent mais qu'en certains endroits, pour des raisons qu'il s'explique mal, les directeurs d'écoles exigent qu'il soit très discret, entrant et sortant par la porte d'en arrière.

«Je ne suis pas là pour semer la terreur chez les jeunes. D'ailleurs, quand je vais chercher le chien, je conseille à ceux qui ont des choses à cacher de passer par les toilettes... C'est très désagréable quand le chien me pointe un étudiant qui a de la drogue sur lui, car avant tout je suis un policier et ce serait difficile de faire comme si de rien n'était.»

Didier Cuvelé rencontre les jeunes pour leur expliquer les méfaits de la consommation de drogues et leur montrer de quels outils disposent les policiers pour la réprimer. Il leur dit que son but premier n'est pas de les mettre en prison mais de les aider et de leur trouver des ressources, si nécessaire. Car pour lui, la consommation de stupéfiants n'est pas seulement un crime; c'est aussi une maladie.

Le maître-chien n'intervient pas que pour trouver de la drogue. Il sert également pour sauver les vies de personnes disparues. En fait, il participe à plusieurs types de missions, sauf renifler les explosifs.

ORDINATEUR
486 DX4-120 MHZ...
DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE
8 MEGS MÉMOIRE
850 MEGS D. RIGIDE
ÉCRAN SVGA .28 NI
GARANTIE 2 ANS
1599$
ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUE SAGUENAY
FAUBOURG SAGAMIE 548-0877
305885

Spécial de Noël
ORDINATEUR DE MARQUE EMPaC
(Garantie 2 ans)
Pentium (Cpu INTEL et Chip set INTEL Triton)
-256 K de mémoire caché
-4 fentes d'expension PCI
8 Mo de mémoire vive (72 broches)
1 lecteur de disquette 1,44 Mo de 3,5"
2 Ports séries, 1 port parallèle. (uart 16550)
1 Contrôleur IDE PCI (supporte 4 disques rigides)
1 Disque rigide 1200 Meg.IDE
1 Carte vidéo 1 Meg. PCI
1 Moniteur couleurs SVGA 14" 0.28mm NI
1 Clavier 101 touches canadien-français
1 Souris avec tapis
1 Boîtier de type Médium-Tour
1 Fax/Modem 14400 bds Interne
1 Sound Blaster 16 (compatible)
1 Cd Rom 4x
1 Windows 95 Français
version 75 Mhz
2250,00 $ + tx
version 90 Mhz
2350,00 $ + tx
CD ROM 4xide 179 $ + taxes/
disquettes (25) 10 $ taxes incluses
3 MOIS SANS INTÉRÊTS*
WANT INFORMATIQUE
2415, rue Saint-Dominique
Jonquière (Québec) G7X 6L1
Tél.: (418) 542-9268
(sans frais: 1-800-330-9268)
* sur items à prix réguliers
307219

L'achat d'une fourrure...
un investissement
qu'il faut confier à une maison
de confiance!
Faucher & Bergeron
Fourrures inc.
LA MAISON DE CONFIANCE...
depuis plus de trente ans pour vous servir
Procurez-vous une fourrure de qualité,
choisissez parmi plus de 300 manteaux
disponibles dans nos deux magasins
de Jonquière et Chicoutimi
Assurez-vous
LE MEILLEUR RAPPORT
QUALITÉ PRIX
ET UN SERVICE APRÈS-VENTE
SANS PAREIL!
Choix unique au Saguenay
– Lac-Saint-Jean
Consultez-nous
pour vos
RÉPARATIONS
ESTIMATION GRATUITE
• Nettoyage • Entreposage
• Assurance
Possibilité
• Plan de financement
• D'échange
La fourrure quotidienne
La fourrure naturellement
...« La différence!» ...
Agneaux renversés
«Christ»
PRIX INCOMPARABLES
PELISSES FOURRURES
À partir de 695$
À partir de 995$
Faucher & Bergeron
Fourrures inc.
oui chez nous... «La qualité qui se distingue»
JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
695-0536
CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
543-4600
307317

Noël est dans l'air à

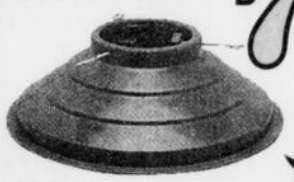
VOS CENTRES DE RÉNOVATION unitotal FDS unitotal

Idées de cadeaux:

Boules illuminées à reflets irisés avec adaptateur pour mini-lumières

60 mm (2 3/8") de diam. Incassables. Boîte de 18.

7.99$ boîte



Pied d'arbre de Noël en résine

Cap.: 1,5 litre d'eau. Vert.

5.99$

Module musical

Fait danser un jeu de lumières miniatures sur la musique de 8 chansons. Volume réglable.

9.49$

Baladeur sport AM/FM

Stéréocassette. Fonctionne avec piles (en sus). Étanche à l'eau.

18.49$

Lampe halogène de plancher ajustable

Variateur d'intensité complet intégré. Ampoule halogène incluse. Blanche.

32.99$ quantité limitée

PELLE À NEIGE

CARANI

en polyéthylène

CARANI

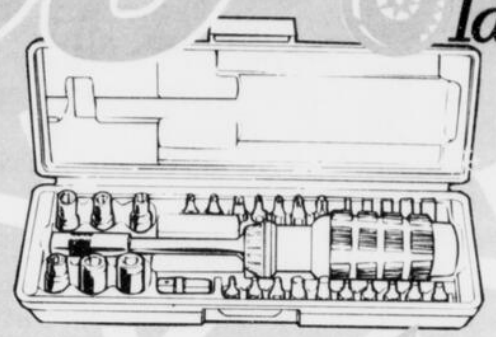
GRATTOIR À NEIGE

en polyéthylène

Lame de37,7 cm x 52,7 cm

AU CHOIX:

7.35$ chac.



Jeu de tournevis magnétiques

31 pièces, embouts et douilles.

7.95$

Jeu de tournevis et douilles, 63 pièces

59.50$

Tapis d'auto réversibles «Sauve-pantalon»

Caoutchouc durable.

11.99$ Avant

5.99$ Arrière

CHOIX DE COULEURS

6$ de rabais À L'ACHAT DE 4 TAPIS SAUVE-PANTALON (2 en avant et 2 en arrière)

Jeu de forets au carbone 29 pouces

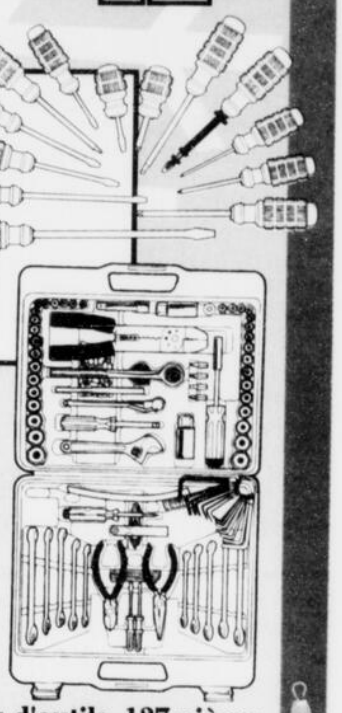
1 1/16" à 1/2" en acier au carbone de haute qualité. Tiges entièrement machinées. Coffret en métal gradué. Bons pour bois, plastique ou métaux mous.

12.95$

Jeu de tournevis 13 pièces

SUPER SPÉCIAL

12.95$



Jeu d'outils, 127 pièces avec coffret

36.95$

159$ ens.

Four/grille-pain «Toast-R-Oven»

Peut griller 3 à 4 tranches de pain. Ramasse-miettes. Lèchefrite à deux positions pour cuisson/rôtissage. Peut être fixé sous l'armoire.

66.99$

Pierre de cuisson/plat à raclette

Permet de faire griller la viande et le poisson sans huile ainsi que de faire fondre du fromage, cuire des légumes et préparer des hors-d'œuvres. Comprend: pierre de cuisson épaisse et résistante, 8 plats à raclette, thermostat réglable avec témoin lumineux, plateau ramasse-gouttes et cordon amovible.

JONQUIÈRE
2762, rue de la Salle
548-4676

VILLE DE LA BAIE
3415, av. du Port
544-6444

LA FORCE DU SERVICE

304804

Le robot War-Lok succède à Thor

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - En octobre 94, Marcel Gauthier étonnait la région tout entière qui découvrait en lui un «patenteux» hors pair, capable de fabriquer des robots à l'aide de vieilles pièces de voitures récupérées ici et là.

Un an plus tard, après l'éphémère célébrité que lui a procuré le journal, Gauthier a conçu un nouveau robot encore plus raffiné que le premier (c'était, en fait, son deuxième gros automate mais il avait démoli le premier) et songe maintenant à en faire son gagne-pain.

Marcel Gauthier espère que son talent et son esprit inventif lui permettront de gagner sa vie.

Débrouillard

Il faut tout d'abord rappeler que Marcel Gauthier est tout ce qu'il y a de plus autodidacte. Travailleur de la construction, il n'avait jamais percé une feuille de tôle avant d'entreprendre la réalisation de son premier robot il y a quatre ans, une idée qui avait germé en écoutant le film Robocop.

Travaillant sans plan, au petit bonheur des pièces qu'il cueille dans les cours des ferrailleurs, il fait preuve d'une imagination et d'une ingéniosité débordantes dont sa dernière réalisation, War-Lok, est la preuve animée.

Au départ, il hésitait à nous inviter à venir le voir, car il n'avait pu remplir sa promesse, faite l'an dernier après avoir construit Thor, d'équiper son prochain prototype de chenilles. «Mais je n'ai pu trouver de moteur électrique assez puissant pour faire fonctionner des chenilles», déplorait Gauthier, néanmoins très fier des améliorations technologiques qu'il a réussi à y apporter.

On peut ainsi constater que War-Lok est d'une génération complètement différente de Thor. La tête, fabriquée à partir d'un vieux casque «full face», est animée avec plus de douceur et est davantage mobile, et ses mains sont assez puissantes pour saisir des objets et même casser un doigt. Ses poignets peuvent pivoter sur 360 degrés et le système de contrôle à 96 entrées électriques, au lieu de 32, permettent de combiner tous les mouvements.

Même les épaules sont articulées et, gadget tiré tout droit de Robocop, War-Lok dégaine un fusil avec aisance.

Marcel Gauthier parle avec plaisir de tous les défis qu'il a dû relever pour améliorer les mouvements du robot. Des défis qui étaient d'autant plus énormes qu'il doit s'accommoder de pièces qui, au départ, avaient une toute autre fonction comme des moteurs d'essuie-glace, de lave-vitres électriques ou encore de phares escamotables.

Il est pratiquement impossible de rendre, par la description, tout le travail d'adaptation qu'il a fallu à Marcel Gauthier pour créer ce nouveau robot. Tout ce qu'on peut dire, c'est qu'il y a du talent qui se perd.

Maintenant qu'il a pas mal exploré le monde des robots articulés conventionnels, Marcel Gauthier entend consacrer ses énergies à son projet fou de réaliser un androïde qui marcherait au lieu de se déplacer sur roue, et qui serait recouvert d'une peau de plastique.

Promotions

D'ici là, Marcel Gauthier espère que son talent et son esprit inventif lui permettront de gagner sa vie.

Car devant l'intérêt que soulèvent ses robots, il veut les utiliser à des fins promotionnelles.

Il a déjà commencé à petite échelle, puisque le reportage publié l'an dernier lui avait valu un petit contrat pour la télévision, à l'émission des 100 watts.

Un homme d'affaires de Montréal l'a également contacté pour créer les robots qui serviraient de mascotte à un nouveau concept de restaurants qu'il entend développer. Mais il attend toujours des nouvelles... Il nous assure que la seule limite de son imagination, c'est le manque de moyens:

«Mon rêve, ce serait de rencontrer quelqu'un qui me dise qu'il est prêt à me fournir tout le matériel dont j'ai besoin. A ces conditions, je suis certain d'être capable de concevoir n'importe quoi», dit-il.

En attendant, voyant qu'il n'y a plus d'avenir dans son métier, celui de la construction, il veut s'attaquer au marché publicitaire, renforcé dans ses convictions par deux expériences qui se sont avérées concluantes.

Ainsi, une visite récente de Thor à la boutique Jeans Bleus a créé un véritable embouteillage dans le commerce. A Jonquière, le même robot a réussi à voler la vedette au Père Noël.

«Imaginez s'ils avaient vu War-Lok», lance Gauthier.

On peut le rejoindre au 693-5399.

Jean-Eudes Lajoie
696-2804

Vous recherchez un bon placement

Nous avons des 12-9-8-6 et 4 logements avec des rentabilités sur mise de fond de l'ordre de 10% à 30%

Clément Thibeault
549-0894

Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE

Venez consulter nos études économiques

1915, boul. Talbot
CHICOUTIMI, 543-7587

306994

«CLINIQUES DENTUR-ART-TECH»
Denis Gaudreault, denturologiste

Les prothèses dentaires amovibles ont un rôle fonctionnel, esthétique et de protection de la santé buccale

- Maintenir l'esthétique naturelle
- Supporter les muscles faciaux
- Aider à conserver les relations intermaxillaires dans un état normal et éviter le prognatisme
- Donner une meilleure mastication
- Permettre une meilleure digestion
- Donner une meilleure phonétique
- Réduire les possibilités d'importantes pertes osseuses
- Eviter l'irritation chronique des muqueuses
- Empêcher l'élargissement de la langue et garder les tissus buccaux dans leurs dimensions normales (langues et joues)

DENTUROLOGISTE

ALMA: Lundi et mardi: 9 h 30 à 16 h 30
Jeudi: 9 h 30 à 20 h

DENIS GAUDREAULT, d.d.

ALMA: 144, rue Labrecque
Tél.: 668-2689
G8B 2Y2

FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

CHICOUTIMI: 930, rue Chabanel
G7H 5W2
(Près de Chicoutimi Chrysler) Tél.: 543-3446

CHICOUTIMI: Lundi: 18 h 30 à 20 h
Mer. et ven.: 13 h 30 à 16 h 30 et 18 h 30 à 20 h

JE ME SOUCIE DE VOTRE SANTÉ BUCCALE... ET VOUS!

Denis Gaudreault, d.d.

307025

• Bondwell Pro • 590 Notebook •

• Pentium 90 Mhz Intel • 8 MB RAM • Écran couleur Dual scan 640 x 480 • Disque rigide 530 MB • Lecteur 1,44 MB • 2 espaces PCMCIA • Contrôleur IDE local bus 32 bits • Carte vidéo 1 MB local bus • Carte de son • Haut-parleur • Souris Track Ball • Port série et parallèle • Clavier 86 touches • Windows 95 • Pile et bloc d'alimentation • Garantie 2 ans

Notebook couleur
Pentium 90 Mhz pour seulement
3399 $
ou un Bondwell Pro • 575 Pentium 75 Mhz pour seulement 3350 $

TWO YEAR Bondwell WARRANTY Canada-Wide

ISO 9002 QUALITY CONTROLLED

Inclus Moniteur couleur Magnavox 14" .28 NI

• BW95 • 575 •

• Pentium 75 Mhz Intel • 8 MB RAM extensible 128 MB • Disque rigide 540 MB • Lecteur 1,44 MB • Carte vidéo PCI 1 MB • Contrôleur On Board • Port série et parallèle haute vitesse 16 550 • Souris et tapis à souris • Clavier 101 touches • CD-Rom 4X Toshiba • Carte de son 16 bits • Fax/Modem 14 400 • Haut-parleur • 40 disquettes • Plus de 500 logiciels et jeux • Windows 95 Fr. préinstallé (volume et enregistrement) • Garantie 3 ans pièces et main-d'œuvre

• Faites votre réservation
• Valide jusqu'au 9 décembre 1995
2325 $

Bondwell
MEDIATECH
INFORMATIQUE

intel inside pentium PROCESSOR

1120, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 4B6
Tél.: 696-2332
Fax: 696-1962

Pentium 120 Mhz → 2980 $
Pentium 133 hz → 3250 $

Incluant: • CD-ROM 4X • Carte de son 16 bits • Disque rigide 850 MB • Carte vidéo PCI 1 MB • Haut-parleur • Écran couleur Magnavox • Windows 95 avec CD français • Garantie 3 ans pièces et main-d'œuvre

297756

A la mémoire du père Honorat

L'idée d'ériger un monument progresse

CHICOUTIMI (DC) - Depuis la parution du livre «Combat de titans au coeur du Royaume», dans lequel l'historien

Raoul Lapointe décrit le travail accompli par le père Jean-Baptiste Honorat au Saguenay, de 1844 à 1849, l'idée d'ériger un monument à la mémoire du fondateur du Grand-Brûlé fait son petit bonhomme de chemin.

C'est l'auteur lui-même qui a ouvert le débat en suggérant que le moment idéal pour reconnaître l'apport du père Honorat serait l'année 1996, qui marquera le 150e anniversaire de la ville de Laterrière. Après avoir établi les faits d'armes de son héros, il a pris appui sur différentes initiatives afin d'étayer son propos.

«Dès 1882, un monument a été érigé à proximité de l'hôpital de Chicoutimi, à la mémoire de William Evan Price. En 1926, ce fut au tour du curé Hébert d'être honoré à Hébertville, tandis qu'en 1938, on a souligné l'apport des 21 à Grande-Baie», rapporte l'historien, qui estime que le père Honorat mérite la même considération.

A ses yeux, en effet, le missionnaire, membre de la congrégation des Oblats, est le véritable père du Saguenay. Il a été le premier à vouloir briser le joug exercé par la famille Price en créant une colonie libre au Grand-Brûlé (aujourd'hui Laterrière), reprenant en cela une formule appliquée à l'époque dans sa France natale.

Des appuis

Certes, l'opposition de Price et la complicité du haut clergé ont forcé le père Honorat à quitter la région après cinq ans, mais son oeuvre de libérateur et de pionnier justifie amplement, aux yeux de Raoul Lapointe, qu'on souligne sa contribution de manière tangible, là où son action a été la plus significative.

L'auteur Raoul Lapointe lors du lancement de son volume «Combat de titans au coeur du Royaume».

«Son moulin a été restauré par madame Hélène Vincent, mais ce n'est pas suffisant. Il faut que la communauté fasse également sa part en réhabilitant son nom, qui a été terni sans raison. C'était un grand colonisateur, un homme à qui on doit bien cette marque de reconnaissance», avance l'historien.

Depuis le lancement de son livre, en septembre, il y croit plus que jamais. Plusieurs personnes lui ont signifié leur appui et des contacts auraient même été effectués auprès des autorités municipales de Laterrière, lesquelles se seraient montrées sympathiques à l'idée.

De quoi susciter un optimisme prudent chez Raoul Lapointe, qui a confiance de voir le projet aboutir l'an prochain. «Il y a des gens qui ont repris le flambeau et j'ai le sentiment que leurs efforts mèneront à des résultats positifs», résume l'historien, qui a déjà vendu 300 exemplaires de son livre, sur un tirage initial de 500.

Dictée des Amériques

La région sera bien représentée

CHICOUTIMI (DC) - Encore quelques jours et plus de 3000 étudiants du Saguenay-Lac-Saint-Jean imiteront leurs collègues de l'ensemble du Québec en participant à la troisième édition de la Dictée des Amériques.

Destinée aux élèves de Secondaire IV et V, cette compétition organisée par le ministère de l'Education, avec la complicité de Radio-Québec, constituera la première de deux épreuves éliminatoires.

Une finale québécois suivra ainsi le 10 février, laquelle donnera lieu à des concours tenus dans 26 villes et qui mettront en présence des professionnels de la langue, des étudiants et des représentants du grand public.

Viendra ensuite la finale internationale, qui est prévue pour le 30 mars et réunira 140 participants provenant d'Europe, d'Afrique et d'Amérique du nord (dont dix élèves issus du réseau scolaire québécois).

Elle sera rehaussée par la présence de Luc Plamondon, qui lira un texte de son cru en direct de l'Assemblée nationale du Québec (le salon bleu). Quant aux finalistes, ils s'échineront à quelques pieds de là, à la salle du Conseil législatif (le salon rouge).

Mais c'est encore loin dans le temps et pour l'heure, l'attention se tourne vers les écoles du Québec, qui donneront le coup d'envoi aux épreuves dans la semaine du 4 décembre. Une démarche qui, cette année, suscitera la participation de 12 institutions de la région.

PORTES
d'acier, de bois et de garage
Vous avez des problèmes? Nous avons la solution!
• Coupe-froid encastré • Coupe-froid emboitement
• Coupe-froid spécial industriel
COUPE-FROID DU SAGUENAY
Les spécialistes partout
au Saguenay – Lac-Saint-Jean
18 ans d'expérience
Information: 696-4744
1-800-696-4744
307244

POURQUOI
ACHETER CHEZ ROCOTO TOYOTA?
PARCE QUE...

Tercel 1996

Corolla 1996

Camry 1996

Venez voir la toute nouvelle CAMRY PLUS

24 mois 5,7%
36 mois 6,7%
48 mois 7,7%

N.B: Aussi disponibles taux spéciaux sur location bail
Garantie 5 ans /100 000 km sur tous les composants principaux
(radiateur, amortisseurs, alternateur et beaucoup plus)

rocoto TOYOTA
1540, route 170, Chicoutimi
549-5574

*Modèle Camry Plus E.V.P. non disponible
Prend fin le 30 novembre 1995
Surveillez notre annonce du département de service dans la section sportive

CRÉDIT TOYOTA LOCATION ET FINANCEMENT
PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE
30697

Petit-Saguenay

Le Comité des résidents du chemins Saint-Etienne convoqué à une importante réunion

Gérard-Raymond Morin, député provincial de Dubuc.

par Daniel Côté

PETIT-SAGUENAY (DC) - Une réunion importante aura lieu demain soir, à l'Edifice municipal de Petit-Saguenay, en présence des membres du conseil, du député provincial de Dubuc, Gérard-Raymond Morin, ainsi que des représentants du Comité des résidents du chemin Saint-Etienne.

Pour ces derniers, ce sera l'occasion de poursuivre les démarches entreprises en août, alors qu'ils ont effectué des interventions publiques afin de réclamer le pavage du dernier tronçon de cette artère.

Il reste quatre kilomètres à asphalter, en effet, sur la douzaine qui relie le village aux abords de la rivière Saguenay.

«Le comité a été avisé de la tenue de la réunion jeudi, à la suite d'une communication émanant du bureau du député.

L'objectif est de se concerter en vue de dégager les options de réalisation du projet, ce qui apparaît, à première vue, comme un signe positif», énonce l'un des résidents du chemin Saint-Etienne, Jocelyn Gagné.

Parmi les choses qui restent à définir, il mentionne le coût des travaux, qui comprennent la correction de courbes et côtes, la réfection du tablier de la route, de même que son pavage.

Il faudra aussi connaître les intentions du gouvernement du Québec, eu égard au Programme d'aide à l'amélioration des routes locales.

Créé dans la foulée de la réforme Ryan, afin d'accompagner le délestage des routes secondaires aux municipalités, le programme doit prendre fin cette année, en principe.

Toutefois, les pressions se multiplient afin d'en prolonger la durée, ce qui donnerait un sérieux coup de pouce aux résidents du chemin Saint-Etienne. «Pour le moment, nous n'avons que des impressions à ce sujet, qui vont dans le sens d'une prolongation, commente Jocelyn Gagné.

En ce qui concerne notre dossier, par ailleurs, nous nous disons que ce n'est pas pour rien qu'une réunion a été planifiée, que ça traduit sûrement un intérêt de la part du conseil et du député.»

la Mini RÉSULTATS loto-québec

Tirage du: 95-11-24

LOTS BONIS

NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
460173	50 000$	46017■	1 000$
■60173	5 000$	4601■	100$
■0173	250$	460■	10$
■173	25$		
■73	5$		

5 motoneiges Bombardier (modèle Formula S 1996)*
(numéros non décomposables)

113A755 | 646A982 | 264B154
290B473 | 677B231

*Chaque motoneige est échangeable contre un lot de 5 000 $.

50 lots bonis de 500 $ chacun (numéros non décomposables)

105A998	262A499	695A510	318B564	650B435
117A441	297A935	698A080	407B236	687B588
129A969	299A190	702A520	418B652	697B499
130A427	311A847	703A635	510B828	706B054
131A288	312A128	148B139	531B358	710B497
133A839	379A115	158B564	538B280	711B434
159A276	400A798	158B820	547B675	735B749
167A130	438A640	226B433	574B088	758B073
190A785	525A733	238B164	581B618	789B522
252A792	662A498	278B118	603B472	798B560

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Lise Watier

Visite de Madame Lise Watier
samedi le **2 décembre 1995**
à 14 h au magasin **Sears Chicoutimi**
Madame Watier se fera un plaisir de vous rencontrer
au comptoir des produits Lise Watier.

SEARS
Attendez-vous à plus

Place du Saguenay: 549-8240 Copyright Canada, 1995, Sears Canada Inc.
307413

Sunfire 2 portes 1996

13 990$* (249 $/mois pour 36 mois)**

Énergie positive

Faites le vide dans votre esprit et visualisez la ***nouvelle Sunfire 1996...*** Admirez ses lignes et son ***aileron arrière...*** Imaginez les ***120 chevaux*** de son ***moteur 2,2 L*** n'attendant que vos ordres... Pensez à la ***sécurité*** qu'offrent ses ***freins ABS*** aux quatre roues, ses ***deux sacs gonflables*** et son ***système antivol PASSLock...*** Et laissez-vous transporter par le son de sa ***radio AM/FM stéréo...***

PONTIAC BUICK GMC GM

La Carte GM. Assistance routière TOTAL

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base 2 portes neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. **Préparation incluse. Transport 1585 $ et taxes en sus. ***Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 938 $, sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 300 $ exigé. Frais de 5¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus; immatriculation et taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL** sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LA PASSION DE CONDUIRE

306923

La *famille* s'agrandit...

Dans le seul but d'accroître la qualité de nos services,
notre maison funéraire joint le réseau «Service Corporation International Canada».
Un réseau de 2 250 résidences funéraires, 215 cimetières et 180 sites de crémation répartis
à travers l'Europe, l'Australie, l'Amérique du Nord et la République Tchécoslovaque.

La maison Gravel & Fils pourra, par conséquent, élargir sa gamme de services
aux familles éprouvées qui lui accordent leur confiance depuis quatre générations.
La famille Gravel et son équipe voudraient vous témoigner encore une fois,
de son souci de bien vous servir dans le plus grand respect et la dignité.

Gravel & Fils

Depuis QUATRE *générations*

304, rue Racine Est Chicoutimi (418) 543 0755

Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean • Rivière-Éternité • Petit-Saguenay

307298

Nécrologie

Décès

BLACKBURN (Mme Marie-Josephe Bouchard) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 24 novembre 1995 à l'âge de 67 ans et 8 mois, dame Marie-Josephe Bouchard épouse de M. Gaétan Blackburn demeurant au 2295 rue Lamarche, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à compter de 14h00 aujourd'hui au salon funéraire Nault & Caron inc. du 2770 rue de La Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 27 novembre 1995 à 14h00 à l'église St-Mathias, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron inc. et les cendres déposées au columbarium Nault & Caron inc. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Gaétan Blackburn, ses enfants: Renald Blackburn, Marjolaine (Jean-Paul Dubé), Claudine (Berthin Fortin), Suzanne (Mariano Fortin), Francine (Réjean Gauthier), Linda (Robin Dubois), Gisèle (Jacques Chouinard), Lucie (Mario Munger); ses petits-enfants: Eric, Claude, Bruno, Luc, Sandra, Cathy, Sonia, Patricia, Michel, Simon, Dominique, Corinne, Samuel, Nicolas, Vincent; sa soeur et son frère: Yvette (Eugène Lavoie), feu Léon-Maurice (feu Anita Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Maurice (Jeannette Gaudreault), Jean-Marie (Yvette Girard), Napoléon (Jacqueline Brisson), Lucette (Georges Duchesne), Marthe (Camil Hudon), Françoise (feu Joseph Côté), Denise. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Nault & Caron inc.

COUTURE (M. Ernest) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 21 novembre 1995, à l'âge de 83 ans 9 mois, M. Ernest Couture, époux de dame Cécile Gaudreault. Il demeurait au 28, rue St-Dominique Ouest, Chicoutimi. La dépouille mortelle a été exposée à la résidence funéraire Aubin, 425, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 novembre 1995 à 11h00 à l'église St-Joachim. La dépouille mortelle a été incinérée et les cendres ont été déposées au Columbarium Aubin. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Cécile Gaudreault, ses enfants: Yvette (Yves Tremblay), Françoise, Mauril, Estelle (Louis Chantal), Odette (Brian Beattie); ses petits-enfants: Chantal, Dany, Stéphane, Sylvie, Elaine, Pierre, Kathleen, Anne, June et Geneviève; ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Marie-Pier et Nicholas; il était le frère de: feu Philippe (Josée Thériault), Edmond (Régina Turcotte), Rose (feu Gérard Gallant), Gaétane (Gonzague Lavoie), Nicole fille de feu Germaine Couture; M. Couture était le beau-frère de: feu Gustave (feu Marie-Rose Blackburn), Anne-Marie (feu Arthur Bolduc), Sr Georgette (Congrégation des Soeurs du Bon-Conseil), Pierre (Marguerite Lavoie), feu Thérèse (Yvan Laberge), feu Joseph-Elie (Colette Simard), Nicole (Jacques Morin), Léon (Ruth Lavoie), Philippe (Marie-Paule Gaudreault), Paul-Henri (Pierrette Aubert), Lucienne (Gerry Mercier) et Edilbert (Thérèse Tremblay); il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, nombreux parents et amis. Pour informations: 1-418-543-3333, fax: 1-418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

BOURGOIN (M. Adrien) — Le 20 novembre 1995, est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 76 ans, M. Adrien Bourgoin, époux de dame Marthe Ouellet, demeurant au 2265 rue Rachel, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 La Salle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu samedi le 25 novembre 1995 à 10h00 à l'église St-Jean-Eudes. L'inhumation au cimetière Militaire Régional le Coquelicot, Paroisse Sacré-Coeur. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, son fils: André Bourgoin (Louisette Gauthier); sa petite-fille: Véronique; nombreux frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis. Il a été vétéran de la guerre 1939-1945. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

COULOMBE (M. Léonce) — Le 23 novembre 1995, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 66 ans, M. Léonce Coulombe, époux de dame Jacqueline Savard, demeurant au 2256, Pie XII, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Saguenay 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu samedi le 25 novembre 1995 à 14h00 à l'église Ste-Marie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Martin Coulombe, Lina (Sylvain Tremblay), Josée (Larry Mullen); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lola St-Gelais (feu Jean-Marie Coulombe), Joseph Savard (Olivine Thibeault), Wilbrod (Emilie Bouchard), Yvette (Wilbrod Tremblay), Jean-Paul, Jérémie (Marie-Marthe Tanguay), Bertrand (Gabrielle Lapointe), feu Francis (Lucienne Lavertue), nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

DESCHENES (Mme Claire) — Le 23 novembre 1995, est décédée à sa résidence, à l'âge de 47 ans, Mme Claire Deschênes, épouse de M. Alain Harvey, demeurant 4052, St-Eugène, Jonquière. La dépouille mortelle n'a pas été exposée. La famille a reçu les condoléances à la Résidence Funéraire du Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu samedi le 25 novembre 1995 à 12h00 à l'église St-Georges. Les cendres ont été déposées au cimetière de Jonquière. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Véronique Harvey (Martin Desgagné), Martin, Serge; ses frères et soeurs: Maurice Deschênes (Monique Harvey), Louise, Gemma (Serge Lorange), feu Christiane (Richard Mckay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Danielle Harvey (Paul Bilodeau), Gaétan (Diane), Francine (Antoine Miousse), Chantale, Odette, Pierre (Line Larouche), Sylvain (Line St-Gelais), Maude (Sylvain Dumont), Céline (Alain Bouchard), Adrien (Gaétane Fortin), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

FLAMAND (Mme Rose-Aimée) — Le 20 novembre 1995, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 74 ans 7 mois, Mme Rose-Aimée Flamand, épouse de M. Mandoza Lapointe, demeurant au 1115 rue Joseph-Dandurand, Chicoutimi, autrefois de la rue Juchereau, Arvida. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 La Salle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 novembre 1995 à 13h00 à l'église St-Jacques et l'inhumation au cimetière Arvida. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Denise Blackburn (feu J.-Claude Blackburn), Gabrielle (Gilles Sénéchal), Réal (Nicole Bouchard), Nicole (Germain Morrissette); ses petits-enfants: Sonia, Martine, Eric, Caroline, Annie, Karine; ses arrière-petits-enfants: Erika, Léonie, Andrée-Anne et William; ses frères et soeurs: Juliana Flamand (Sylvio Lambert), Ludovic (feu Jeanne-d'Arc Tremblay), feu Charles (Rita Tremblay), feu Laurent (Etiennette Tremblay), Gisèle (Georges-Henri Tremblay), Lucien (Madeleine Allard), Georgette; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Annette Lapointe (feu Edmour Dufour), Thérèsa (feu Onésime Tremblay), feu Dorio (feu Laurette Duchesne), feu Fernande (feu Ulysse Potvin), feu Léopold (Jeannette Tremblay), Gérard (Irène Côté), Jean-Marie (Antoinette Côté), Rosée (feu Benoit Blackburn, Louis-Philippe Desbiens), Pierrette (feu David Blackburn, Lionel Morin), Jean-Eudes (Marie-Rose Dufour), Léon-Georges (Thérèse Morin), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

HARVEY (Mme Maria) — Est décédée paisiblement entourée des siens à St-Félicien le 24 novembre 1995 à l'âge de 97 ans et 2 mois, dame Maria Harvey épouse de feu M. Antoine Gagné demeurant au 1229 Boul. Sacré-Coeur à St-Félicien autrefois de St-Méthode. La dépouille mortelle est exposée au Centre Communautaire de St-Méthode. Les funérailles auront lieu lundi le 27 novembre 1995 à 10h30 à l'église de St-Méthode et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants et leurs conjoints: feu René (feu Marie-Paule Ouellet), feu Antonio (Annette Chabot), feu Noël (Aurore Bouchard), feu Rose-Anna (feu Joseph Langevin), Almas Oblat de M. Immaculée, Jean-Rock (Réjeanne Desmeules), Marguerite (Simon Bergeron), Georgette (Gilles Therrien), feu Georges, Alice (feu Marcel Ouellet), Georges-Henri (Gaétane Doucet), Jeannine (Claude Desautels); ses petites-filles: feu Louisette Gagné, Nicole Gagné (Robert Bissonnette); ses 48 petits-enfants et 60 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Victor Harvey (feu Anne-Marie Simard), feu Alfred Harvey (feu Marie-Stella Bélanger), feu Eucharist Harvey (feu Marie-Jeanne Bélanger), feu Alice Harvey (feu Victor Allard), Georges Harvey (feu Juliette Guay), Rose Harvey (Philippe Tremblay), Juliette Harvey (feu Cléophase Hébert), feu Adrien Harvey (feu Noëlla Savard); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gagné, ainsi que de nombreux parents et amis. Elle était membre de l'Association des Femmes Chrétiennes d'aujourd'hui, membre honoraire de la Garde Paroissiale et membre de l'Âge d'Or. Pour ceux et celles qui le désirent faire vos dons à la Maison Colombe Veilleux au salon funéraire. Direction funéraire: Gilles Arcand de St-Félicien et St-Méthode.

POUR QUE LE MONDE TOURNE
PLUS JUSTE
DÉVELOPPEMENT ET PAIX

IN MEMORIAM

COUTURE (M. Lionel) — Est décédé à Cuba, le 22 novembre 1995, à l'âge de 81 ans 7 mois, M. Lionel Couture, époux de feu dame Annie Doucet, demeurant à la Résidence Lafontaine, 306, Lafontaine, Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi, lundi le 27 novembre 1995 de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu mardi le 28 novembre 1995 à 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Mardi, le salon sera ouvert à compter de 12h00. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Emile Couture et de feu dame Laure Dubois. M. Couture fut un homme d'affaires bien connu dans la région. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Benoit, Marie, Pierre (Pauline Godin); son unique petite-fille bien-aimée: Sophie Potvin; ses frères et soeurs: Cécile Couture (feu Philippe Gagnon), feu Antoinette Couture (Elie Tremblay), feu Adrien Couture (Simone Bergeron), feu Xavier Couture (Marie-Anne Tremblay), feu Yvette Couture (Louis-Joseph Bergeron), feu Jules Couture (Gertrude Gagnon), Grégoire Couture (Françoise Trudel), feu Florence Couture (Jean-Luc Beaulieu), Antoine Couture (Eléonore Dumais Desgagné), feu Jacques Couture (Marguerite Tremblay), Jean-Marie Couture (Thérèse Desforges); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Ena Doucet, Jeannette Doucet (Armand Saint-Onge), feu Raymond Doucet (Jeanne-d'Arc Larouche), feu Harry Doucet (Cora Gobeil), Gertrude Doucet (feu James Roberts), feu Armand Doucet (Thérèse Bouchard); il laisse également dans le deuil sa grande amie Geneviève; ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

IN MEMORIAM

ROY (M. Dany) — Est décédé accidentellement le 23 novembre 1995, à l'âge de 26 ans 1 mois, M. Dany Roy, fils de M. Gérard Roy et de dame Rosaline Roy, demeurant au 6755, boulevard Talbot, Laterrière. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu lundi le 27 novembre 1995 à 14h00 à l'église Notre-Dame de Laterrière et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était propriétaire des Automobiles Dany Roy à Laterrière. Il laisse dans le deuil, outre ses parents, ses frères et soeurs: Suzanne (Pierre Audy), Claude, Louise (Samir Bouharaoua), Diane (Az Dean Chouiha), sa jumelle Nancy; ses neveux et nièces: Mélanie, Simon, David, Lisa-Marie, Tanya; il laisse également dans le deuil son amie Nadia Girard, ainsi que ses oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons en faveur de l'organisme Miaouf "pour l'aide aux animaux maltraités". Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

JULIEN (Mme Marie-Claire Dubois) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, le 24 novembre 1995, à l'âge de 68 ans, Mme Marie-Claire Dubois, épouse de M. Antonio Julien, demeurant au 2111 rue Evangéline, Jonquière. A la demande de la défunte, la dépouille mortelle n'a pas été exposée. La famille a reçu les condoléances en présence des cendres au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2295 rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu samedi le 25 novembre 1995 à 14h30 à l'église St-Georges, Jonquière. La dépouille mortelle a été incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium de la rue St-Jean-Baptiste. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Antonio Julien, ses enfants: Jean-Pierre Lessard (Hélène Tremblay), Gilbert Julien, Denise Julien (Denis Larouche), Manon Julien (Rémi Bergeron); ses petits-enfants: Audrey, Guillaume, Maxime, Charles, Andréanne; ses frères et soeurs: feu Léo (Elianne Brassard), Antonine (Réal Bédard), Richard (Pauline Dulong), Gérald, Myrande, Clermont (Carmen), Céline (Paul-Etienne Tremblay), Martial (Nicole Mailloux), Suzie (René-Paul Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs, 1 oncle et 2 tantes, ses neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

LAVOIE (M. Azarias "Jr") — Le 23 novembre 1995, est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 65 ans 4 mois, M. Azarias Lavoie "Jr", fils de feu M. Azarias Lavoie et de feu dame Mathilda Proulx et époux de dame Colombe Pouliot, demeurant au 150 Principale, Albanel. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Marcel Dion, 165 Principale, Albanel. Les funérailles auront lieu lundi le 27 novembre 1995 à 11h00 à l'église d'Albanel et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Colombe Pouliot, ses 2 enfants: Marlène (Michel Régimbald), Roch (Christine Simard); ses frères et soeurs: feu Henri-Paul (Yvette Pouliot), feu Louis-Aimé (Simone Marcil), feu Marie-Ange (1ères noces feu Maurice Martel, 2ièmes noces Armand Tremblay), Jeanne-d'Arc (Pierre Tremblay), Thérèse (1ères noces feu Thomas-Louis Côté, 2ièmes noces Léopold Bouchard), François (Cécile Noël), Magella (Vianney Côté), Colombe (Bertrand Gaudreault), Jean-Marie (Louisette Hamel), Marie-Anne (Gaston St-Pierre), Jean-Guy (Pauline Fortin), Raynald (Raymonde Plourde), Murielle (Gaétan Riverin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul-Emile Pouliot, Juliette Pouliot (feu J.O. Bluteau), Roger Pouliot (Madeleine Morin), feu Conrad Pouliot; ses cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis. M. Lavoie a été à l'emploi de la Commission Scolaire de Normandin pendant 25 ans. Des dons pour la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Dolbeau ou à la Fondation du Diabète, seraient appréciés. Direction funéraire: Maison Marcel Dion Inc.

PERRON (Mme Doris Ouellet) — Le 24 novembre 1995, est décédée à l'Hôpital de Roberval à l'âge de 54 ans et 2 mois, dame Doris Ouellet épouse de M. Alain Perron demeurant à Ste-Foy autrefois d'Alma. A la demande de la défunte la dépouille mortelle ne sera pas exposée, la famille recevra les condoléances à compter de 14h00 lundi le 27 novembre 1995 à la Résidence funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu le même jour à 15h00 à l'église St-Jude et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa mère: dame Jeanne-D'Arc St-Pierre (feu M. Alphonse Ouellet); ses beaux-parents: dame Marie-Marthe Gaudreault et M. Bernard Perron; ses frères et ses soeurs: Marcelle (Richard Tremblay), Denis (Rachel Gaudreault), Ginette (Rock Renaud), Rollande (André Belley) et Gérald; ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.

PRONOVOST (M. Lionel) — Le 21 novembre 1995, est décédé à son domicile, à l'âge de 68 ans, M. Lionel Pronovost, époux de dame Carmen Grenier, demeurant au 2362, boulevard Wallberg à Dolbeau. La dépouille mortelle a été exposée au Funérarium Hébert & Fils du 1702, rue des Pins à Dolbeau. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 novembre 1995 à 16h00 à l'église St-Jean de la Croix de Dolbeau. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Carmen Grenier, il laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Agnès Fradet), Ginette (André Fradet), Bertrand (Linda Allard), Alain et François; ses petits-enfants: Sandra Pronovost, Annie, Isabelle, Carole-Anne, Frédérick et Michel-André Fradet, Steeve et Eric Pronovost; son frère Léo et ses soeurs: Eliette et Pierrette, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Vos sympathies pourront se traduire en dons pour la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.

RHAINDS (M. René) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie le 25 novembre 1995 à l'âge de 82 ans et 5 mois, M. René Rhainds époux de dame Julienne Girard demeurant au 823 de la Fabrique de Ville de La Baie, autrefois de Ferland. La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche le 26 novembre 1995 à 14h00 à la Résidence Funéraire Gravel & Fils du 873 de la Fabrique à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 27 novembre 1995 à 14h00 à l'église St-Gabriel de Ferland. Lundi jour des funérailles le salon sera ouvert à compter de 11h00. Les cendres seront déposées au cimetière de Ferland. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Clermont (Nathalie Gagnon), Laval (Marie-Paule Paradis), Céline (Pierre Simard), Cécile (Jean-Guy Fillion), Donald (Shelley Smith), Martin, Bruno (Diane Deschênes); ses 15 petits-enfants et ses 3 arrière-petits-enfants; ses frères: feu David Rhainds (feu Bernadette Bergeron), feu Napoléon Rhainds (feu Marguerite Bolduc), feu Arthur Rhainds (Laurette Tremblay), feu Philippe Rhainds (feu Simone Côté), Antoine Rhainds, Lionel Rhainds (Annie Chassé), feu Georges Rhainds (feu Aliette Girard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Olivier Girard (Germaine Guérin), Richard Girard (Germaine Audet), Simon Girard (Simone Morin), Bérangère Girard (Louis Landry), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

TREMBLAY (Mme Jeanne-Mance) — Est décédée le 24 novembre 1995 à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 74 ans, dame Jeanne-Mance Tremblay épouse en 1ères noces de feu M. Léo Lapointe et en 2ièmes noces de feu M. Raoul Savard demeurant au Manoir Notre-Dame de Grâces autrefois de la rue Henri-Bourassa à Chicoutimi. La famille recevra les sympathies dimanche le 26 novembre 1995 de 19h00 à 22h00 et lundi le 27 novembre 1995 de 09h00 à 11h00 au salon funéraire Emery Gravel inc. du 2075, Boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Les funérailles auront lieu lundi le 27 novembre 1995 à 11h00 à l'église St-Luc. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel inc. et les cendres inhumées au cimetière Ste-Anne. Elle était la fille de feu M. William Tremblay et de feu dame Blanche Tremblay. Elle laisse dans le deuil sa fille: Manon Lapointe (Denis Lambert); sa petite-fille: Julie Lambert; les enfants de feu M. Raoul Savard: Yves Savard (Léona Maltais), Névyl Savard (Jocelyne Payeur), ainsi que leurs enfants; ses frères et soeurs: Marius Tremblay (Pauline Jacques), Rolande, Paula (Laurent Lessard), Bertrand (Carmen Tremblay), Madeleine (Lucien Larouche), Marcelle (feu François Belley), Nicole (Guy Marcotte), Laval (Sylvie Bergeron), feu Jean-Claude (Céline Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Bernadette Lapointe (feu Raoul Vaillancourt), Rose-Alma Lapointe (feu Rosaire St-Pierre), Fernande Savard (feu Edmond Simard), feu Fernand Savard (Gaby Gagnon), feu Paul Savard (Marguerite Brassard). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel inc. de Chicoutimi-Nord.

TREMBLAY (Mme Elianne) — Est décédée le 24 novembre 1995 à l'Hôtel-Dieu d'Alma à l'âge de 79 ans, dame Elianne Tremblay épouse de feu M. Charles-Eugène Tremblay demeurant au 100 Rang 4, St-Bruno. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Fortin & Fils à St-Bruno. Les funérailles auront lieu lundi le 27 novembre 1995 à 11h00 à l'église de St-Bruno et l'inhumation au cimetière paroissial. Mme Tremblay laisse dans le deuil son fils: Martin (Monique Bouchard); ses petits-enfants: Caroline, Isabelle et Julie, ainsi que ses frères et soeurs: feu Gertrude (feu Léonce Simard), René (Yvette Tremblay), Lucien (feu Fernande Villeneuve), Vincent (Yvette Paradis), Hermance (feu Fernand Tremblay), Fernand, Gérard (Lucie Tremblay), Jeannine (Thomas-Louis Villeneuve), Lucie (Joachim Villeneuve), feu Guy (Gabrielle Paradis), Jean-Eudes (Marie Villeneuve) et de nombreux beaux-frères et belles-soeurs. Direction funéraire: Maison Fortin & Fils enr. de Notre-Dame D'Hébertville.

TREMBLAY (Mme Lolita) — Le 21 novembre 1995, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 57 ans 1 mois, Mme Lolita Tremblay, épouse de feu M. André Tremblay, demeurant au 2217 rue Cousineau, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 novembre 1995 à 10h30 à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Chantale Tremblay (Georges Lacombe), Gina (Sylvain Essiambre), Marc, Mélissa; ses petits-enfants: Jean-François et Christine; ses frères et soeurs: feu Yvette Tremblay (Delphis Lévesque), feu Maurice (Thérèse Gagnon), feu Laurent (Zellie Lavoie), feu Aurèle (Thérèse Raymond), feu René (Irène Girard), feu Gaston, Thérèse (feu Jean Simard), Hortense (Rosaire Lespérance), feu Réal (Huguette Mercier), Robert (Odette Laby), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de ma Vie, Hôpital de Chicoutimi. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

FAUTEUX (Mme Berthe) — Les membres de la famille de Mme Berthe Fauteux, soit ses enfants: Jeannine Vincent (Paul-Henri Courcy), Murielle Vincent (Ludger Maltais), Robert Vincent (Agathe Boivin), René Vincent (Florence Lamontagne), Yvon Vincent (Lisette Lamontagne), Rita Vincent, Claude Vincent (Ghyslaine), Carmen Vincent (Gabriel Girard), Gaston Vincent (Lucie Girard) et Bernard Vincent (Suzie Lambert); ses petits-enfants; sa soeur: Mme Agna Fauteux (Ontario); ses belles-soeurs: Alice Bouchard (feu Emile Vincent) et Marie-Jeanne Langevin (feu Hervé Vincent), ses cousins et cousines, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Berthe Fauteux, épouse en 1ères noces de feu M. Léopold Vincent et en 2ièmes noces de feu M. Rosaire Lavoie, demeurant au 98 Industrielle, Albanel, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Marcel Dion Inc., Normandin.

Notre seule préoccupation
LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS *sereinement* POSSIBLE ...

Gravel & Fils
Depuis QUATRE *générations*
304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755
Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay
300906

YAMAHA LA MOTONEIGE POUR TOUS VOS BESOINS

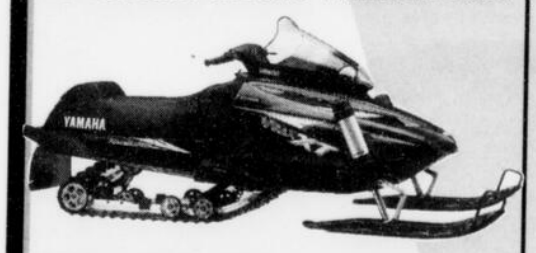
Spécial 1995

VMax 600 De Luxe
1 seul en inventaire

LA MOTONEIGE À TOUT FAIRE

VK 540E

Le nouveau modèle YAMAHA 1996



VMax 600 XT Une révélation en suspension

Vêtement de motoneiges

SPÉCIAL PRÉ-SAISON

Venez voir nos VTT 1996

GRATUIT treuil 2000 lbs ou 300 $ de Yamaha dollars avec tout achat d'un 4 roues 4X4

MotoSport ALMA
1715, avenue du Pont Sud
ALMA
662-8002
307248

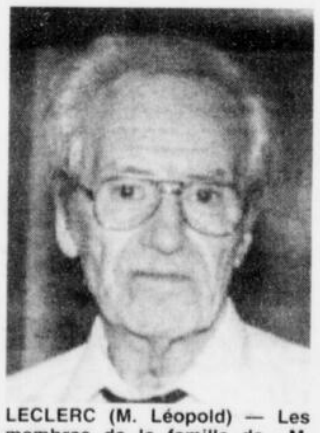
DUFOUR (M. Raymond) — Les membres de la famille de M. Raymond Dufour, soit ses enfants: André Dufour, Claire Dufour (Lévis Bouchard), Daniel Dufour, Johanne Dufour (Michel Pinchaud), Élaine Dufour (Steeve Pagé), Claude Dufour (Claudine Tremblay); ses petits-enfants: Éric, Stéphane, Marie-Ève, Mélanie, David, Julie, Jean-Michel, Marilyn, Jimmy, Trixie, Antony, Mélina; son frère et ses soeurs: Judith Dufour (Jean-Baptiste Tremblay), feu Edouard Dufour (Étiennette Dufresne), Béatrice Dufour (Léo-Maurice Tremblay), Céline Dufour (Joseph-Émile Lemay), Marguerite Dufour (Marcel De Grandmaison), ainsi que Jean-Noël Dufour; ses beaux-frères et belles-soeurs: Oliva Tremblay (Gaston Morin), Lydia Tremblay (feu René Dallaire), feu Alberte Tremblay, feu Lucien Tremblay, feu Robert Tremblay (Ghyslaine Morin), Simone Tremblay (Méril Maltais); neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Dufour, époux de feu dame Lucienne Tremblay et fils de feu M. Charles Dufour et de feu dame Yvonne Dufour, demeurant au 788 Rodolphe à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

FORTIN (M. Patrick) — Les membres de la famille de M. Patrick Fortin, soit ses enfants, gendres et belles-filles: Léopold (Huguette Côté), Françoise (Julien Lessard), Marguerite (feu Raymond Gauthier), Jacques (Monique Larouche), Lucien (Pauline Harvey), Pauline (René Fortin), Michel Dufour, Gaétanne Tremblay, Réjeanne (Jean-Marc Dufour), Raymond (Nicole Gagnon); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Juliette (feu Philippe Savard), Olivier, Jean-Baptiste, Paul-Henri (Pierrette Larouche), Madeleine (Camil Lavoie), Marie (Paul Brassard), Jules-André (Thérèse Boily), Eliette Tremblay, Germaine Fortin, Joseph-Abel Duperré, Robert (Jacqueline Girard) et Georgette (Marcel Bouchard); ses 27 petits-enfants et ses 20 arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Patrick Fortin, époux de feu dame Anna-Marie Bouchard, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: La Résidence Aubin Inc.

Autres décès dans le cahier des annonces classées en pages E14 et E15

GAUTHIER (M. Georges-Emile) — Les membres de la famille de M. Georges-Emile Gauthier, soit ses enfants: Jean-Baptiste Gauthier (Michèle Bitner), Noël Gauthier (Francine Légaré), Magella Gauthier (Jeannine Couture), Rodrigue Gauthier (Lise Dallaire), Marjolaine Gauthier (Bertrand Gravel), Véronique Gauthier (Bertrand Gervais); ses petits-enfants: Nathalie, Jean-Pierre, Antony, Mireille, Nicolas, Pierre-Luc, Pascal, Dominic, Benoit, Daniel, Donald, David; son arrière-petite-fille: Madeleine; ses frères et soeurs: feu Rose Gauthier, feu Edouard Gauthier, feu Patrice Gauthier, feu Yvonne Gauthier, feu Henri Gauthier, feu Richard Gauthier, Jean-Baptiste Gauthier, Yvette Gauthier, Rolande Gauthier, Jeanne Gauthier, Mariette Gauthier, Albert Gauthier, ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Georges-Emile Gauthier, époux de feu dame Germaine Tremblay, demeurant au 3031 Mgr Dufour, Ville de la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

LAFORGE (M. Léo-Paul) — Les membres de la famille de M. Léo-Paul Laforge, soit son épouse dame Violette Michaud, ses enfants: Lucie (François Duquette), Jacques (Martine Gauthier), Gaétane (Germain Gagné), Martine, Brigitte (Serge Néron), Jean-Yves (Martine Imbeault), Réal, Marcel (Lily Latulippe); ses 17 petits-enfants; ses frères et soeurs: Florencia (feu Laurent Gagnon), feu Bertrand (Germaine Guy), Robert (Murielle Corbin), feu Aurélien, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léo-Paul Laforge, demeurant au 6639, boulevard Talbot, Laterrière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

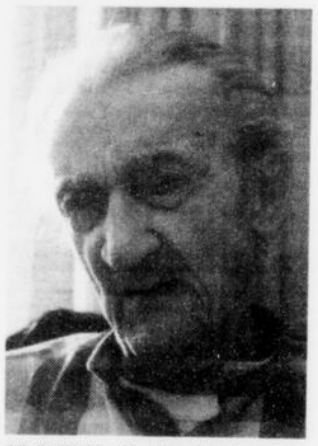


LECLERC (M. Léopold) — Les membres de la famille de M. Léopold Leclerc, soit son épouse dame Eliane Thériault, ses enfants: Denise Leclerc (Jocelyn Lavoie), Nicole (Jocelyn Lavoie), Louise, Michelle (Guy Ouellet); les enfants de son épouse: Claude Leblanc (Louiselle Lizotte) et Claudette Leblanc; ses petits-enfants: Isabelle, Sébastien et Jean-François Tremblay, Geneviève et Amélie Dallaire, Julie Lavoie, Marie-Hélène Bergeron, Mathieu, Maxime et Etienne Ouellet; ses frères et soeurs: feu Lucie Leclerc (feu Léonard Bouchard), Louis-Omer, Laurette, Isachar (Yvette Beaulieu), feu Yolande, feu Roger (Rachelle Bérubé); ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léopold Leclerc, époux en 1ères noces de feu dame Marie-Joseph Lemieux et en 2ièmes noces de dame Eliane Thériault, autrefois de la rue St-Maurice, Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.

LEVESQUE (Mme Madeleine) — Les membres de la famille de dame Madeleine Lévesque, soit les enfants de son époux: Denis Lavoie (Lisette Sylvain), Louise Lavoie (Doris Tremblay); ses petits-enfants: Léonie Lavoie Savard, Marie-Eve Lavoie et Tommy Tremblay; ses frères et soeurs: Solanges Lévesque (Réal Viens), Raymond Lévesque (Carmen St-Pierre), Bérangère Lévesque (Roger Gagné), feu Robert Lévesque, Jean-Pierre Lévesque (Ginette Dussault), Michel Lévesque, Gilles Lévesque (Thérèse Lapointe), Claude Lévesque (Huguette Paré), Marie Lévesque (Guy Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Georgette Lavoie (feu Paul Girard), feu Antoinette Lavoie (Léon-Georges Minier), Jeannette Lavoie (Bernard Audet), Marie-Claire Lavoie (Denis Laplante), Laurier Lavoie (Suzanne Tremblay), Lucien Lavoie (Jeanne-Mance Verreault), Yolande Lavoie (Léonard Munger), Sr Yolaine Lavoie (M.I.C.), Candide Lavoie (Roch Gagnon), Alfred Lavoie (Colette Vaillancourt), Huguette Lavoie, Rénald Lavoie (Angèle Raymond), André Lavoie (Francine Morin), Claude Lavoie (Alice Gagnon), Marcel Lavoie, ainsi que ses filleuls et sa filleule, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Madeleine Lévesque, épouse de feu M. Léopold Lavoie, demeurant au 1262, Avenue Lavoie, Ville de la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée

MALTAIS (M. Jacques) — Les membres de la famille de M. Jacques Maltais, soit son épouse dame Eugénie Dallaire, ses enfants: Jean Maltais (Francine Gauthier), Suzanne Maltais (Auguste Côté), feu Francine Maltais, Martine Maltais (Martin Simard), Liette Maltais (Gary Mitchell), Sylvain Maltais (Claire Beaudry); ses petits-enfants: Annie, Eric, Jacky, Geneviève, Jean-François, Émilie, Marie-Claude, Alexandrine, Virginie, Marc-André; son arrière-petit-fils: David; ses frères et soeurs: Florence (feu Edouard Bergeron), feu Robert (Simone Fillion), feu Frère Pierre-Eugène, Rachel (Dollard Harvey), Jacqueline (feu Benoit Bilodeau), Paul (Gertrude Tremblay), Catherine (feu Roger Turcotte), Jeanne-Mance (Raymond Villeneuve), Germaine (Rosaire Harvey), feu Louis (feu Gabrielle Harvey), Huguette (Gaétan Jean), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs famille Dallaire, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jacques Maltais, demeurant au 3547 rue Bellevue, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

MALTAIS (Mme Lisette Tremblay) — Les membres de la famille de dame Lisette Tremblay, soit son époux M. Fernand Maltais, sa mère: dame Jeannette Duchesne dit Gravel (feu Oscar Tremblay); ses frères et soeurs: Andréa, Gratien (Jocelyne Maltais), Normand (Suzanne Bertrand), Alain (Lili Brisson), Renée (Gervais Simard), Antonio Gravel (Thérèse Gagné); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: François-Xavier (Jeanne-Mance Dionne), Fernande (Edmond Dionne), Raymond-Marie (Nathalie Bouchard), Jacqueline (François Goudreault) et Laurent (Jocelyne Gagnon), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lisette Tremblay, demeurant au 250 Bergeron Ouest, Alma, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



ST-PIERRE (M. Joachim) — Les membres de la famille de M. Joachim St-Pierre, soit ses enfants: Lucette (Antonin Tremblay), Pauline (feu Jacques Murray), Carmen (Gaston Castonguay), Normande (A.M.J.), Jean-Guy (Lisette Parent), Jacqueline (Hermes Brideau), Raymond-Yves (Francine Bureau), Anne-Marie (Bernard Lavertu); ses 27 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants; ses frères et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Uldéric (feu Marie-Alice Ouellet), feu Joseph-Louis (Simone Girard), feu Marie (feu Emile Simard), feu Sophie (feu Marcelin Pagé), feu Hénédine (feu Jean-Baptiste Ouellet), Henri (feu Alice Tremblay), feu Charles-Eugène (Rachel Roseberry), Etienne (Thérèse Naud), feu Marcelin (feu Aline Tremblay), feu Joseph; beaux-frères et belles-soeurs de la famille Savard: feu Michel Savard (Béatrice Lefebvre), feu Charles-Eugène Savard (Rolande P. Boivin), Pascal Savard (Germaine Rousseau), feu Marie Des Oliviers (Eva Savard), feu Berthe Savard (feu Victor Doré), feu Alice Savard (feu Ernest Gaudreault), neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joachim St-Pierre, époux de feu dame Marie-Jeanne Savard, demeurant au 400 Bergeron à Roberval, autrefois de Notre-Dame de Laurette, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gilles Arcand de St-Félicien.

TRUCHON (dame Michelle) — Les membres de la famille de dame Michelle Truchon, soit son père M. Arthur Truchon, ses frères et soeurs: Marcelle (feu Benoit Girard) et Micheline (Alfred Tardif); ses neveux et nièces: Sylvain Girard (Louise Bouchard), Marcel Girard (Marie Boivin), Gary Tardif (Cathy Bouchard), Sonia Tardif, et Isabelle Tardif (Éric Dumais); ses cousins, cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Michelle Truchon, fille de M. Arthur Truchon et de feu dame Desneiges Doré, demeurant rue Georges-Vanier, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

Prières

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: H.L.

Nouvel exécutif au CE

ALMA (PET)- Le Conseil économique Lac-Saint-Jean-Est a un nouvel exécutif.

Le nouveau président est Robert Bouchard, directeur administratif de Bétons préfabriqués du Lac. Directeur des services aux entreprises de la Caisse populaire Desjardins de ville d'Alma, Sylvain Boily assume la vice-présidence.

Le poste de secrétaire est occupé par Jeannot Côté directeur général de l'Usine de congélation de St-Bruno, tandis que Louis Maltais directeur administratif d'Energie thermique A.G. et Serge Girard complètent le comité exécutif.

Kinocoeur soulignera ses 15 ans

ALMA (PET)- Kinocoeur fêtera son 15e anniversaire le 10 décembre, par un brunch, tenu au CREPS d'Alma.

Présidente depuis 1992, Jeannine Tremblay voit dans cette rencontre, à la salle des Ados, une occasion de fraterniser.

Le club n'a pas invité tous ceux et celles qui sont passés par le club. Il se concentre sur les fondateurs Raynald Boutin et le Dr Jean-Claude Tremblay, ainsi que quelques personnes qui ont donné pendant plusieurs années. On pense par exemple à l'infirmière Louise Fortin qui a accompagné Kinocoeur pendant 12 ans, jusqu'en 92, ainsi qu'au moniteur Raymond Tremblay qui a quitté en 91, aussi après plusieurs années.

Le nombre de membres est actuellement intéressant, avec 36, ce qui représente sensiblement le nombre des dernières années, mentionne-t-on.

Le recrutement pourrait cependant être encore meilleur si les médecins du secteur prenaient la peine d'informer davantage la clientèle potentielle de l'existence de Kinocoeur, mentionne la présidente. Sans vouloir jeter la pierre, elle espère une amélioration à ce chapitre, ce qui serait susceptible d'aider la santé cardio-vasculaire de plusieurs personnes. «Les maladies cardio-vasculaires sont la principale cause de mortalité», mentionne-t-elle.

Le club a déjà compté jusqu'à 50 personnes, mais a aussi connu des périodes où ses activités prenaient fin avec moins de 10 personnes. En 81, la première session avait débuté avec six participants, nombre qui est passé à 20 le mois suivant, grâce à un recrutement intensif.

Kinocoeur ne s'adresse pas exclusivement aux gens qui ont eu une crise cardiaque ou ont éprouvé des problèmes cardiaques. «Ça peut être aussi à titre de prévention; il y vient aussi des gens qui veulent faire de l'exercice mais ne peuvent y aller dehors, par exemple à cause de problèmes d'asthme et le reste ou parce qu'elles préfèrent ne pas le faire seules», résume la présidente.

Kinocoeur se réunit les lundis, mercredis et vendredis, de 16 heures 30 à 17 heures 30. Le club accepte des inscriptions à tout moment de l'année, à cause de la nature des problèmes des gens qui le fréquentent.

LA GRANDE MAISON BLEUE

2500 du Pont Sud Alma

À partir du 27 novembre
jusqu'au 24 décembre:
OUVERT TOUS LES JOURS
DE 9 H À 21 H
SAMEDI ET DIMANCHE
JUSQU'À 17 H

FAITES COMME MOI!
APRÈS AVOIR VISITÉ
L'UNIVERS, J'AI DÉCOUVERT...
Les Importations SIMARD de
LA GRANDE MAISON BLEUE

- DE L'OR AU GRAMME
- DES COLLIERS DE PERLES VÉRITABLES À PARTIR DE 50¢ LE POUCE
- DES BAGUES ET BRACELETS À DIAMANTS À DES PRIX JAMAIS VUS!

PLANIFIEZ VOS CADEAUX EN PROFITANT DE NOS SPÉCIAUX!

PLAN MISE DE CÔTÉ POUR NOËL

VISA
MasterCard
interac PAIEMENT DIRECT

Ça vaut le déplacement

2500, AV. DU PONT SUD, ALMA

668-8448

307020

AVENTURE ELECTRONIQUE

MEILLEURS PRIX GARANTIS*

14 MOIS SANS RIEN PAYER!

PLUS QUE 2 JOURS!

0$ RIEN AVANT 97*

O-DÉPÔT, O-INTÉRÊT, O-PAIEMENT

* Sur tous les produits audio de 499$ et plus et sur téléviseurs et caméscopes sélectionnés à prix régulier en magasin. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelé à une autre promotion. Détails en magasin.

14 MOIS*

aiwa

MINI CHAÎNE HI-FI avec LECTEUR LASER

- Télécommande
- Système auto-changeur 3 disques
- Double cassette
- Haut-parleurs 2 voies

499.00

SONY

MINI SYSTÈME HI-FI

- 20 x 2 Watts
- Changeur CD 5 disques
- Lecture aléatoire/programmée
- Double cassette Dolby B avec duplication synchronisée

549.00

KENWOOD

CHAÎNE AUDIO ULTRA-COMPACTE

- 53W x 2
- Caisson de grave actif (puissance maximale 50W) et satellites
- 4 modes de présence
- Lecteur CD à changeur rotatif 3 disques

899.00

14 MOIS*

SONY

HANDYCAM VISION^MC

- Grand écran ACL intégré de 3 po
- Haut-parleur intégré à réglage d'intensité sonore
- Effets spéciaux-5 modes: mosaïque, solarisation, noir et blanc, sépia, art négatif
- Auto-démonstration

1299.00

JVC

CINÉ MAISON

MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO

399.00

SONY

CINÉ MAISON

MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO

449.00

14 MOIS*

HITACHI

MÉGA TÉLÉ

CINÉ MAISON

MEUBLE INCLUS Val. : 150.00

TÉLÉCOULEUR 31"

- Tube image haut-contraste ultra noir
- Menu trilingue à l'écran
- Ambiophonie 3 D
- Télécommande universelle

1199.00

SONY

MÉGA TÉLÉ

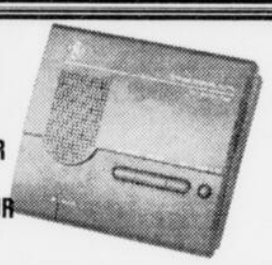
RÉCEPTEUR/MONITEUR

- Trinitron^MC noir intense
- Entrée S-Vidéo
- Fenêtre A/V pour reglage facile des canaux de l'image et du son
- Sortie audio

MEUBLE VITRÉ GRATUIT Val. : 199.00

1499.00

GE



RÉPONDEUR AVEC HORODATEUR VOCAL

- 10 fonctions commandées à distance
- Fonction Super Vox^MC déconnecte à la fin de l'enregistrement
- Arrêt de l'enregistrement lorsque le téléphone se décroche

59.99

SANYO

TÉLÉPHONE SANS FIL AVEC SUPER COMPANDER PLUS

- Autonomie de 21 jours
- Accès à 10 canaux
- Combiné à clavier éclairé

129.99

brother

TÉLÉCOPIEUR

- Coupe papier • 64 tons de gris
- 15 page ADF
- Technologie de réduction du roulage du papier

389.00

INSTALLATION PROFESSIONNELLE DISPONIBLE EN SUPERMAGASIN

Installation en sus

AUTOSTART

DÉMARREUR À DISTANCE

RABAIS 20$ Rég.: 149.99

129.99

AUCUNE TPS SUR ÉLECTROMÉNAGERS

DÉTAILS EN MAGASIN.

GRATUIT !!!

Offre exceptionnelle !!!

CANTEL amzigo

0$*!

* Sujet au plan d'activation. Des frais de 19,95$ doivent être payés lors de l'achat pour le premier mois d'activation. Détails en magasin.

DU JAMAIS VU !!!

~~99.00~~

TÉLÉPHONE FLIP QUI A DU STYLE

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

Chicoutimi SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698•3940

Ouvert le mercredi jusqu'à 21h. et le Dimanche à compter de 10h.

BOUTIQUES ▶ • **Alma** Carrefour Alma (418) 669-0555 • **Chicoutimi** Place du Royaume (418) 693-9007

Hippo Club international à Alma

Le retour des courses attelées conjugué au plaisir de parier sur des chevaux sans les inconvénients. C'est un peu ce à quoi ont droit les amateurs de paris mutuels de la région depuis l'ouverture officielle, vendredi, du premier Salon de paris Hippo Club international au Saguenay-Lac-Saint-Jean, à Alma.

PARIS - Laval Boulianne, Martin Gaudreault et Jeannot Boulianne, trois des investisseurs associés dans l'ouverture d'un premier Salon de paris Hippo Club international, à Alma.
(Photo Steeve Tremblay)

Le plaisir des courses sans les inconvénients

ALMA (RGT) - Les parieurs de toute la région étaient obligés de prendre la direction de Québec, Trois-Rivières ou Montréal, depuis la fermeture de l'Hippodrome Saguenay de Jonquière, il y a trois ans.

rémi-gilles Tremblay

Quelques mois plus tard, des contraintes techniques empêchaient la concrétisation d'un premier projet de salon de paris, à Chicoutimi. Mais cette fois-ci est la bonne, estime un des promoteurs du salon almatois, Martin Gaudreault, qui travaille au dossier depuis le mois de janvier dernier.

«Dès que nous avons entendu parler, en janvier, qu'il s'en ouvrait un à Montréal, nous avons embarqué dans le projet», raconte Martin Gaudreault, lors d'une entrevue en matinée, vendredi, quelques heures avant l'arrivée des premiers parieurs.

«Mais c'est un dossier compliqué. Les responsables de la Régie des alcools, des courses et des jeux sont très pointilleux, souligne Gaudreault. Ces gens-là procèdent à de nombreuses enquêtes avant d'émettre un permis. Dans les faits, ce n'est qu'au mois de mai que nous avons finalement pu loger notre première demande. Le permis a été émis il y a deux semaines seulement.»

D'abord des gens d'affaires, Martin Gaudreault et ses associés, les frères Jeannot et Laval Boulianne, d'Alma, de même que les frères Grimard, ont tout simplement flairé la bonne occasion.

«Nous ne sommes pas réellement des amateurs de courses, même si chacun de nous faisaient au moins une fois l'an son tour à Jonquière, lorsqu'il fonctionnait, ou un autre hippodrome du Québec», relate Gaudreault.

Un plus

«Installer un salon ici constitue un plus pour Alma. C'est quelque chose de nouveau qui évitera des déplacements à bon nombres de parieurs. On n'est pas allé voler l'idée d'un autre», se défend du coup l'homme d'affaires qui a discuté avec plusieurs amateurs de paris mutuels, depuis qu'il consacre des énergies au projet. Ses estimations lui permettent d'ailleurs d'évaluer à environ soixante-quinze le nombre moyen d'amateurs qui se rendront quotidiennement au salon de paris. Tout en espérant, évidemment, que la place manquera rapidement.

Rien n'a d'ailleurs été ménagé dans le but de rendre l'atmosphère des lieux agréable, mais surtout conforme aux voeux de l'Hippo Club International.

Environ 125 000 $ ont été investis par les propriétaires, tandis que l'Hippodrome de Montréal, qui est en quelque sorte locataire, y allait de son propre investissement, constitué essentiellement d'équipement dont la valeur estimé se situe autour de 60 000 $.

Plusieurs possibilités seront offertes aux parieurs, lesquels pourront donner libre cours à leur goût des courses quotidiennement, de 12 h 30 à 23 h.

Pendant cette période, il y aura des courses diffusées en continu en provenance simultanément de trois hippodromes en Amérique du Nord, dont ceux du Québec, qui prendront la vedette à compter de 19 h, de l'Ontario et des états de l'Est américain.

«Et même de Tokyo à toutes les deux semaines...», s'empresse de préciser Martin Gaudreault.

Huit personnes, toutes originaires du Lac-Saint-Jean mais employées de l'Hippodrome de Montréal, permettront le fonctionnement du volet paris mutuels de l'Hippo Club.

Pour amateurs et habitués

Selon les premières estimations, les sommes pariées devraient se situer autour de 4500 $ à 8000 $. Évidemment, la clientèle se composera autant de parieurs sociaux, qui pourront se contenter de miser un «p'tit deux» à l'occasion, et des habitués qu'on s'attend de voir de façon régulière. Les lieux ont donc été aménagés en fonction de cette réalité, de sorte que les habitués puissent profiter de tout le calme attendu.

Sans compter une nouveauté, soit l'installation de deux machines à parier automatiques que les habitués apprécieront sans doute.

Situé au Complexe Jacques-Gagnon, le salon contient 128 places assises réparties sur 2600 pieds carrés de plancher. Le premier Salon de paris Hippo Club international a vu le jour il y a un an et demi, à Granby. Six nouveaux établissements ont ouvert leurs portes au cours des deux derniers mois, dont l'avant-dernier, à Sorel, la semaine dernière.

Le petit monde de...

paul-armand Girard

JEAN BEAUMONT - Président du comité d'organisation, qui a organisé l'été dernier en sol almatois une tranche du Championnat canadien de moto trial, sera un des précieux associés à Michel Larouche dans la présentation d'une tranche du Championnat mondial de moto trial, à Alma, les 1er et 2 juin.

(Photo Steeve Tremblay)

OLIVIER ABINADER - La valeur n'attend pas le nombre des années. Olivier Abinader, qui est membre du Club de patinage de vitesse de Roberval, l'a démontré éloquemment la semaine dernière lors d'une compétition qui avait lieu à Alma. Olivier est le fils du Dr Naji Abinader, orthopédiste.

(Photo Steeve Tremblay)

MERITE SPORTIF REGIONAL - La 27e édition du Mérite sportif régional aura lieu à l'hôtel Le Château Roberval, le jeudi 30 novembre. Cette grande soirée, qui honore annuellement les athlètes et les organisations les plus en évidence sur la scène régionale, se déroulera sous la présidence d'honneur de France Gagné. Originaire de l'Ascension, France Gagné s'illustre depuis plusieurs années dans les compétitions d'envergure nationale et internationale, au javelot et au lancer du disque notamment, malgré qu'il soit handicapé visuellement. Sur la photo, de gauche à droite, Philippe Gagnon, trésorier du Conseil régional des loisirs, France Gagné, Sylvain Ouellet, coordonnateur de la 27e édition du Mérite sportif, et l'homme d'affaires Marc Tremblay, un des commanditaires de l'événement.

(Photo Steeve Tremblay)

CUEILLETTE DE FONDS - Une somme de 500 $ a été amassée en faveur de l'Ecole de ski du mont Lac Vert, lors de la présentation du dernier film de Warren Miller: Les Neiges Eternelles. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Robert Simard, de Sport Expert, Pierre Gaudreault, du restaurant bar Mario Tremblay, lieu de la projection du film, et Christian Barbeau, directeur de l'Ecole de ski du mont Lac Vert.

(Photo Steeve Tremblay)

TOURNOI DES CHEVALIERS - A l'instar des années précédentes, la récente édition du Tournoi de billard parrainé par les Chevaliers de Colomb de Chicoutimi, conseil 1989, s'est terminé par un succès probant. Cette compétition fut d'ailleurs présentée en collaboration avec la maison d'affaires Paysan Pièces d'Auto. De gauche à droite sur la photo, Yvan Veillette, commanditaire, Gaby Perron, le gagnant de la classe C, Serge Tremblay, le vainqueur de la classe A, Yvon Simard, l'organisateur de la compétition, Fernand Parizeau, récipiendaire des honneurs en classe B, ainsi que Oswald Simard, le président honoraire de cette compétition.

(Photo Rocket Lavoie)

Les dix plus jeunes entraîneurs

Voici une petite annotation à l'intention des férus de statistiques.

Cette annotation concerne les dix plus jeunes entraîneurs qui oeuvrent dans la Ligue nationale de hockey, l'Association national de basket-ball, la Ligue nationale de football et le baseball majeur.

Cette liste est constituée par Paul Maurice, 28 ans, des Whalers de Hartford (LNH), Steve Kasper, 34 ans, des Bruins de Boston (LNH), Marc Crawford, 34 ans, de l'Avalanche du Colorado (LNH), David Shula, 36 ans (le fils de Don Shula des Dolphins de Miami), qui dirige les Bengals de Cincinnati (LNF), Dave Allison, 36 ans, des Sénateurs d'Ottawa (LNH), Kevin Constantine, 36 ans, des Sharks de San Jose (LNH), Ted Nolan, 37 ans, des Sabres de Buffalo (LNH), Jeff Fisher, 37 ans, des Oilers de Houston (LNF), et Bill Cowher, 38 ans, des Steelers de Pittsburgh (LNF).

Gains intéressants

Considéré comme le 5e meilleur joueur de double au monde, le Canadien Grant Connell (Vancouver) a accumulé des gains de 417 536 $ sur le circuit ATP, en 1995. Pour sa part, Daniel Nestor, de Toronto, 10e au classement ATP en double, a vécu une année satisfaisante en récoltant des gains globaux de 269 486 $.

Quant à Sébastien Lareau, il a terminé l'année en surpassant le seuil des 200 000 $ de gains, soit 209 576 $ exactement.

Lareau, un bel exemple à citer

Sébastien Lareau vient de terminer une autre longue campagne sur le circuit de tennis professionnel. Une campagne qui fut ardue, voire frustrante pour le jeune homme de Boucherville. Détenteur du 102e rang au classement ATP, en 1994, Sébastien Lareau a rétrogradé au 138e rang cette année. Pareil classement l'obligera donc à s'astreindre à plusieurs qualifications additionnelles en 1996 dans le but de participer à des tournois d'envergure.

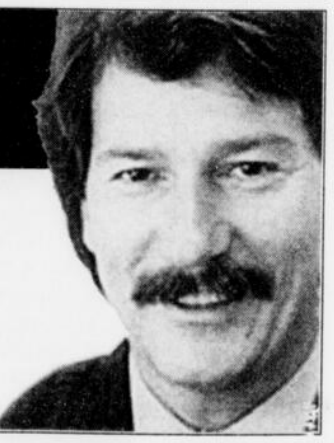
Mais avant de juger d'un cru ordinaire la performance de Sébastien Lareau en 1995, ou de souscrire à un déclin chez le jeune homme âgé de 22 ans, il y a lieu de savoir ceci: Sébastien Lareau est asthmatique. Et cette maladie qu'il était parvenu à contrôler depuis son accession chez les professionnels, est réapparue avec force l'été dernier au cours d'un long séjour en Europe. De plus, il a effectué sa tournée en sol asiatique en étant affligé par un sérieux malaise à un poignet.

C'est sans doute ce qui explique ses difficultés à maintenir le même niveau d'intensité à tous ses matches. D'autant plus que la concurrence fut plus féroce en 1995 que l'année précédente. Le niveau de stress s'est donc élevé dans la même mesure puisque Sébastien Lareau fut confronté à des rivaux racés tels qu'Andre Agassi et Yevgeny Kafelnikov, à deux reprises, Goran Ivanisevic, Jim Courier et Richard Krajicek.

Classé 55e au monde en double, Sébastien Lareau peut néanmoins se féliciter d'avoir remporté trois titres en 1995 malgré qu'il ait été obligé de jouer en compagnie de joueurs différents (Tommy Ho, David Adams, Kent Kinnear, Brian MacPhie et Alex O'Brien). Il entend par ailleurs entreprendre la prochaine année en compagnie d'Alex O'Brien. Ce qui, à son avis, constitue une excellente nouvelle.

Soulignons que plusieurs personnalités ont accepté de participer à l'Omnium Sébastien Lareau qui aura lieu au Club de tennis 13 de Laval, le 8 décembre. Les profits de cet omnium seront versés à l'Association pulmonaire du Québec...

un phénomène!



progrès-dimanche

Avec ses 464 millions de pages publiées à chaque année*

Informez-vous: **gervais blackburn** représentant / 545-4474

* Source PELH 1994

306363

Nage synchronisée

Les filles de Jonquière donnent le ton

par Rémi-Gilles Tremblay

ROBERVAL (RGT) - Les représentantes du Club de nage synchronisée (CNS) de Jonquière ont donné le ton à la compétition Étoile Jeunesse régionale disputée, depuis hier, dans la piscine de la Cité étudiante de Roberval et à laquelle prenaient part des nageuses de moins de dix-sept ans.

Les nageuses jonquiéroises sont effectivement montées sur le podium dans cinq des sept épreuves au programme, récoltant l'or en deux occasions, au cours de cette première journée d'épreuves. Au plan individuel, les performances se présentent comme suit. Janie Maltais, des Aquarelles d'Alma, a arraché l'or en catégorie Étoile II destinée aux nageuses de 11 ans et moins, suivie sur les autres marches du podium par Mélanie Ouellet, des Albatros de Chicoutimi, et Évelyne Deschênes, des Dauphines de Roberval.

Dans le groupe Étoile II de 12-14 ans, Marie-Pierre Breton, une jeune nageuse d'à peine douze ans des Hippocampes de Baie-Comeau, a pris la vedette, suivie de Marie-Andrée Bolduc, du CNS de Jonquière, et Caroline Fournier, également des Hippocampes.

Marie-France Bergeron, du CNS, a obtenu la faveur des juges par suite de sa performance en catégorie Étoile II 15 ans et plus, tandis que Marie-Claude Paradis, des Aquarelles d'Alma, et Julie Pomerleau, du Synchrogamau, cueillaient les seconde et troisième places.

Par ailleurs, Valérie L'Espérance, des Albatros, est première en catégorie Étoile IV et V 13-14 ans, devant deux filles du CNS de Jonquière, Andrée Marchand et Hélène Jomphe, tandis que ses coéquipières ont littéralement dominé chez les quinze ans et plus, groupe au sein duquel Amélie Girard, Bianca Fillion et Marie-Ève Leroux ont cueilli les trois positions de tête.

Chez les débutantes, Charlyne Boivin, des Méduses de La Baie, a pris les devants chez les filles de onze ans et moins, suivie par Émilie Thériault, du CNS de Jonquière, et de Crystèle Beauchamp-Laitress, une autre Baieriveraine.

Enfin, les couleurs du CNS de Jonquière ont été hissées sur la première et la troisième marche du podium chez les débutantes de 12-14 ans, grâce à Karine Guay et Shela Tremblay, tandis que Laurie Maltais, des Aquarelles, se faufilait au second rang.

COMPTE À REBOURS
NISSAN
4 JOURS SEULEMENT

27 NOVEMBRE
28 NOVEMBRE
29 NOVEMBRE
30 NOVEMBRE

Quest
Altima
Pathfinder
1995

Transport et préparation inclus

PRIX DE LA FACTURE DU MANUFACTURIER

Votre très sympathique concessionnaire

UNE ÉQUIPE DES VENTES DYNAMIQUE POUR VOUS SERVIR!

Sophie Tremblay
Directrice générale

Richard Garant
Dir. des ventes

Robert Blackburn
Représentant

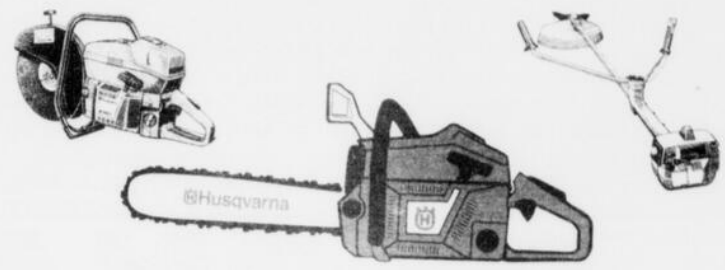
Pierre Gagné
Représentant

Excellence NISSAN
543-NISSAN
2315, boul. Saint-Paul, Chicoutimi ▪ Tél.: 543-6477

307111

Husqvarna
FORET&JARDIN

LA QUALITÉ DE L'INGÉNIERIE SUÉDOISE



À UN PRIX PLUS ABORDABLE!

Jusqu'à 100$

Achetez certains de nos modèles Husqvarna et recevez gratuitement jusqu'à une valeur de 100,00 $ d'accessoires Husqvarna.

Offre en vigueur jusqu'au 24 novembre 1995 ou jusqu'à épuisement des inventaires.

Profitez de cette offre sensationnelle et essayez la qualité de l'ingénierie suédoise, qui fait partie intégrante des produits HUSQVARNA depuis plus de 300 ans:

- **Smart start** - Le décompresseur équipant certaines versions rend ces tronçonneuses extrêmement facile à démarrer.
- **Air injection** - Le moteur utilise un air plus pur ce qui assure un travail plus efficace.
- **LOWIB** Système anti-vibration pour plus de confort et sécurité pour l'opérateur.

Pour tous les détails et une démonstration GRATUITE, visitez un professionnel: votre détaillant de service complet HUSQVARNA participant le plus près!

Vous trouverez le nom et numéro de téléphone de votre détaillant HUSQVARNA local dans les Pages Jaunes.

Husqvarna
Numéro 1 au Canada

O. Bouchard & Fils enr
1959, boul. Tadoussac
Chicoutimi, QC.
G7G 1K6
(418) 543-7492

Bermu Sport & loisirs inc
72, rue Simard
St-Ambroise, QC.
G0V 1R0
(418) 672-4545

Coop agro alimentaire Nutrinor
1695, boul. Talbot
Chicoutimi, QC.
G7H 4C2
(418) 549-4770

Réul Boivin & fils ltée
492, boul. Marcotte
Roberval, QC.
G8H 1Z6
(418) 275-2502

M. Robert Fleury
C.P. 91
Delisle, QC
G0W 1L0
(418) 347-5132

Atelier André Fortin Ltée
270, du Pont nord
Alma, QC.
G8B 5C5
(418) 662-6140

La Baie Moteurs enr
1131 blvd. la Grande Baie sud
Ville de la Baie, QC.
G0W 1R0
(418) 544-3881

Saguenay Marine inc.
1957, Ste-Famille
Jonquière-Kénogami, QC.
G7X 4X7
(418) 547-2022

Ricard Automobile inc.
706, boul. Sacré-Coeur
St-Félicien, QC.
G8K 1T4
(418) 679-4775

Sports J.S.C. enr
777 boite 373
Albanel, QC
G0W 1A0
(418) 276-5203

Garage Tremblay & Frères
134, rue Principale
Lac Bouchette, QC.
G0W 1V0
(418) 348-6582

Atelier Claude Poirier
4731, des peupliers
La Doré, QC.
G0W 2J0
(418) 256-3772

302492

Sainte-Foy

Les nageurs régionaux font une razzia

par Rémi Gilles Tremblay

SAINTE-FOY (RGT) - Soixante... c'est le nombre de fois que les nageurs de la région sont montés sur le podium, hier, première journée des championnats par équipes de natation, section centrale, à la piscine Sylvie Bernier de Ste-Foy.

Cinq clubs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont délégué des représentants à cette compétition à laquelle sont inscrits 235 nageurs.

Les Jonquiérois sont sans contredit ceux qui ont obtenu le plus grand nombre de places sur le podium, avec vingt-quatre, tandis que Chicoutimi battait la mesure au chapitre des médailles d'or, avec dix, pour un total de dix-neuf. Roberval est monté six fois sur l'enceinte, La Baie huit fois et Chibougamau-Chapais trois.

Pour Jonquière, Sarah Thériault, Mélissa Nepton, Geneviève Laprise-Pelletier, de même que l'équipe de relais des filles de 15-16 ans ont nagé pour l'or. Richard Brisson, Mélanie Girard, Natasha Nepton, David Morin, Geneviève Gagnon, Israël Gilbert et Jonathan Cantin ont cueilli de l'argent, tandis que David Thomassin, Georges-Étienne Néron-Harvey, Amélie Girard et Sandra Bérubé arrachaient des médailles de bronze.

De son côté, le club de Chicoutimi a brillé grâce à dix de ses nageurs. Six d'entre eux ont été les plus rapides au sein d'au moins un groupe. Ce fut le cas pour Sébastien Langlais, Martin Bérubé, Valérie Beaulieu, Isabelle Belley-Ferris, Jean-François Langlais et Philippe Gagnon, des performances dorées auxquelles s'ajoutent les positions de tête des garçons de 17 ans et plus et ceux de 11 et 12 ans au relais. Mélissa Doyle, Jean Gagnon et Frédéric Dallaire ont obtenu des deuxièmes places, tandis que Marc-Michel Lavoie nageait pour le bronze.

La Baieriveraine Renée Girard a raflé l'or à deux reprises, tandis que ses coéquipiers Laurent Boudreault, Véronique Bédard et Jean-Philippe Tremblay portaient les couleurs de leur club sur la seconde marche du podium. Pendant ce temps, Jimmy Chalifour offrait une performance suffisamment intéressante pour le bronze.

Sylvain Pelletier et Francis Thériault ont pour leur part représenté très efficacement le club de Chibougamau-Chapais. Ils l'ont fait en récoltant trois médailles d'or.

Deux clubs de la région, Jonquière et Chicoutimi, figurent au nombre des trois clubs ayant arraché les meilleures pointages au cours de cette première journée de compétitions.

Ainsi, si les nageurs de Granby ont réussi à prendre la tête avec un total de 244 points, ceux de Jonquière, 225 points, et de Chicoutimi, 204 points, ont quand même très bien travaillé. Roberval figure pour sa part au septième rang, avec 107 points, La Baie au neuvième rang, avec 97 points, et Chibougamau-Chapais, onzième avec 76 points.

Section II

Le club de natation d'Alma avait pour sa part délégué 21 nageurs à la piscine du Collège Édouard-Montpetit, hier, à Longueuil, où se déroulait la première journée des championnats de natation en section II.

Les Almatois ont su tirer leur épingle du jeu en quelques occasions malgré la présence d'un imposant lot de 420 nageurs représentant une dizaine de clubs.

Sébastien Ménard a nagé pour l'or au 100m-dos, en plus d'obtenir du bronze au 100m-libre, chez les 15-16 ans, tandis que Geneviève Nadeau, Pierre-Olivier Bussières, tous deux chez les 13-14 ans, et Jean-Denis Bouchard, 11-12 ans, s'enrichissaient de médailles d'argent au sein de leur groupe d'âge respectif. Sabrina Boutin a quant à elle cueilli du bronze au 200m-brasse, chez les 17 ans et plus.

GAGNANT

L'Association Canadienne de la dystrophie musculaire, en collaboration avec les pompiers et les services d'urgence du Saguenay, est heureuse de vous présenter le gagnant de la motoneige Arctic Cat Panthera 1996 et 2 habits de neige, le tout d'une valeur de 13 000 $.

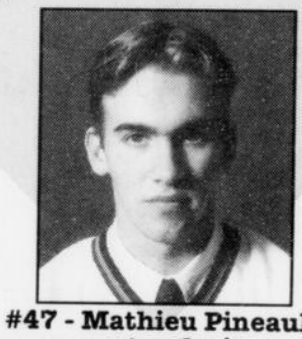
1ère rangée. M. Ghislain Mercier de Sport Mécanique R.T.; le gagnant M. Louis-Réal Bolduc; M. Denis Maltais, président comité des pompiers et services d'urgence du Saguenay; 2e rangée: M. Jean-François Tremblay, pompier à Saint-Honoré; M. Julien Corneau du comité consultatif A.C.D.M; M. Richard Gaudreault de paramédic; M. Daniel Côté, président d'honneur et animateur à CKRS Radio; M. Christian Lagacé de Sport Mécanique R.T.; M. Carol Bolduc, pompier à Salnt-Honoré. Nous profitons de l'occasion pour remercier nos commanditaires: Caisses populaires Desjardins Jonquiéroises; Cliniques de physiothérapie Jonquière; CKRS Radio 59; Gravel et Fils Ltée; Imprimerie Chicoutimi; Paramédic, Progrès-Dimanche, Sport Mécanique R.T. 307392

ÉLITES MIDGET AAA JONQUIÈRE

reçoivent:

Les Cantonniers de Magog

Aujourd'hui, 14 h au Palais des Sports de Jonquière



#47 - Mathieu Pineault
centre droit
Parrainés par

A.-L. VAN HOUTTE
Place du Royaume
Carl Grégoire

306944

SEMI-REMORQUES TIMMINS

VENTE ET SERVICE

FARDIER • SEMI-DUMP • JEEP DOLLEY
Remorques Forestières NEUVES ET USAGÉES (en inventaire)

SUSPENSION **TURCOTTE**

CHICOUTIMI
1600, boul. Tadoussac
543-0769

ALMA
970, ave Bombardier
Parc industriel
668-4501

LES SPÉCIALISTES DU **TRANSPORT**

SEMI-REMORQUES TIMMINS

VENTE ET SERVICE

Équipements de déneigement

306897

Sur le clou

Patinage de vitesse

MONTRÉAL (RGT) - Cinq patineurs des Comètes, parmi une délégation qui en compte vingt-deux, ont suffisamment bien besogné, hier, pour pouvoir espérer une place au tableau des médailles, aujourd'hui, alors qu'ils prennent part à une épreuve de seconde division, à l'aréna Maurice-Richard de Montréal.

En catégorie benjamine, Marie-Michèle Fradette, Emilie Brassard et Emilie Bilodeau, respectivement deuxième, troisième et quatrième au cumulatif des deux premières épreuves, conservent leur chance de médaille. Chez les cadets, William Savard figurait au troisième rang à l'issue des deux distances d'hier, tandis que Marie-Hélène Morin cueillait une quatrième place au sein du groupe junior.

Plusieurs chutes ont toutefois marqué la participation des Chicoutimiens à ces épreuves.

Deux médailles pour le Canada

BERLIN, Allemagne (PC) - Susan Auch, de Winnipeg, et Catriona Le May-Doan, de Saskatoon, ont terminé respectivement deuxième et troisième pour permettre au Canada de remporter deux médailles, hier, dans l'épreuve de 500 mètres de la Coupe du monde de patinage de vitesse qui se déroule à Berlin.

La Russe Svetlana Zhurova a remporté l'épreuve en un temps de 40.37 secondes. Auch a réussi un chrono de 40.67 tandis que Le May bouclait le parcours en 40.68. Michelle Morton, de Calgary, a terminé 15e en 41.62 et Linda Johnson-Blair, de Fort St. John (C.-B.), s'est classée 19e. Chez les hommes, Martin Hersman, des Pays-Bas, a dominé le 1500 mètres en 1:54.25 devant le Norvégien Adne Sondraal (1:54.60) et le Japonais Hiroyuki Noake (1:54.62). Neal Marshall, de Coquitlam (C.-B.), a terminé septième en 1:56.18.

Dans le 1000 mètres féminin, l'Américaine Christine a dominé en un temps de 1:21.66.

Auch a terminé neuvième (1:24.36) et Morton 15e (1:25.82).

Pavin impressionne

PALM DESERT, Californie (AP) - Corey Pavin, l'un des meilleurs joueurs autour des verts, a réussi deux coups spectaculaires et il a gagné 150 000 $ lors de la première journée du Skins game. Pavin, le vainqueur de l'omnium des États-Unis en 1995, en est à sa première participation à cette compétition annuelle. Il a effectué une approche qui lui a permis de gagner 100 000 $ et il a réussi un difficile roulé de 15 pieds qui lui a procuré 50 000 $. Peter Jacobsen a gagné un trou et la somme de 30 000 $. Le champion de l'an dernier avec des gains de 210 000 $, Tom Watson, et Fred Couples, qui a terminé à trois reprises au deuxième rang, ont été blanchis lors de la première journée de la compétition qui totalise 540 000 $. Le neuvième trou n'a pas été gagné, hier, et le 10e vaudra 60 000 $ aujourd'hui alors que le reste de la bourse (330 000 $) sera à l'enjeu.

Au cinquième, une normale quatre de 280 verges avec un tertre de départ surélevé et un désert de roches qui le sépare de l'allée qui elle, démontre un léger crochet à gauche, l'enjeu était de 100 000 $.

Pavin a frappé son coup de départ sur la bordure du vert, à 25 pieds de la coupe. À son deuxième coup, il a vu sa balle disparaître dans la coupe pour un eagle deux. Le sixième trou n'a pas déterminé de vainqueur et au septième, une normale quatre de 392 verges, Pavin a réussi son roulé pour ajouter 50 000 $. Couples avait une chance d'égaler le trou, mais il a raté son roulé de six pieds.

Un million pour un roulé

PALM DESERT, Californie (AP) - À la fin de la compétition du Skins game, John Brinson a raté un roulé de 10 pieds d'une valeur d'un million de dollars dans le cadre d'une campagne publicitaire. Le nom de Brinson, âgé de 45 ans, qui n'est pas un assidu du golf, avait été choisi au hasard parmi 500 000 personnes.

Brinson semblait calme lorsqu'il a pris position sur le neuvième vert.

Il a frappé fermement la balle, mais elle a dépassé la coupe. Brinson a reçu la somme de 50 000 $ pour son effort.

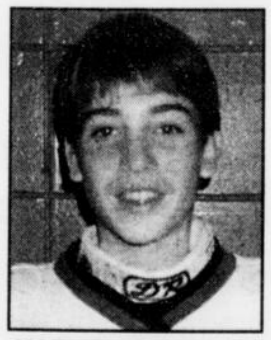
LES DYNAMOS «PEE-WEE» DE CHICOUTIMI

VISITENT:

LE NATIONAL

CET APRÈS-MIDI À 16 H

AU PALAIS MUNICIPAL



MATHIEU GAUTHIER
#40 - Centre

COMMANDITAIRES:

• SURGE
• 1-800-SURDITÉ

306948

- QUI DIT MIEUX? - PRIX INCOMPARABLES - ESSAYEZ DE TROUVER MIEUX - PRIX INCOMPARABLES -

ÉVITEZ LES PROBLÈMES DE L'HIVER!

Profitez des liquidations de 1995

Inv. 5087
1995 RAM 350
Camion Dodge diesel

Chassis cabine double roues, 1 tonne, radio AM/FM, moteur diesel Cummins Turbo, garantie 160 000 km (7 ans), transmission automatique, 163 po W.B. (empattement), pont arrière 3,54 ratio, différentiel autoblocant, vitres teintées, coussins de sécurité, 2 batteries 600 ampères.

RABAIS CHRYSLER INCLUS. TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

24 995$

Inv. 5134
1995 STRATUS

Air climatisé, 4 portes, radiocassette, vitres, portes et miroirs électriques, volant inclinable, automatique, banquette arrière rabattable, démonstrateur, très peu de millage.

RABAIS CHRYSLER, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

17 995$

Inv. 4424
1995 NEON HAUT DE GAMME

Air climatisé, 4 portes, ailerons arrière, radiocassette AM/FM, démonstrateur, bas millage, ensemble 22D

RABAIS CHRYSLER, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

12 995$

ACHAT SPÉCIAL DE L'ENCAN CHRYSLER

VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE SUR CES USAGÉS!

4 Chrysler Intrepid 1995: Super équipées
4 Neon 1995: 4 portes, automatique, air climatisé
3 Caravan Voyager 1995: 7 passagers, air climatisé
1 Chrysler Condorde 1995: Super équipée
1 Chrysler New Yorker 1995: Super équipée
1 Spirit Dodge 1995

RABAIS SUPPLÉMENTAIRE AUX FINISSANTS COLLÉGIAUX OU UNIVERSITAIRES DE 750$

(PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER)

À ALMA, LÀ OÙ LES PRIX SONT PLUS BAS!

CHRYSLER Dodge Plymouth Jeep | Eagle

Dupont AUTO ALMA

590, avenue du Pont
Alma
662-6528
SANS FRAIS:
1-800-463-9913

307313

- ESSAYEZ DE TROUVER MIEUX - PRIX INCOMPARABLES - QUI DIT MIEUX? - ESSAYEZ DE TROUVER MIEUX - PRIX INCOMPARABLES -

Chasse et pêche

Projet de loi fédéral

Les sénateurs rendent les armes

Le Sénat canadien a accepté le projet de loi sur le contrôle des armes à feu du gouvernement fédéral. C'est une des pires imbécillités que le gouvernement a réalisées en matière de législation. Cette nouvelle loi ne changera strictement rien en matière de criminalité et passe complètement à côté des buts visés.

roger Blackburn

Le fait que les propriétaires d'arme enregistrent leur artillerie ne diminuera pas la criminalité. Ça va coûter plusieurs dizaines de millions $ pour absolument rien.

Les armes seront enregistrées. Pis après? Il n'y aura pas moins d'armes dans le pays. Les gens pourront continuer à s'en procurer sans aucun problème. La Justice aura une raison de plus de condamner les citoyens qui n'auront pas enregistré leurs armes.

La nouvelle loi n'empêchera pas les criminels d'utiliser des armes pour commettre leurs méfaits. Ça n'empêchera pas, non plus, les personnes malades de s'enlever la vie au moyen d'une arme à feu. Qu'elles soient enregistrées ou pas, les armes demeurent en circulation.

La loi qui existait déjà en matière d'arme à feu était suffisante. Le problème c'est que les citoyens ne la respectent pas. Peu de gens, en effet, prennent le soin de remiser leur arme dans une armoire sous clef.

Quand le gouvernement a imposé un cours obligatoire pour acquérir une arme à feu, un nombre important de citoyens ont demandé à un ami ou un proche d'acheter une arme pour eux.

Je connais personnellement des chasseurs qui ont acheté cinq à six armes pour le compte de leurs amis. Comme le chasseur n'avait plus d'autorisation d'acquisition d'arme à feu (AAAF) valide, il préférait contourner la loi plutôt que de suivre un cours de neuf heures, attendre un délai de plus d'un mois et payer des frais considérables pour obtenir une AAAF. Plus on adopte des lois, plus les gens trouvent des moyens de les contourner.

Mal informés

Pour les commerçants qui vendent des armes à feu, le problème n'est pas tellement la loi comme la méconnaissance des nouvelles mesures. «Il faut que le gouvernement fasse quelque chose. Les propriétaires d'armes ne comprennent pas la nouvelle loi et ils ont l'impression qu'ils devront payer 10 $ pour chaque arme qu'ils possèdent. Ils ne veulent plus en acheter et veulent se débarrasser de celles qu'ils ont», explique Luc Lavoie, propriétaire d'un magasin de chasse et pêche. Le lendemain de l'adoption de la loi, les gens avaient peur de conserver leur arme et craignaient de payer le total pour les garder.

Même si la nouvelle loi sur les armes est d'un ridicule consommé, elle sera en vigueur bientôt. Les propriétaires d'arme doivent donc savoir que la loi ne changera rien sauf qu'il faut enregistrer ses armes. Le gouvernement prévoit charger environ 10 $ par propriétaire d'arme à feu.

ARMES À FEU - Le fait que les propriétaires d'arme enregistrent leur artillerie ne diminuera pas la criminalité. Ça va coûter plusieurs dizaines de millions $ pour gérer des mesures administratives qui tirent à côté de la cible.

Qu'il en ait une ou dix, ça sera le même prix. Le reste des modalités sont de nature administrative.

Le tout devrait débuter le 1er janvier 1996. Vous aurez alors cinq ans pour obtenir un permis d'arme à feu. Ce permis attestera qu'une personne est autorisée à posséder ou à se procurer certaines armes à feu. On ne parle pas encore d'enregistrement. La seconde étape devrait débuter le 1er janvier 1998. Les propriétaires d'armes à feu devront, à partir de ce moment et dans les cinq années qui suivront, enregistrer toutes leurs armes à feu. Vous recevrez alors un certificat d'enregistrement pour chacune des armes que vous possédez.

Ensuite, à tous les cinq ans, vous recevrez un formulaire de renouvellement par la poste et il vous coûtera environ 60 $ pour renouveler votre permis. L'arme sera enregistrée à vie, à moins de la vendre ou de la donner à quelqu'un d'autre.

À partir du 1er janvier 2001, tous les propriétaires d'arme à feu devront posséder leur permis. La loi n'a aucun effet sur les munitions. Avec cette nouvelle loi, ceux qui possèdent actuellement des armes à feu et qui n'ont pas l'intention d'en acheter d'autres auront simplement à faire une demande pour obtenir un permis et un certificat d'enregistrement pour chaque arme. Ceux qui désirent acquérir une arme à feu, et qui ont déjà suivi le Cours canadien de sécurité dans le maniement des armes à feu, entre le 1er janvier 1993 et le 1er janvier 1995, n'auront pas besoin de suivre un autre cours.

Comme c'est le cas présentement, si vous désirez acquérir une arme à feu et que vous n'avez pas suivi de cours ou passé d'examen, vous devrez suivre le CCSMAF.

C'est donc finalement un tas de démarches administratives qui viendront en rajouter sur le dos des chasseurs qui pratiquent un loisir déjà très réglementé. Il faudra bientôt être accompagné d'un avocat pour devenir chasseur.

Les sénateurs d'Ottawa ont baissé les armes devant le lobby féministe et la mémoire de la Polyclinique. Aucun porte-parole québécois ne s'est levé pour défendre les intérêts des chasseurs du Québec. La Fédération québécoise de la faune a dû s'adresser à Preston Manning et son Reform party pour se faire entendre lors des commissions parlementaires.

Au bout de la ligne

Forestiers en désaccord

Jacques Girard, ingénieur forestier, directeur divisionnaire de la Division Saguenay de Stone-Consolidated, a fait parvenir une lettre aux lecteurs par suite du texte que j'ai rédigé la semaine dernière dénonçant les méthodes d'exploitation forestière.

Je peux comprendre que les exploitants forestiers n'ont pas la même vision que les utilisateurs de la forêt. Mais pour avoir participé à des audiences publiques et parcouru quelques études sur les impacts des interventions forestières sur la faune, il est évident de constater que ce qui existe sur papier n'est pas toujours appliqué en forêt. Au mois de mai dernier, les pourvoyeurs ont déposé un mémoire au ministre des Ressources naturelles dans l'espoir de donner un coup de barre pour protéger les habitats fauniques.

Ces aubergistes de la forêt ont survolé les régions du Québec, au cours de l'été, pour monter un dossier sur les pratiques actuelles.

Le constat risque probablement d'être différent de celui des compagnies forestières lorsqu'elles organisent des visites guidées sur des sites préparés pour recevoir les médias.

Impact de la femelle

La Fédération des pourvoyeurs du Québec (FQP) a tenu un sondage dernièrement auprès de ses membres afin de connaître les impacts suite à l'instauration du plan de gestion de l'orignal interdisant la chasse à la femelle, notamment dans la zone 14.

Le plan de gestion de l'orignal fait le malheur de la majorité des pourvoyeurs de ce secteur qui voient leur clientèle quitter pour d'autres zones où la femelle est permise.

Selon la FQP, les pertes sont considérables et représentent plusieurs dizaines de milliers de dollars.

C'est malheureux mais on ne fait pas d'omelettes sans casser des oeufs. Ces mêmes pourvoyeurs peuvent s'attendre à des jours meilleurs quand le cheptel sera plus considérable.

Pêche blanche à La Baie

L'Association des pêcheurs sur glace de La Baie tiendra une assemblée d'information le mardi 5 décembre prochain, à 19 h 30, au Vieux théâtre situé au 296, boulevard Grande-Baie Nord. Lors de cette rencontre, des réponses aux différentes interrogations et requêtes formulées lors de l'assemblée générale du printemps dernier seront apportés. De plus, différents points d'intérêt généraux seront discutés.

Pour plus d'information veuillez contacter Michel Maltais au 544-7328 ou Marcel Lachance au 544-3829.

CHASSE AU CARIBOU

Invitation spéciale au cœur de la Taïga (Du 15 novembre au 15 février)

Seulement à 11 heures de la région via la Route du Nord

Maintenant disponible à Radisson:

Prix à partir de **55$/JOUR**

Motel disponible avec frigidaire, poêle, câble, etc.

Motel Carrefour La Grande inc.

Vos hôtes: Huguette et Sylvain

POUR RÉSERVATION:

Tél.: (819) 638-6005 - Fax: (819) 638-7497

301239

Judo collégial

Les Almatoises demeurent fidèles à leur réputation

LA POCATIÈRE (RGT) - Treize des quatorze judokas du Cégep d'Alma qui prenaient part à la deuxième rencontre de la Ligue provinciale de judo collégial, hier, à La Pocatière, ont quitté les tatamis avec une médaille en main, raflant du coup plus de la moitié de la récolte totale de la délégation du Saguenay-Lac-Saint-Jean à ce rendez-vous.

Les Almatoises ont été particulièrement efficaces au combat, à commencer par Marie-Pierre Tremblay, auteure d'une médaille d'or chez les moins de 48 kilos jaune. Nathalie Girard, moins 52 kilos orange-verte, Mélanie Chiasson, moins 56 kilos orange-verte, et Karine Rivard, moins 61 kilos jaune, ont toutes suivi la même voie dans leur groupe respectif, tandis que Marie-Pascale Beaudoin cueillait de l'argent chez les filles de moins de 66 kilos jaune.

Trois hommes de l'équipe almatoise ont ramené de l'or. Daniel-Guillaume Simard, moins 56 kilos, Frédéric Vermette, moins 86 kilos, et Mathieu Savard, moins 95 kilos, tous des ceinturés marron-noire, ont eu cet honneur. Jean-Denis Boutin, moins 71 kilos marron-noire, Nicolas Larouche, moins 86 kilos jaune, et Jonathan Tremblay, moins 78 kilos marron-noire, ont récolté de l'argent, tandis que leurs coéquipiers François Villeneuve, moins 71 kilos marron-noire, et Jean-François Renaud, moins 78 kilos jaune, ont obtenu du bronze.

Parmi les autres clubs régionaux présents, celui de Saint-Félicien a cueilli deux médailles d'argent, grâce aux performances de Nicolas Robert, chez les moins de 78 kilos jaune, et de Catherine Larouche, chez les filles de moins de 48 kilos verte-bleue-marron. Mathieu Gastonguay, moins de 78 kilos jaune, et Martin Deschênes, moins 86 kilos jaune, ont raflé du bronze pour le cégep félicinois.

Le cégep de Jonquière est pour sa part redevable de ses deux médailles d'argent d'hier à Pierre-Yves Larouche, chez les moins de 65 kilos marron-noire, et à Pierre Lafontaine, chez les moins de 71 kilos jaune. Eric Toussain a quant à lui obtenu du bronze chez les moins de 71 kilos jaune.

Renaud Ouellet, du Cégep de Chicoutimi, complète le tableau des performances individuelles pour le Saguenay-lac-Saint-Jean. Il le fait en obtenant du bronze chez les moins de 78 kilos marron-noire.

Classement par équipe

Le classement après deux tournois se présente comme suit. Du côté féminin, Alma domine avec 138 points, suivi de St-Hyacinthe, 118, Chicoutimi, 68, Lévis-Lauzon, 32, Jonquière et La Pocatière, chacun 19 points, Victoriaville et Saint-Félicien, chacun 12.

Chez les garçons, Victoriaville conserve la première place, en vertu d'une fiche comptant 124 points, suivi de St-Hyacinthe qui est passé de la quatrième à la seconde position, avec 87 points, d'Alma, 82, de Lévis-Lauzon, 81, La Pocatière, 48, Jonquière, 36, Chicoutimi et Saint-Félicien, chacun cinq points.

Grand maître vendeur

M. Michel Duchesne (à droite), directeur général de Duchesne Chevrolet Oldsmobile, était heureux de remettre l'attestation à M. Lawrence Fortin le reconnaissant Grand maître vendeur GM.

Cette distinction qu'a reçue M. Fortin est attribuée pour ses performances soutenues aux cours des dernières années.
M. Fortin qui possède de nombreuses années d'expérience dans la vente d'automobiles, profite de l'occasion, pour remercier sa clientèle et vous invite à venir le rencontrer, pour votre prochain achat d'auto ou camion.

Duchesne
• CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE

669-9000 Sans frais: 1-800-463-9990
520, Dequen, Alma

307136

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

1989-SUBARU JUSTY
4X4, radio AM/FM, cassette. Impeccable

CE N'EST PAS LA LOTO... MAIS VOUS ÊTES TOUJOURS GAGNANTS

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

1986-CHEVROLET S10
Couleur bleu, 2X4, 5 vitesses manuelle.

Stock #95-149A

1990 - FORD F-150
automatique, 2X4, 63 000 km, garantie jusqu'à 100 000 km ou 12 mars 1996.

Noir

1994 - GMC Z71
Automatique, 4X4, équipement complet, air climatisé, boîte fibre de verre.

Vert

1994 - CHEVROLET Z71
Automatique, 4X4, équipement complet.
UN VRAI BIJOU!

Stock #95-149A

1994 - CHEVROLET 1500
4X4, 5 vitesses, 37 500 km, C/O, garantie GMC 3 ans/ 60 000 km.

Blanc

1991 - CHEVROLET 5,7-1500
4X4, air climatisé, servofreins, servodirection.

Premier paiement EN MAI 1996

1991-MERCEDES 190E
Ext. noir, 2,3 litres, int. cuir beige, automatique, équipement complet.

1991-SONATA GL
4 portes, très propre, balance de garantie.

Stock #95-085A

1990 - AEROSTAR
Automatique, air climatisé, régulateur de vitesses, 7 passagers, excellente condition.

1992 - SONATA GL
2,4 litres, bleue, air climatisé, impeccable, balance de garantie.

1989 - PONTIAC TRANS AM
8 cyl., automatique, T-Top. Très bonne condition. Bleu, 77 000km

1992 FORD Festiva, aqua, 39 000 km
1988 VOLKSWAGEN Fox
1988 VOLKSWAGEN Jetta
1988 HYUNDAI Excel
1988 PONTIAC Firefly
1987 PONTIAC Firebird bleu
1986 HYUNDAI Excel

HYUNDAI
CHICOUTIMI
533, boul. du Royaume, Chicoutimi
543-9393

On évolue à votre avantage

307299

Sport détente

La club Saguenay amorce sa saison

CHICOUTIMI (RGT) - Les membres du Club des motoneigistes du Saguenay pourront commencer leur saison... hors des sentiers, le samedi 2 décembre, à compter de 21 h. Ils le feront à l'occasion d'une soirée qui aura lieu à l'école polyvalente de Jonquière, ce qui est peu à peu en train de devenir une tradition.

Le coût d'entrée est de 3,50 $ et de nombreux prix de présence seront décernés pendant la soirée.

Surfaceuses au travail

CHICOUTIMI (RGT) - Les motoneigistes, particulièrement ceux qui fréquentent les sentiers de la rive nord du Saguenay, seront sans doute heureux d'apprendre que le matériel d'entretien a pris d'assaut les sentiers du club Caribou, depuis vendredi, soit environ une semaine plus tôt qu'on ne l'avait fait l'an dernier. La première partie de sentiers touchés sera celle comprise dans le secteur du lac des Brûmes. La signalisation y est d'ailleurs en place.

Il est recommandé aux motoneigistes impatients de s'élancer dans les sentiers qu'ils peuvent le faire dans le secteur de l'usine de la Stone-Consolidated.

Assemblée des éducateurs

ALMA (RGT) - L'assemblée générale annuelle de l'Association régionale des éducateurs et éducatrices physiques enseignants du Saguenay-Lac-Saint-Jean se tiendra le samedi 2 décembre, au restaurant de l'hôtel-motel Les Cascades d'Alma, à compter de 9 h. Ceux et celles qui désirent prendra part au brunch peuvent s'y rendre une heure plus tôt.

À l'ordre du jour figurent l'acceptation des règlements généraux et l'élection des administrateurs. De plus, les personnes intéressées à devenir membres auront l'occasion de le faire sur place. L'adhésion coûte 60 $ par année.

Fondation Annie Potvin

ALMA (RGT) - Comme par le passé, la Fondation Annie Potvin prépare actuellement sa première remise annuelle de bourses. L'invitation est donc lancée aux athlètes amateurs de niveau canadien résidant sur le territoire du Lac-Saint-Jean Est qui le désirent de se procurer un formulaire et de soumettre leur demande avant le 8 janvier.

Les formulaires sont disponibles au bureau du Service des loisirs d'Alma, au Creps. La remise de ces bourses devrait avoir lieu à la fin du mois de janvier 96.

Natation

LA BAIE (RGT) - Les inscriptions au cours intensif de natation, catégorie «médaille de bronze» et «réanimation junior», se tiendront du 27 novembre au 1er décembre, aux heures normales de bureau, au Service des loisirs de Ville de La Baie.

Ces cours, d'une durée de 30 heures, seront dispensés du 1er au 22 décembre, les vendredis de 18 h à 21 h, de même que les samedis et dimanches de 14 h à 17 h. Seuls seront admis les candidats âgés de 13 ans au 22 janvier 1996 et pouvant nager 250 mètres. Le coût de l'inscription est fixé à 85 $, taxes incluses.

Soulignons enfin que la «médaille de bronze» constitue un prérequis à ceux qui envisagent de suivre le cours «Croix de bronze» qui sera dispensé en janvier.

Pour renseignement, il suffit d'appeler au service municipal des loisirs, au 697-5045.

Ligue Jackpot

CHICOUTIMI (RGT) - En roulant pour 712, Pierre Imbeau s'est octroyé la meilleure note individuelle, cette semaine, au sein de la Ligue de quilles Jackpot du Dallo de Chicoutimi. Bon deuxième, Luc Desbiens s'est contenté de 677 points, suivi par Pierre Vézina et Robert Gagnon, 643, Bertrand Lavoie, 641, Mario Bouchard et Jean Blackburn, 635, Michel Cloutier, 620, Michel Gaudreault, 617, Gilbert Proulx, 614, Jocelyn Belley, 612, Martin Kelley, 605, et Jacques Simard (1), 602.

Au classement des équipes, celle de Gilles Langlois domine, avec 34 points, talonnée par Jean-Guy Paquet, 33 points, et Robin Gagnon, 30,5.

Ligues Alouettes

CHICOUTIMI (RGT) - Un triple de 631 points a permis à Aurélien Lalancette de distancer ses poursuivants, au sein du classement individuel masculin de la Ligue de quilles Alouette. Il est suivi de loin par Lionel Gaudreault, 577, Rosario Thibeault, 574, Ronald Leslie, 566, Lucien Lalancette, 562, Gaby Tremblay, 551, Olivier McClusky, 537, Yvan Ouellet, 531, Jules Larouche, 523, Marc Bédard, 519, Yvon Arseneault, 511, Henri Tremblay, 518, Marcel Gravel, 508, Rosaire Perron, 505, et Yvon Tremblay, 504.

Chez les dames, le meilleur pointage est celui réalisé par Denise Desbiens, 577, suivie de Louise Murray, 540, Andrée St-Hilaire, 518, et Céline Rivard, 504.

Ligue commerciale de grosses quilles

CHICOUTIMI (RGT) - Gérald Beaumont est le nom à retenir de la dernière semaine, au sein de la Ligue commerciale de grosses quilles du Dallo. En cumulant des simples de 211, 221 et 233, pour un total de 665 points, Beaumont s'est offert la tête du classement des meilleures performances individuelles. Il est suivi de près par Martin Kelley, 658, Alain Bouchard, 653, Gino Lavoie, 621, Laurent Rivard, 620, Jean-Jacques Fournier, 617, Robert Gagnon et Régis Lavoie, chacun 615, et Nicolas Villeneuve, 614.

Ligue junior

CHICOUTIMI (RGT) - Jimmy Lalande a montré la voie à ses coéquipiers, cette semaine, au sein de la Ligue de quilles Junior du Dallo. En plus d'obtenir le meilleur triple, avec 533 points, Lalande dirige le groupe le plus productif en équipe, avec 51 points, suivi des formations de Yannick Villeneuve, 49, et Patrice Julien, 48.

Au plan individuel, Lalande est suivi par Patrick Gagnon, 508, et Patrick Girard, 503.

Du côté féminin, les deux

(suite en page 33)

SUPER SPÉCIAL

1995 ELANTRA

Alain Harvey

AUTOMATIQUE
20 000 KM
VENEZ ME VOIR OU APPELEZ-MOI!

HYUNDAI CHICOUTIMI
533, boul. du Royaume, Chicoutimi
On évolue à votre avantage
543-9393
307301

La Chambre de commerce de Jonquière vous invite à son séminaire de relations du travail

LA DÉCISION DE CONCLURE UNE CONVENTION COLLECTIVE DE LONGUE DURÉE ET SON EFFET SUR L'ENTREPRISE

le mercredi 29 novembre 1995, à l'hôtel Holiday Inn Saguenay
Centre des congrès - 2675, boul. du Royaume, Jonquière (Québec)

«La modification du Code du travail et la possibilité de conclure une convention collective de longue durée»

LE POINT DE VUE PATRONAL
M. Jean-Baptiste Gauthier
Avocat
Gauthier, Bédard, Société d'avocats

LE POINT DE VUE SYNDICAL
M. Jacques Lessard
Coordonnateur
Fédération du commerce
Confédération des syndicats nationaux

«La convention collective de longue durée et les relations du travail»

M. Normand Gauthier
Sous-ministre adjoint
aux relations de travail
Ministère de l'Emploi
Gouvernement du Québec

«Les effets de la convention collective de longue durée (contrat social) sur le climat de travail et la productivité»

M. Pierre-Marc Bédard
Directeur des relations industrielles
Aciers Atlas

Information et inscription

75 $ pour les membres - 95 $ pour les non-membres
(repas compris et servi sur place)
Pour réservations ou pour toutes informations additionnelles, n'hésitez pas à nous contacter aux numéros suivants:

CHAMBRE DE COMMERCE DE JONQUIÈRE
Tél.: (418) 695-1362 - Télec: (418) 695-6954
307415

DES VRAIS SPÉCIALISTES À JONQUIÈRE

M. Paul Munger ainsi que toute l'équipe d'Étoile Dodge Chrysler Jeep inc. sont fiers de compter parmis eux M. Martin Tremblay et M. Martin Sheehy qui se sont classés respectivement 2ème et 5ème lors du défi maître technicien Chysler. L'évènement d'envergure provincial a eu lieu à Montréal le 14 novembre 1995.

Félicitation pour les meilleurs

l'Étoile

3311, boul. du Royaume
JONQUIÈRE
542-9518

DODGE-CHRYSLER
JONQUIÈRE

307270

meilleures notes sont celles obtenues par Marie-Lou Lavoie, avec 396, suivie par Caroline Beaumont, 394.

Mauril Martin en tête

CHICOUTIMI (RGT) - En amassant 618 points, Mauril Martin a obtenu la meilleure note, cette semaine, par suite des rencontres régulières de la Ligue de quilles Pièces Universelles. Il est suivi par Rémi Gagné, 606, et Gilles Simard, 602.

Chez les dames, Martine Girard a accumulé 582 points, suivie de Francine Turcotte, 574, Denise Julien, 554, Sylvie Tremblay, 549, Marjolaine Gagnon et Sylvie Girard, chacun 548, Gisèle Villeneuve, 542, Denise Otis, 531, et Francine Gravel, 525.

En première division du classement par équipe, le Dallo domine, 35 points, suivi de Jean-Paul Gravel, 34 points, tandis que l'équipe de Diane Lapointe, avec 35,5 points, arrache le meilleur pointage en seconde division, suivie de celle de Michel Dallaire, 33 points.

Fléchettes : premier tournoi

CHICOUTIMI (RGT) - Une première occasion de se qualifier pour le championnat provincial, qui sera présenté en avril à St-Hyacinthe, sera offerte aux joueurs de fléchettes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, à compter de 10 h, aujourd'hui, dans les locaux du Club de raquet-ball de Chicoutimi.

Outre ce premier tournoi, trois autres occasions seront offertes à ceux qui voudront obtenir leur laisser-passer pour les provinciaux, puisque des tournois figurent au calendrier en date du 14 janvier, du 11 février et du 3 mars.

Par ailleurs, un tournoi adultes/jeunes se tiendra au Centre Sacré-Coeur de Chicoutimi, le dimanche 3 décembre, à l'initiative de la Fédération de dards Condor Saguenay-Lac-Saint-Jean et Chibougamau.

Le coût de l'inscription, une formalité à compléter entre 12 h 30 et 13 h, le jour du tournoi, est de 2 $ par joueur. On peut obtenir d'autres détails en appelant Yves Robitaille, au 690-1807.

Hockey amical Aramis

JONQUIERE (RGT) - La Caisse populaire de Kénogami s'est offert un gain facile, 14 à 4, aux dépens du bar L'Astral, à l'occasion de la huitième semaine d'activité de la Ligue de hockey amical Aramis. Luc Deschênes, avec trois buts et cinq passes, a grandement contribué au succès des siens.

De son côté, L'Entregens l'a emporté, 7 à 5, devant le restaurant Chez Max.

Ballon sur glace

SAINT-AMBROISE (RGT) - Encore invaincue en neuf rencontres, la Brassette du capitaine occupe la position de tête au classement de la Ligue de ballon sur glace de Saint-Ambroise. La Brassette dispose de 18 points, suivie du casse-croûte Chez Lilou, à 18 points également mais avec deux revers de plus, des Sharks du Guinness Billard, 12 points, du Blouzing, 11 points, des Coyotes, 10, du Laser, 8, et de la Base de Bagotville, 2.

Sur la liste des meilleurs compteurs, on retrouve les noms de Charles Harvey, 16, Jean-François Gobeil, 15 (dont 10 buts), Claude Harvey, Stéphane Flamand et Mario Mirette, chacun 14 points.

FÉLICITATIONS

M. Guy Richard

La direction de Duchesne Auto d'Alma concessionnaire de tous les produits Général Motor est heureuse de féliciter **M. Guy Richard** qui est le grand gagnant de la promotion Elite 95.

M. Richard se mérite une croisière dans les Bahamas.

M. Richard profite de l'occasion pour remercier ses clients(es) et amis(es) qui participent à son succès depuis 4 ans.

Duchesne
• PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC
662-3431
450, Dequen
ALMA
Sans frais:
1-800-463-8333
rés.: 343-3717
307137

SEARS
Attendez-vous à plus

NOUS SOMMES OUVERTS LE DIMANCHE!

Avec la carte Sears, rien à payer avant juin 1996

L'offre de paiement différé s'applique aux produits et services pour l'auto, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 25$ de frais de paiement différé. Offre en vigueur jusqu'au 31 décembre 1995. Cette offre ne s'applique pas aux achats par catalogue ni aux articles soldés des centres de liquidation. Détails en magasin.

RABAIS 10% SUR TOUS LES PNEUS D'HIER!

Garantie† sans frais contre les avaries routières

Dimensions	Nouveau prix reg.	Solde
P145/80R12	48,99	43,99
P155/80R13	58,99	52,99
P165/80R13	63,99	56,99
P175/80R13	66,99	59,99
P185/80R13	69,99	62,99
P185/75R14	72,99	64,99
P195/75R14	76,99	68,99
P205/75R14	78,99	70,99
P175/70R13	62,99	55,99
P185/70R13	67,99	60,99
P185/70R14	71,99	63,99
P195/70R14	73,99	65,99
P205/70R14	76,99	68,99
P205/70R15	85,99	76,99
P215/70R15	89,99	79,99
P225/70R15	93,99	83,99

†Détails complets de la garantie chez Sears

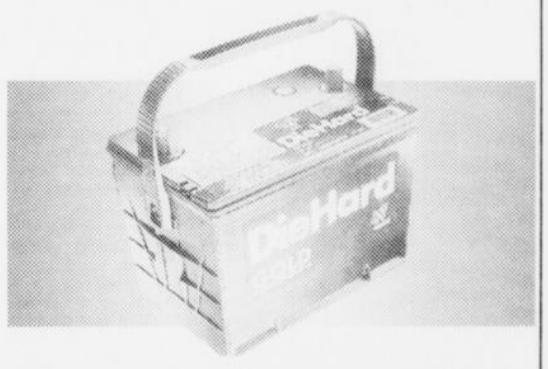
Pneu radial RoadHandler^MD glace et neige II
À partir de 43,99 P145/80R12 Ord. 48,99
Semelle à sculpture profonde pour traction améliorée et tenue de route douce sous toute condition en hiver. Deux ceintures d'acier pour résister aux crevaisons et assurer une bonne tenue de route. Série N° 70000.

Garantie† sans frais contre les avaries routières

Dimensions	Sears ord.	Solde, ch.
P175/70R13	89,99	80,99
P185/70R13	94,99	84,99
P185/70R14	112,99	100,99
P195/70R14	117,99	105,99
P205/70R14	124,99	111,99
P215/70R14	129,99	116,99
P205/70R15	127,99	114,99
P215/70R15	133,99	119,99
P225/70R15	144,99	129,99
P195/65R15	127,99	114,99
P205/65R15	134,99	120,99
P215/65R15	139,99	125,99
P185/60R14	117,99	105,99
P195/60R14	124,99	111,99
P215/60R14	137,99	123,99
P195/60R15	132,99	118,99
P205/60R15	139,99	124,99
P215/60R15	145,99	130,99
P215/60R15	154,99	138,99
P225/60R16	164,99	147,99
P235/60R16	174,99	156,99

Blizzak...Le pneu glace et neige d'une technologie avancée
à partir de 79,99 P175/70R13 Ord. 89,99.
Pneu d'hiver ceinturé d'acier à semelle en composé de caoutchouc multicellulaire pour traction améliorée sur la glace. Rainures et sillons pour traction accrue dans la neige. Semelle à dessin conçu par ordinateur pour conduite silencieuse et en douceur. Série N° 12000.

Batterie DieHard Gold^MD... tout format, un seul super prix
99,99 Ch. avec reprise*
Jusqu'à 900 A pour démarrage à froid. Garantie† proportionnelle de 84 mois y compris remplacement gratuit pendant 24 mois. Série N° 50000.
*Dépôt de 5$ à l'achat d'une nouvelle batterie. Ce dépôt vous sera remboursé lorsque vous rapporterez votre ancienne batterie pour recyclage.
†Détails complets de la garantie chez Sears

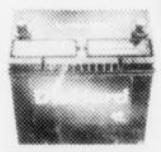


Vidange d'huile, lubrification et filtre rien que 19,99
Notre service comprend:
• Jusqu'à 5 L d'huile moteur Valvoline tout climat, lubrification du châssis et nouveau filtre

Service de freins
À partir de 79,99 Pour la plupart des véhicules
• Installation des freins arrière à tambour et avant à disque
• Inspection complète des pièces de friction et hydrauliques
• Sabots et plaquettes garantis† tant que vous possédez votre auto
Supplément pour pièces additionnelles

Prix en vigueur jusqu'au dimanche 3 décembre 1995, dans la limite des stocks disponibles

VOUS POUVEZ COMPTER SUR LE SERVICE SEARS!



Centre de l'auto SEARS

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240
Copyright Canada, 1995, Sears Canada inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Hockey

Ligue nationale

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	V	D	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Pittsburgh	12	5	3	27	96	61	7-2-0	5-3-3	2-0-2
Montréal	12	8	1	25	66	57	7-3-1	5-5-0	5-1-0
Buffalo	9	10	2	20	66	63	6-4-2	3-6-0	2-2-1
Hartford	9	11	1	19	52	64	6-6-1	3-5-0	3-4-1
Boston	8	9	3	19	68	70	6-4-2	2-5-1	3-2-0
Ottawa	6	14	0	12	51	76	2-6-0	4-8-0	1-7-0
Section Atlantique									
Floride	16	5	1	33	79	54	11-2-1	5-3-0	6-2-0
Philadelphie	14	6	4	32	86	55	10-2-1	4-4-3	3-4-3
N.Y. Rangers	13	8	2	28	82	69	7- 2-0	6-6-2	3-0-1
Washington	11	10	1	23	58	58	5-5-1	6-5-0	3-3-1
New Jersey	10	10	2	22	58	55	6-5-0	4-5-2	3-2-0
Tampa Bay	8	10	4	20	65	79	5-5-2	3-5-2	4-4-2
N.Y. Islanders	4	14	3	11	53	83	2-7-1	2-7-2	1-8-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Detroit	13	6	2	28	79	53	6-1-1	7-5-1	1-1-1
Toronto	11	7	4	26	73	66	7-3-1	4-4-3	4-0-1
Chicago	10	9	3	23	77	71	5-4-2	5-5-1	1-2-1
Winnipeg	10	9	2	22	79	76	6-2-2	4-7-0	3-3-1
Dallas	8	7	5	21	56	57	7-3-3	1-4-2	0-3-2
St. Louis	8	11	3	19	52	64	5-5-3	3-6-0	2-2-2
Section Pacifique									
Colorado	14	4	4	32	88	60	8-0-2	6-4-2	6-2-1
Los Angeles	10	8	5	25	81	75	6-3-2	4-5-3	2-1-2
Anaheim	11	13	0	22	78	74	7-5-0	4-8-0	3-4-0
Edmonton	7	10	5	19	59	77	4-3-3	3-7-2	3-1-3
Vancouver	6	10	6	18	78	88	1-4-3	5-6-3	3-2-4
Calgary	3	15	4	10	47	82	1-6-1	2-9-3	2-7-1
San Jose	2	16	4	8	61	101	1-7-2	1-9-2	0-2-1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CONFÉRENCE DE L'EST

	Mj	Pts
1. x-Floride	22	33
2. x-Pittsburgh	20	27
3. Philadelphie	24	32
4. NY Rangers	23	28
5. Montréal	21	25
6. Washington	22	23
7. New Jersey	22	22
8. Buffalo	21	20
9. Boston	21	20
10. Tampa Bay	22	20
11. Hartford	21	19
12. Ottawa	21	13
13. NY Islanders	21	11

CONFÉRENCE DE L'OUEST

	Mj	Pts
1. x-Colorado	22	32
2. x-Detroit	21	28
3. Toronto	22	26
4. Los Angeles	23	25
5. Chicago	22	23
6. Winnipeg	21	22
7. Anaheim	24	22
8. Dallas	20	21
9. St. Louis	22	19
10. Edmonton	22	19
11. Vancouver	22	18
12. Calgary	22	10
13. San Jose	22	8

x-Les meneurs de division sont assurés des deux premières positions de chaque conférence

LES MARQUEURS

(Partie à San Jose non comprise)

	B	A	PTS
66- Mario Lemieux, Pittsburgh	18	27	45
68- Jaromir Jagr, Pittsburgh	17	25	42
10- Ron Francis, Pittsburgh	12	25	37
99- Wayne Gretzky, Los Angeles	7	29	36
19- Joe Sakic, Colorado	13	20	33
16- John LeClair, Philadelphie	14	17	31
21- Peter Forsberg, Colorado	8	23	31
89- Alexander Mogilny, Vancouver	18	12	30
88- Eric Lindros, Philadelphie	16	13	29
09- Paul Kariya, Anaheim	15	14	29
39- Doug Weight, Edmonton	8	21	29
08- Teemu Selanne, Winnipeg	11	17	28
17- Rod Brind'Amour, Philadelphie	6	21	27
11- Mark Messier, Rangers	13	13	26
23- Igor Korolev, Winnipeg	12	14	26
07- Keith Tkachuk, Winnipeg	12	14	26
16- Pat Verbeek, Rangers	11	15	26
20- Luc Robitaille, Rangers	8	18	26
19- Mikael Renberg, Philadelphie	14	11	25
16- Trevor Linden, Vancouver	11	14	25
08- Zdeno Ciger, Edmonton	11	14	25
91- Sergei Federov, Detroit	10	15	25
13- Mats Sundin, Toronto	7	18	25
49- Brian Savage, Montréal	17	8	24
21- Ray Ferraro, Rangers	11	13	24
77- Pierre Turgeon, Montréal	11	13	24
13- Valeri Kamensky, Colorado	11	13	24
15- Craig Janney, San Jose	6	18	24
55- Larry Murphy, Toronto	6	18	24
19- Brian Bradley, Tampa Bay	5	19	24
17- Tomas Sandstrom, Pittsburgh	14	9	23
27- Scott Mellanby, Floride	13	10	23
22- Rick Tocchet, Los Angeles	10	13	23
02- Brian Leetch, Rangers	4	19	23
27- Jeremy Roenick, Chicago	11	11	22
85- Peter Klima, Tampa Bay	10	12	22
77- Raymond Bourque, Boston	9	13	22
27- Alexei Kovalev, Rangers	7	15	22
14- Dave Andreychuk, Toronto	7	15	22
16- Pat LaFontaine, Buffalo	5	17	22
08- Mark Recchi, Montréal	5	17	22
20- Steve Rucchin, Anaheim	11	10	21
08- Cam Neely, Boston	10	11	21
39- Travis Green, Islanders	9	12	21
08- Dimitri Kristich, Los Angeles	8	13	21
33- Benoit Hogue, Toronto	7	14	21
07- Chris Chelios, Chicago	5	16	21
44- Roman Hamrlik, Tampa Bay	2	19	21
43- Vitali Yachmenev, Los Angeles	10	10	20
19- Steve Yzerman, Detroit	10	10	20
20- Gary Suter, Chicago	10	10	20
14- Stu Barnes, Floride	8	12	20
21- Andrew Cassels, Hartford	8	12	20
11- Owen Nolan, San Jose	7	13	20
29- Markus Naslund, Pittsburgh	7	13	20
05- Nicklas Lidstrom, Detroit	3	17	20
11- Daniel Alfredsson, Ottawa	9	10	19
44- Yanick Perreault, Los Angeles	9	10	19
21- Tony Granato, Los Angeles	9	10	19
26- Mike Sillinger, Anaheim	9	10	19
16- Brett Hull, St.Louis	9	10	19
28- Roman Oksiuta, Vancouver	8	11	19
25- Vincent Damphousse, Montréal	7	12	19
07- Jason Arnott, Edmonton	7	12	19
12- Jody Hull, Floride	7	12	19
14- Theoren Fleury, Calgary	6	13	19
11- Mike Gartner, Toronto	12	6	18
29- Alexander Selivanov, Tampa Bay	11	7	18
09- Adam Graves, Rangers	8	10	18
43- Jason Dawe, Buffalo	7	11	18
02- Al MacInnis, St.Louis	5	13	18
22- NormMacIver, Pittsburgh	2	16	18
22- Claude Lemieux, Colorado	10	7	17
26- Ray Sheppard, San Jose	9	8	17
93- Doug Gilmour, Toronto	8	9	17

CALENDRIER

Vendredi, 24 novembre
Hartford 4 Toronto 0
Boston 2 Los Angeles 1
Philadelphie 4 Detroit 1
Chicago 5 Anaheim 4 (P)
Tampa Bay 2 Washington 1
NY Islanders 1 Buffalo 1
Edmonton 5 Calgary 2
Samedi, 25 novembre
Washington 4 Hartford 2
Tampa Bay 2 NY Islanders 1
Colorado 2 Montréal 2
Buffalo 3 Pittsburgh 5
NY Rangers 0 Detroit 2
Toronto 2 St. Louis 2
Boston 3 Ottawa 3
New Jersey 0 Dallas 2
Vancouver à San Jose, 22h30.
Dimanche, 26 novembre
Los Angeles en Floride, 18h.
Edmonton à Winnipeg, 19h30.
Chicago à Calgary, 20h.
Lundi, 27 novembre
New Jersey à NY Rangers, 19h30.
Los Angeles à Tampa Bay, 19h30.
Buffalo à St. Louis, 20h30.
Mardi, 28 novembre
Ottawa à Pittsburgh, 19h30.
Colorado à NY Islanders, 19h30.
Montréal à Detroit, 19h30.
Toronto à Winnipeg, 20h30.
Chicago à Edmonton, 21h30.

Junior majeur

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Granby	30	24	4	2	167	89	50
Hull	32	22	9	1	155	120	45
Sherbrooke	30	20	9	1	153	110	41
Drummondville	30	16	13	1	137	121	33
Val-d'Or	28	14	11	3	136	124	31
St-Hyacinthe	30	10	19	1	108	159	21
Laval	26	6	20	0	90	149	12

Section Frank-Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicoutimi	28	16	10	2	119	101	34
Shawinigan	34	16	17	1	144	116	33
Rimouski	28	14	14	0	120	119	28
Beauport	30	12	16	2	111	109	26
Halifax	30	12	18	0	110	133	24
Victoriaville	31	11	20	0	102	143	22
Moncton	31	8	21	2	94	153	18

Vendredi, 24 novembre
Moncton 1 Beauport 3
Rimouski 3 Halifax 7
St-Hyacinthe 4 Laval 7
Shawinigan 3 Chicoutimi 5
Granby 3 Drummondville 7
Hull 3 Val-d'Or 2
Sherbrooke 4 Victoriaville 0
Dimanche, 26 novembre
Rimouski à Halifax, 14h
Huil à Victoriaville, 16h
Chicoutimi à Drummondville, 19h
Moncton à Shawinigan, 19h
Laval à Val-d'Or, 19h
St-Hyacinthe à Beauport, 19h30
Sherbrooke à Granby, 19h30
Lundi, 27 novembre
Moncton à Chicoutimi, 19h30
Mardi, 28 novembre
Drummondville à Victoriaville, 19h30
Mercredi, 29 novembre
Sherbrooke à Hull, 19h30
Laval à Rimouski, 19h30
Granby à Val-d'Or, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Daniel Brière, Drummondville	30	37	43	80
Martin Chouinard, Granby	30	26	40	66
Etienne Beaudry, Sherbrooke	30	22	44	66
Christian Dubé, Sherbrooke	26	23	41	64
Martin Ménard, Hull	32	27	36	63
Allan Sirois, Rimouski	28	27	33	60
Hugo Turcotte, Rimouski	28	24	36	60
Daniel Corso, Victoriaville	28	22	32	54
Xavier Delisle, Granby	27	20	34	54
Stéphane Roy, Val-d'Or	25	18	33	51
Frédéric Chartier, Beauport	25	17	34	51
David Lessard, Drummondville	29	23	27	50
Jean-Guy Trudel, Hull	32	22	27	49
Yanick Evola, Shawinigan	34	15	33	48
David-Al. Beauregard, Moncton	31	28	19	47

Collégial majeur

Division Est

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chicoutimi (1)	19	12	6	0	112	90	25
Jonquière	17	12	5	0	84	72	24
Lévis-Lauzon	13	10	3	0	87	44	20
Laflèche (1)	15	8	7	0	94	65	17
La Pocatière (2)	16	5	11	0	70	85	12

Division Ouest

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
St-Laurent	13	12	1	0	64	31	24
Français	12	6	6	0	56	52	12
Lennoxville	13	5	8	0	58	67	10
Joliette	15	5	10	0	62	90	10
Dawson (1)	13	3	10	0	54	85	7
John-Abbott (2)	14	1	13	0	42	105	4

(...) Un point pour une défaite en prolongation.
Vendredi, 24 novembre
Collège Français 4, John Abbott 3 (prol.)
Joliette 6, La Pocatière 4
Laflèche 3, Lévis-Lauzon 4 (prol.)
Chicoutimi 5, Jonquière 3
Dawson à Lennoxville
Samedi, 25 novembre
St-Laurent 6 Chicoutimi 2
Dimanche, 26 novembre
St-Laurent à Jonquière, 14h35
Lévis-Lauzon à La Pocatière, 20h

Ligue midget AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Amos	25	13	10	2	107	113	28
Régents LLL	26	12	14	0	89	106	24
Lac St-Louis	24	7	14	3	90	112	17
Mtl-Bourassa	25	6	16	3	83	132	15
Gatineau	25	6	19	0	85	144	12

Section Tacks

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	25	20	5	0	128	85	40
Richelieu	24	17	6	1	117	84	35
Jonquière	25	17	7	1	130	94	35
Cap-de-la-Madeleine	24	14	9	1	104	85	29
Magog	25	12	11	2	108	98	26

Vendredi, 24 novembre
Régents LLL 4 Magog 8
Gatineau 2 Richelieu 8
Ste-Foy 3 Jonquière 6
Samedi, 25 novembre
Amos 2 Cap-de-la-Madeleine 4
Dimanche, 26 novembre
Amos à Régents LLL, 13h
Magog à Jonquière, 14h
Lac St-Louis à Ste-Foy, 14h
Montréal-Bourassa à Gatineau, 14h
Cap-de-la-Madeleine à Richelieu, 19h
Vendredi, 1er décembre
Richelieu à Lac St-Louis, 19h30

Ligue Junior

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
Jonquière	14	12	1	1	89	54	25
La Baie	13	9	2	2	79	47	20
Alma	14	10	4	0	88	53	20
Normandin	15	5	10	0	55	78	10
Métabetchouan	13	4	8	1	60	77	9
Chicoutimi	13	1	11	1	37	99	3

Vendredi, 24 novembre
Jonquière 3, La Baie 9
Chicoutimi 2, Alma 10
Métabetchouan 7, Normandin 4
Dimanche, 26 novembre
Alma à Chicoutimi, 18h30
La Baie à Jonquière, 18h45

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Eric Fortin, Alma	20	16	36
Stéphane Lavoie, La Baie	14	22	36
Evens Dallaire, Jonquière	11	21	32
Carl Verreault, Jonquière	16	15	31
Frédéric Coté, Métabetchouan	18	12	30
Maxime Duperré, Jonquière	10	18	28
Martin Tremblay, Métabetchouan	14	12	26
Frédéric Michaud, Jonquière	12	14	26

Ligue Midget

	PJ	G	P	DP	N	BP	BC	PTS
Jonq.(Orioles)	14	12	1	1	0	78	41	25
Dolbeau	12	9	2	0	1	55	27	19
Alma	13	9	3	1	0	66	40	19
La Baie	13	9	4	0	0	65	45	18
Jonq.(Marquis)	12	5	3	2	2	37	37	14
Chicoutimi	15	4	10	0	1	63	90	9
Saint-Félicien	12	1	9	2	0	31	64	4
Chicoutimi-Nord	13	1	10	2	0	40	91	4

Samedi, 25 novembre
La Baie 1 Chicoutimi 7
Dimanche, 26 novembre
Saint-Félicien à Jonq. (Marquis), 18h45
Jonq. (Orioles) à Alma, 19h30
Dolbeau à La Baie, 19h30
Chicoutimi à Chicoutimi-Nord, 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Stéphane Piché, Chicoutimi	14	14	28
Patrice Gagnon, Alma	13	15	28
Patrick Desbiens, Orioles	16	11	27
Sébastien Renaud, Alma	11	16	27
Frédérick Belley, La Baie	15	8	23
Sylvain Bouchard, Orioles	13	10	23
Joel Tremblay, Orioles	12	10	22
Dave McNicoll, La Baie	5	16	21

Ligue bantam

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Mistassini	15	8	3	3	1	80	47	20
Jonq. (Marquis)	13	8	3	2	0	65	37	18
Chicoutimi-Nord	14	8	4	2	0	68	45	18
Roberval	15	8	6	1	0	69	64	17
Jonq. (Orioles)	13	7	3	2	1	53	44	17
Lac-St-Jean-Est	13	5	6	2	0	49	52	12
Chicoutimi	14	3	9	2	0	37	46	8
La Baie	13	1	12	0	0	17	103	2

Vendredi, 24 novembre
Roberval 1, Mistassini 9
Samedi, 25 novembre
Roberval 3 Lac-St-Jean-Est 5
Chicoutimi 4 Jonq. (Marquis) 2
Mistassini 5 Jonq. (Orioles) 6 (prol.)
La Baie 2 Chicoutimi-Nord 12
Dimanche, 26 novembre
Jonq. (Marquis) à Lac-St-Jean-Est, 14h
La Baie à Chicoutimi, 15h15

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Mathieu Boulianne, Mistassini	25	18	43
Simon Tremblay, Marquis	19	20	39
Alexandre Desbiens, Chicoutimi-Nord	11	22	33
Serge Tremblay, Chicoutimi-Nord	10	17	27
Pierre-Yves Tardif, Roberval	11	15	26

Canadien de Montréal

	B	P	Pts	Pén
49. Brian Savage	17	7	24	6
77. Pierre Turgeon	11	13	24	8
8. Mark Recchi	5	18	23	13
25. Vincent Damphousse	7	12	19	60
43. Patrice Brisebois	5	10	15	32
11. Saku Koivu	6	8	14	16
22. Benoit Brunet	7	6	13	9
18. Valeri Bure	1	6	7	6
12. Mike Keane	0	6	6	6
6. Oleg Petrov	2	3	5	21
5. Stéphane Quintal	0	5	5	49
34. Peter Popovic	1	3	4	16
24. Lyle Odelein	1	3	4	113
30. Turner Stevenson	2	1	3	51
29. Yves Racine	0	3	3	18
38. Vladimir Malakhov	0	3	3	30
23. Marko Kiprusoff	0	2	2	2
36. Donald Brashear	0	2	2	74
46. Craig Ferguson	1	0	1	2
26. Yves Sarault	0	0	0	4
33. Patrick Roy	0	0	0	6
17. Mark Lamb	0	0	0	0
28. Marc Bureau	0	0	0	2

Ligue pee-wee

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lac-St-Jean-Est	17	11	4	2	65	40	24
Chicoutimi-Nord	17	8	7	2	41	42	18
Chicoutimi	17	8	7	2	41	44	18
Jonq. (Orioles)	17	8	7	2	36	39	18
Jonq. (Marquis)	16	7	5	4	54	40	18
La Baie	17	2	13	2	24	54	6

Samedi, 25 novembre
Lac-St-Jean-Est 1 La Baie 2
Jonq. (Marquis) 1 Chicoutimi 3
Chicoutimi-Nord 2 Jonq. (Orioles) 2
Dimanche, 26 novembre
Chicoutimi-Nord à La Baie, 16h
Jonq. (Orioles) à Jonq. (Marquis) , 11h45
Lac-St-Jean-Est à Chicoutimi, 11h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Eric Dufour, Lac-Saint-Jean-Est	18	10	33.0
Pascal Vandal, Lac-Saint-Jean-Est	9	15	31.5
Marc-André Lefebvre, Chicoutimi-Nord	14	8	26.0
Mathieu Gauthier, Chicoutimi-Nord	8	12	26.0
Anthony Jomphe, Marquis	13	8	25.0

Ligue atome

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chicoutimi-Nord	18	15	1	2	71	32	32
Jonq. (Orioles)	17	10	5	2	66	52	22
Lac-St-Jean-Est	17	10	7	0	60	38	20
La Baie	16	6	9	1	42	60	13
Jonq. (Marquis)	16	3	12	1	40	79	7
Chicoutimi	16	2	12	2	26	44	6

Vendredi, 24 novembre
Lac-St-Jean-Est 0, Chicoutimi-Nord 3
Samedi, 25 novembre
Chicoutimi-Nord 3 Lac St-Jean-Est 1
Jonq. (Orioles) 2 Chicoutimi 2
La Baie 2 Jonq. (Marquis) 8
Dimanche, 26 novembre
La Baie à Jonq. (Orioles), 11h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Simon Laplante, Lac-St-Jean-Est	13	17	38.5
Olivier Tremblay, Orioles	19	8	31.0
Yan Ouellet, Chicoutimi-Nord	13	11	29.5
Patrice Coté, Chicoutimi-Nord	9	12	27.0
Steven Bergeron, La Baie	12	9	25.5
Eric Simard, La Baie	9	11	25.5
Dominic Simard, Chicoutimi-Nord	0	17	25.5

Football

Ligue nationale

Conférence américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Buffalo	8	3	0	.727	223	198
Miami	6	5	0	.545	275	225
Indianapolis	6	5	0	.545	210	210
N.-Angleterre	4	7	0	.364	177	242
NY Jets	2	9	0	.182	163	285
Section Centrale						
Pittsburgh	7	4	0	.636	277	242
Cincinnati	4	7	0	.364	269	277
Houston	4	7	0	.364	231	223
Cleveland	4	7	0	.364	201	244
Jacksonville	3	8	0	.273	184	250
Section Ouest						
Kansas City	10	2	0	.833	277	185
Oakland	8	3	0	.727	271	187
Denver	6	5	0	.545	249	201
Seattle	5	6	0	.455	249	273
San Diego	4	7	0	.364	196	238
Conférence Nationale						
Section Est						
Dallas	10	2	0	.833	343	214
Philadelphie	7	4	0	.636	235	248
Arizona	3	8	0	.273	171	289
NY Giants	3	8	0	.273	199	246
Washington	3	8	0	.273	227	268
Section Centrale						
Green Bay	7	4	0	.636	277	236
Chicago	6	5	0	.545	297	269
Tampa Bay	6	5	0	.545	175	191
Detroit	6	6	0	.500	304	302
Minnesota	6	6	0	.500	300	293
Section Ouest						
San Francisco	7	4	0	.636	294	160
Atlanta	7	4	0	.636	241	226
St. Louis	6	5	0	.545	201	236
Caroline	5	6	0	.455	202	213
N.-Orléans	4	7	0	.364	205	252

Dimanche, 26 novembre
Miami à Indianapolis, 13h
N.-Angleterre à Buffalo, 13h **(NBC)**
Cincinnati à Jacksonville, 13h
Chicago à NY Giants, 13h **(CBS)**
Philadelphie à Washington, 13h
Tampa Bay à Green Bay, 13h
Denver à Houston, 16h
NY Jets à Seattle, 16h
Pittsburgh à Cleveland, 16h **(NBC)**
St. Louis à San Francisco, 16h **(FOX)**
Atlanta à Arizona, 16h
Caroline à N.-Orléans, 20h **(RDS-TSN)**
Lundi, 27 novembre
Oakland à San Diego, 21h **(ABC)**

Sommaires

Ligue nationale

Washington 4
Hartford 2

Première période

1. Washington, Konowalchuk 5 (Peake, Pivonka) 1:10
2. Washington, Gonchar 6 (Juneau, Pivonka) 3:32 (an)
3. Hartford, Kron 4 (Janssens, Daniels) 4:48
4. Hartford, Sanderson 7 (Rice, Cassels) 5:54 (an)
5. Washington, Cote 2 (Ustorf) 13:57

Pénalités Smyth Har 3:17, Tinordi Was (instigateur, maj. et inconduite de partie), Berube Was, Eagles Was, Kaminski Was (maj. et inconduite de partie), Daniels Har (min. et maj.), Chase Har, Lemieux Har (maj. et inconduite de partie), Featherstone Har (inconduite de partie) 5:15, Berube Was (maj.), Janssens Har (maj.) 10:32, Hunter Was, Wesley Har 13:43, Diduck Harr 16:25.

Deuxième période

6. Washington, Peake 5 (Gonchar, Pivonka) 5:35 (an)

Pénalités Kron Har 0:30, McCrimmon Har 4:04, Hunter Was 5:58, Reekie Was (maj.), Janssens Hart (maj.) 17:15, Gonchar Was 17:55.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Glyn Har 0:59, Berube Was (maj.), Chase Har (maj.) 14:20.

Tirs au but par

Washington	18	16	7-41
Hartford	7	9	12-28

Gardiens Washington: Carey (G,9-7-1); Hartford: Reese (P,2-3-0) (28-24); Muzzatti (5:35 deuxième, 13-13).

Avantages numériques Washington: 2-5, Hartford: 1-4.

Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Ron Provost, Brian Murphy.

Assistance 13,108

Tampa Bay 2
NY Islanders 1

Première période

1. NY Islanders, Clark 9 (Palffy) 19:11

Pénalités Petit TB 9:13, Gavey TB 14:00.

Deuxième période

2. Tampa Bay, Tucker 1 (Zamuner) 7:33 (dn)
3. Tampa Bay, Bellows 8 (Klima, Bradley) 19:57 (an)

Pénalités Cullen TB 7:20, McCabe NYI 12:24, Chynoweth NYI 14:28, Hamrlik TB 17:02, Chynoweth NYI 19:35.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités McCabe NYI 4:49, Hamrlik TB 9:58, Cross TB 16:46.

Tirs au but par

Tampa Bay	12	8	10-30
NY Isles	16	11	11-38

Gardiens Tampa Bay: Puppa (G,8-4-4); NY Islanders: McLennan (P,2-6-1).

Avantages numériques Tampa Bay: 1-4; NY Islanders: 0-6.

Arbitre Stephen Walkom. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Pat Dapuzzo.

Assistance 11,871

Pittsburgh 5
Buffalo 3

Première période

1. Pittsburgh, Sandstrom 14 (Naslund, Lemieux) 4:41
2. Buffalo, Plante 4 (Burridge, Zhitnik) 18:35

Pénalités Barnaby Buf 4:59, Tamer Pit 11:46, Joseph Pit 12:11, Astley Buf, Jagr Pit 17:45.

Deuxième période

3. Pittsburgh, Park 3 (Jagr, Smolinski) 6:05
4. Pittsburgh, Murray 3 (Maciver) 6:33
5. Pittsburgh, Nedved 7 (Murray, Mironov) 9:21
6. Buffalo, May 5 17:35
7. Buffalo, Audette 9 (Galley, Burridge) 19:25 (an)

Pénalités Smolinski Pit 3:23, Jagr Pit 9:46, Zhitnik Buf 12:04, Barnaby Buf (maj.), Tamer Pgh (maj.) 17:59, May Buf (maj.), Leroux Pgh (maj.), Barrasso Pit (purgée par Wells) 18:09.

Troisième période

8. Pittsburgh, Naslund 7 10:14

Pénalités Hughes Buf 2:28, Galley Buf, Smolinski Pit 4:51, Maciver Pit 4:57, Joseph Pit 7:04, Francis Pit 18:18, May Buf, Lemieux Pit 19:55, Park Pit 20:00.

Tirs au but par

Buffalo	14	14	1240
Pittsburgh	10	16	1036

Gardiens Buffalo: Hasek (P,8-9-2); Pittsburgh: Barrasso (G,10-2-2).

Avantages numériques Buffalo: 1-8; Pittsburgh: 0-3.

Arbitre Paul Stewart. **Juges de lignes** Scott Driscoll, Bob Hodges.

Assistance 17,041

Detroit 2
NY Rangers 0

Première période

1. Detroit, Larionov 6 (Lidstrom, Fedorov) 5:46 (an)
2. Detroit, Johnson 6 (McCarty) 14:10

Pénalités Rouse Det 2:58, Ferraro NYR 4:51, Primeau Det 8:15, Kovalev NYR 9:31, Messier NYR (double min.) 15:02, Messier NYR (double min.), Langdon NYR (double min. et inconduite), Verbeek NYR, Fetisov Det (double min. et inconduite), Konstantinov Det, Fedorov Det 19:31.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités Nemchinov NYR 2:54, Samuelsson NYR 8:54, Fetisov Det 14:27.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Nemchinov NYR 2:54, Samuelsson NYR 8:54, Fetisov Det 14:27.

Tirs au but par

NY Rangers	10	9	10-29
Detroit	13	7	5-25

Gardiens NY Rangers: Richter (P,8-7-1); Detroit: Osgood (G,10-2-1).

Avantages numériques NY Rangers: 0-7; Detroit: 1-8.

Arbitre Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Dan McCourt, Jean Morin.

Assistance 19,983.

Dallas 2
New Jersey 0

Première période

Aucun but.

Pénalités K.Hatcher Dal 13:15.

Deuxième période

1. Dallas, Modano 9 (Adams) 1:28 (dn)

Pénalités Churla Dal 0:09, Danyeko NJ 6:14, Niedermayer NJ 8:20, Lehtinen Dal 14:44, MacLean NJ, D.Hatcher Dal 16:00, Persson NJ 17:44.

Troisième période

2. Dallas, Gagner 9 (Gilchrist, Modano) 12:54 (an)

Pénalités Dean NJ 1:59, Gagner Dal 2:10, Thomas NJ 10:34, Daneyko NJ 12:12, Stevens NJ 12:39, Klatt Dal 15:14.

Tirs au but par

New Jersey	8	11	7-26
Dallas	8	9	13-30.

Gardiens New Jersey: Brodeur (P,7-9-2); Dallas: Moog (G,5-4-2).

Avantages numériques New Jersey: 0-5; Dallas: 1-5.

Arbitre Richard Trottier. **Juges de lignes** Greg Devorski, Jay Sharrers.

Assistance 16,924.

Boston 3
Ottawa 3

Première période

1. Boston, Heinze 7 (Moger, Reid) 5:40
2. Boston, Mullen 3 (McEachern, Elik) 11:06 (an)

Pénalités Neckar Ott 9:35, Huffman Ott 13:54.

Deuxième période

3. Ottawa, Hill 4 (Daigle, Levins) 18:53

Pénalités Moger Bos 10:39, Straka Ott 19:08

Troisième période

4. Ottawa, Gaudreau 4 0:26 (dn)
5. Boston, Neely 11 (Stumpel, Stevens) 3:12 (an)
6. Ottawa, Drury 2 (Modry, Straka) 3:57

Pénalités Huffman Ott 2:05, Gruden Bos 6:08, Sweeney Bos 6:48, Levins Ott 10:37.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités Aucune.

Tirs au but par

Boston	15	8	11	6-40
Ottawa	5	10	6	1-22

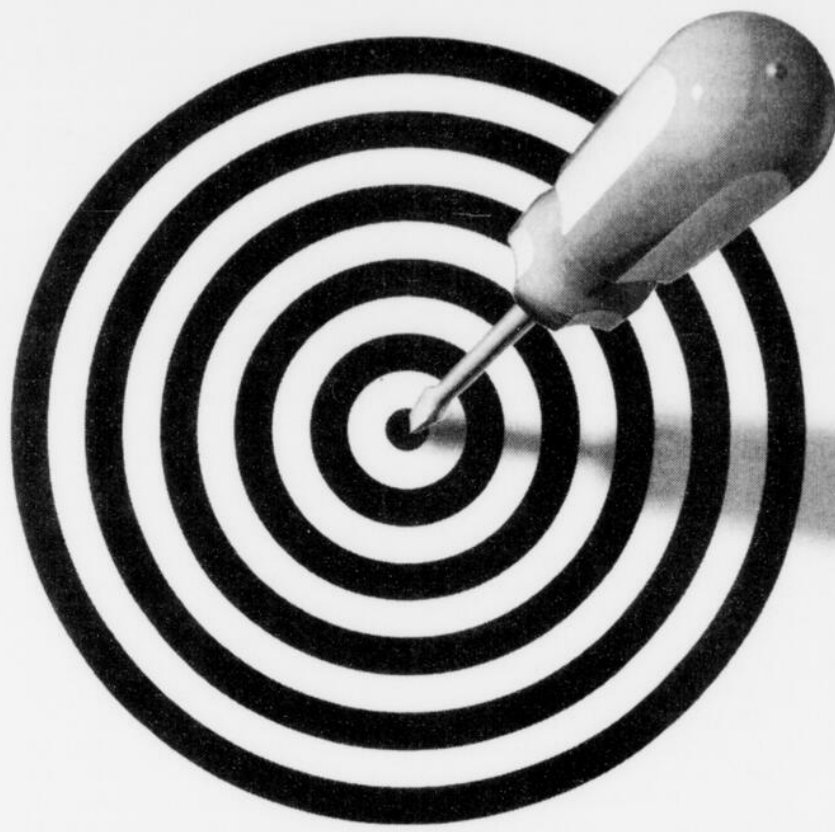
Gardiens Boston: Bailey (N,3-0-2); Ottawa: Bales (N,0-4-1).

Avantages numériques Boston: 2-5; Ottawa: 0-3.

Arbitre Dan Marouelli. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Pierre Racicot.

Assistance 9,149.

Dû à un problème technique hors de notre contrôle, nous sommes dans l'impossibilité de vous fournir des statistiques complètes. Nous nous en excusons.



VISSEZ JUSTE.

Pièces de qualité, techniciens formés par le fabricant, visez dans le mille et rendez-vous service ! Obtenez, en tout temps, un service d'entretien de qualité pour votre véhicule chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury.

FREINS
99,95 $*

- Pose des plaquettes avant
- Plaquettes avant : remplacement gratuit tant que vous possédez le véhicule
- Rectification des disques avant
- Appoint du maître-cylindre
- Vérification des flexibles, conduits, étrier et disques
- Essai routier

(Pièces conçues spécifiquement pour véhicules Ford et Mercury)

SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT
119,95 $**

- Comprend un silencieux, tuyaux et collets
- Pose incluse
- Silencieux : remplacement gratuit tant que vous possédez le véhicule

(Pièces conçues spécifiquement pour véhicules Ford et Mercury)

**(Prix basé sur une Tempo/Topaz 1984 à 1994 de 2,3 litres, 4 cylindres)

VIDANGE D'HUILE
19,95 $

- Comprend jusqu'à 5 litres d'huile à moteur Motorcraft
- Filtre à l'huile longue durée Motorcraft
- Vérification des niveaux des liquides, de la densité de la batterie et de tous les feux extérieurs
- Inspection en 10 points

(Supplément pour véhicule diesel)

Faites vite, ces offres sont d'une durée limitée !

FORD LINCOLN MERCURY

SERVICE DE QUALITÉ
Rendez-vous service !

EXCLUSIVEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES FORD ET LINCOLN MERCURY

*L'offre des freins s'applique à toutes les voitures et camions légers 4 x 2 Ford et Mercury, excluant : tous les modèles 1995; tous les Série F; tous les modèles Lincoln 1993 et 1994; Mustang 5,0 L 1994; Probe 1994 et Villager (toutes années). TPS et TVQ en sus. Voyez votre concessionnaire Ford ou Lincoln Mercury participant pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.

Manque de liquidités

La Traversée cherche des sources de financement

Danielle Paul

POINTE-BLEUE (RT) - La Traversée du lac Saint-Jean aurait besoin d'un montant de 100 000 dollars pour payer ses fournisseurs et ramener à zéro sa marge de crédit. Pour le conseil d'administration, ce manque de liquidités n'est que temporaire car une solution sera mise de l'avant très prochainement.

Présidente du conseil, Danielle Paul explique ce manque à gagner de plusieurs façons. «Nous avons connu des gouffres énormes lors de la fête du 24 juin et de celle du 1er juillet. On s'attendait à de meilleures recettes, mais on a plutôt coulé de l'argent. Ensuite, lors de la semaine de la traversée, malgré le beau temps, il y a eu moins de monde. Enfin, certains commanditaires n'ont pas renouvelé leurs ententes, ce qui nous a placé dans une situation difficile. Ajoutez à cela que nous n'avons pas vendu notre local sur la Pointe-Scott et nos terrains sur la rue Morin. Vous avez là un portrait assez fidèle de notre situation. C'est finalement une somme de 300 000 dollars qui serait nécessaire pour la Traversée, ce qui comblerait nos besoins», mentionne Danielle Paul qui n'a pas l'intention de quitter la Traversée. Pour les dirigeants du plus ancien marathon de nage longue distance, il n'est pas question de partir. «Nous avons des rencontres avec les dirigeants de la Caisse et de la Ville de Roberval au cours des prochains jours. On doit s'organiser pour ne pas se fier uniquement sur les revenus durant la semaine de la Huitaine de gaiété. Il nous faut donc trouver d'autres sources car on connaît nos dépenses, mais pas nos revenus. On a obtenu beaucoup de succès avec notre dernière campagne de financement, mais il faut absolument trouver d'autres moyens d'aller chercher des sous», ajoute Danielle Paul.

Quant au poste de directeur général, les réunions se succèdent afin de préciser la restructuration. «Dès janvier, nous aurons une stagiaire pour nous aider. Tout devrait rentrer dans l'ordre prochainement», conclut-elle.

La position de Roberval

Pour la Ville de Roberval, il est bien clair que la Traversée aura de l'aide. Le maire Claude Munger estime que ce problème est conjoncturel. «Ce n'est pas la première fois que la Traversée vit une situation semblable. On va regarder ce qu'on peut faire pour l'aider. On a certaines restrictions quant au cautionnement où on ne peut dépasser 50 000 dollars.

On regarde bien des avenues possibles pour permettre à la Traversée de respirer un peu. On va se revoir dans les prochains jours, c'est certain.

La Traversée, c'est une institution à Roberval. On ne la laissera pas tomber, tout comme on va appuyer les bénévoles», de conclure le maire Claude Munger.

La Caisse populaire n'abandonnera pas la Traversée

ROBERVAL (RT) - Pour le président du conseil d'administration de la Caisse populaire de Roberval, Éric Juneau, il n'est nullement dans les intentions pour son institution de laisser tomber la Traversée du lac Saint-Jean. Bien au contraire.

«Nous supportons la Traversée depuis de nombreuses années et nous allons continuer à le faire. Sauf qu'il faut bien comprendre que nous avons des réglements à respecter et que la Caisse n'a fait qu'allumer la lumière rouge en alertant ainsi la Traversée et la Ville de Roberval. Il y a un manque de liquidités, nous avons atteint le plafond dont nous disposions pour cet événement. Il ne reste qu'à trouver des solutions avec ses dirigeants et ceux de la Ville. Nous restons en contacts très étroits avec ces gens-là. Nous agissons comme nous le ferions avec n'importe quel organisme ou individu», mentionne Éric Juneau.

Pour le président de la Caisse, il est bien clair qu'il faudra donner un sérieux coup de barre aux finances. «Le gouvernement donne des subventions un peu partout, mais les organismes doivent voir au fonctionnement et à l'entretien des bâtisses qu'ils construisent. Ça devient parfois un cadeau de Grec parce qu'il faut passablement d'argent pour assurer le fonctionnement de ces édifices. Il faut aussi ajouter que la Traversée n'a pas réussi à vendre ses terrains de même que son bureau sur la Pointe-Scott, ce qui ne l'aide pas. Chose certaine, nous allons et nous devons trouver une solution qui va satisfaire tout le monde. La Ville doit aussi s'engager peut-être un peu plus dans l'aide qu'elle veut apporter à la Traversée. De toute façon, nous demeurons très présent dans le dossier et nous sommes confiants de pouvoir y trouver, chacun, notre compte», ajoute-t-il.

Selon Juneau, la Caisse populaire a toujours été très près de la vie quotidienne de ses membres et de la communauté et elle va continuer à la faire. «On ne laissera pas tomber la Traversée, c'est certain», de conclure Éric Juneau.

Comité d'anciens

D'autre part, il est fort possible que d'ici à quelques jours, d'anciens membres du bureau de direction approchent les administrateurs actuels pour leur offrir leur aide. Selon un ancien président qui désire conserver l'anonymat pour l'instant, ce groupe d'anciens serait prêt à trouver des olutions aux problèmes vécus par la Traversée. «Personne ne nous a encore contacté en ce sens. On espère cependant que la Traversée fera appel à nous, car on peut leur accorder un appui de taille. Je ne comprends pas d'ailleurs pourquoi les dirigeants ne nous ont pas demandé de leur venir en aide. On croyait bien que la relève était prête. Il faut croire que malgré le bon vouloir de tous et chacun, il manque un petit quelque chose. On va voir d'ici à quelques jours ce qu'on peut faire.

Encore faut-il que les dirigeants veuillent nous intégrer dans leurs discussions, leur plan d'attaque. On serait plusieurs à vouloir s'engager», de mentionner notre interlocuteur, visiblement très sérieux. Il semble maintenant que la balle soit dans le camp de la Traversée.

Badminton

Fannie Bard surprend agréablement à Québec

par Rémi-Gilles Tremblay

QUEBEC (RGT) - Huitième favorite du tournoi provincial A, B et C de badminton disputé en fin de semaine dans la Vieille Capitale, la Félicinoise Fannie Bard a surpris tout le monde en inscrivant son nom au tableau, en prévision de la finale du simple féminin B, aujourd'hui.

Bard affrontera alors Marie Lambert, de Sainte-Foy. Pour atteindre la ronde ultime du tournoi en B, la Félicinoise a fait trébucher Claudine Fortin, de Limoilou, en demi-finale. Elle l'a fait en jouant des sets de 15-12 et 15-7.

Gary Viennau et Réjean Asselin, de l'UQAC, ont également obtenu une bonne note, hier, en se hissant en finale du double messieurs du groupe C, où ils se retrouveront devant le duo composé de Marc Deschamps et Sylvain Racette, de Québec. Pour y arriver, les représentants de l'UQAC ont battu Michel Saint-Jacques et Sylvain Gagnon, de Valleyfield, les deuxièmes favoris, par des sets de 10-15, 15-10 et 15-11.

D'autres joueurs de la région ont également offert d'excellentes prestations. Ce fut le cas pour Maurice Parent, du programme Sports-études Jonquière, défait en demi-finale du simple C par Dany Verrette, de François-Xavier Garneau de Québec, 15-12 et 15-10, de même que pour Nancy Demers et Chantale Bergeron, de l'UQAC, qui se sont inclinées en demi-finale du double féminin A devant Ola Babatumbe et Julie Lavoie, de Montréal, 18-16, 16-18 et 12-1.

Deux duos régionaux ont également connu la défaite en demi-finale. Marie-Christine Claveau, de Chicoutimi, jumelée à Lee Tan Vu, de Québec, s'est d'abord inclinée au sein du double féminin C, avant de devoir le faire en mixte, aux côtés de Michel Saint-Jacques, de Valleyfield.

Par ailleurs, Chantale Bergeron n'a pu franchir la barre des quarts-de-finale du simple A, où elle a plié l'échine, 15-6 et 15-12, devant la Québécoise Brigitte Lacaille.

Quant à Stéphanie Tremblay, d'Alma, elle a atteint les quarts-de-finale du mixte C, en compagnie de Vu Tram, de Québec, où elle s'est inclinée, 15-8 et 15-12, devant Julie Sanchez et Serge Martin, de Montréal.

Au total, 330 joueurs étaient inscrits à ce tournoi. Une vingtaine d'entre eux portaient les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

UNE PRESQUE NEUVE TOUS LES 2 ANS!

MAINTENANT, ÇA AUSSI ÇA S'PEUT!

André Perron
Concessionnaire

Denis Simard
Dir. des ventes voitures neuves

Christian Simard
Dir. des ventes voitures usagées

Gaby Fillion
Ass.-dir. des ventes voitures neuves

Jean Pedneault
Conseiller

Gaston Villeneuve
Conseiller

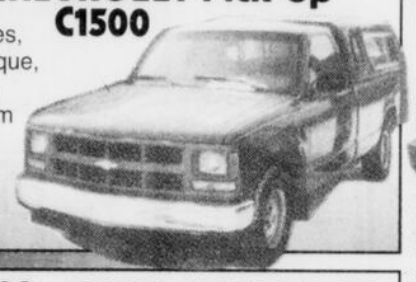
1995 FORD F150 XLT Super Cab
4X4, V8, 351 p.c., automatique, équipement complet de A à Z, système d'alarme de compagnie, 53 000 km, balance de garantie

1993 FORD F150 4X4
Cab. régulier, 6 cylindres, manuelle
TRÈS PROPRE!

1995 NISSAN KING CAB XE
4X4, V6, 5 vitesses, 28 000 km
PRESQUE NEUF!

Dany Perron Lachance
Conseiller

1994 CHEVROLET Pick-Up C1500
6 cylindres, automatique, cab. reg, 60 000 km
COMME NEUVE!



1993 FORD ESCORT LX
4 cylindres, manuelle, bas millage.
COMME NEUVE!

1995 FORD CONTOUR GL
4 cyl., auto., équip. élect. complet, air climatisé, 30 000 km

Dany Labrecque
Conseiller

1991-92 1993-94 FORD TEMPO GL
4 portes, automatique, air climatisé, choix de couleur.

1990 JETTA
45 000 km, manuelle, de couleur grise.

1994 ÉCONOLINE E250

J.-Marie Tremblay
Conseiller

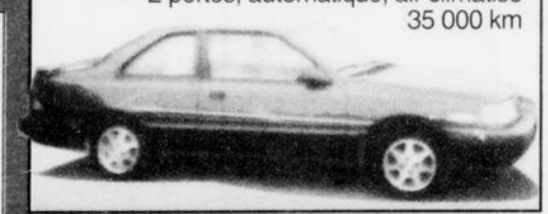
1994 FORD TAURUS GL
Familiale, équipement complet, air climatisé, 26 000 km

1994 FORD EXPLORER XLT
Équi. complet, air climatisé, 25 km, bal. de garantie

1994 CHEV. LUMINA VAN
6 cylindres, automatique, 7 passagers
20 000 km

Jean-Eudes Labrecque
Conseiller

1994 FORD TEMPO GL
2 portes, automatique, air climatisé
35 000 km



1995 MERCURY VILLAGER GS
7 passagers
Entièrement équipé
Seulement 28 000 km

1994 FORD RANGER Super Cab
4X4, XLT, 6 cyl., man., air climatisé, 36 000 km.

Jean-Baptiste Harvey
Conseiller

1993 DODGE GRAND CARAVAN "ES"

V6, automatique, équipement électrique complet, air climatisé, siège baquet (4), garantie 7/115 + plan d'or. Seul. 26 000 km.

À QUI LA CHANCE!

VOITURES USAGÉES

1992 FORD TEMPO LX,
4 cylindres, automatique, entièrement équipée, couleur rouge.

1993 FORD CUTAWAY 16 pieds
Diesel, automatique, 53 000 km, balance de garantie.

1995 NISSAN KING CAB 4X4
V6, manuel, 23 km

1995 FORD TAURUS SE
V6, équipement complet, seulement 30 000 km
Balance de garantie

1994 FORD TEMPO GL MAX
4 portes, automatique, air climatisé
seulement 28 000 km.

1991 MERCURY COURGAR LS
V6, automatique, équipement électr. complet, air climatisé, seulement 65 000 km. IMPECCABLE!

1993 FORD AEROSTAR
5 passagers. Édition sport, 53 000 km.
Couleur vert

1994 AEROSTAR • 7 passagers
4 roues motrices, V6, automatique, air climatisé, 49 000 kilomètres.

1994 FORD AEROSTAR
7 passagers, équipement électr. complet, air climatisé, seulement 35 000 km.

PERRON Ford
CHICOUTIMI

930, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI

VOILÀ NOTRE OBJECTIF!
VOUS SATISFAIRE!
549-7633

307024

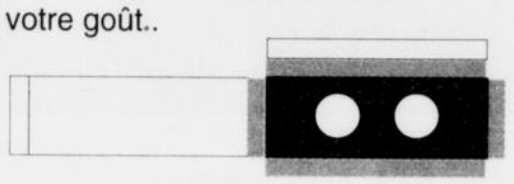
PLAN NUMÉRO 4

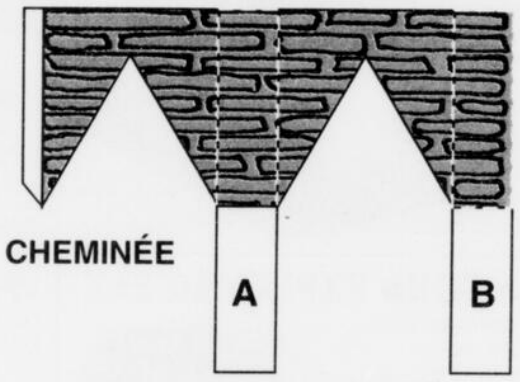
Fabriquez vous même votre petit «Village de Noël»

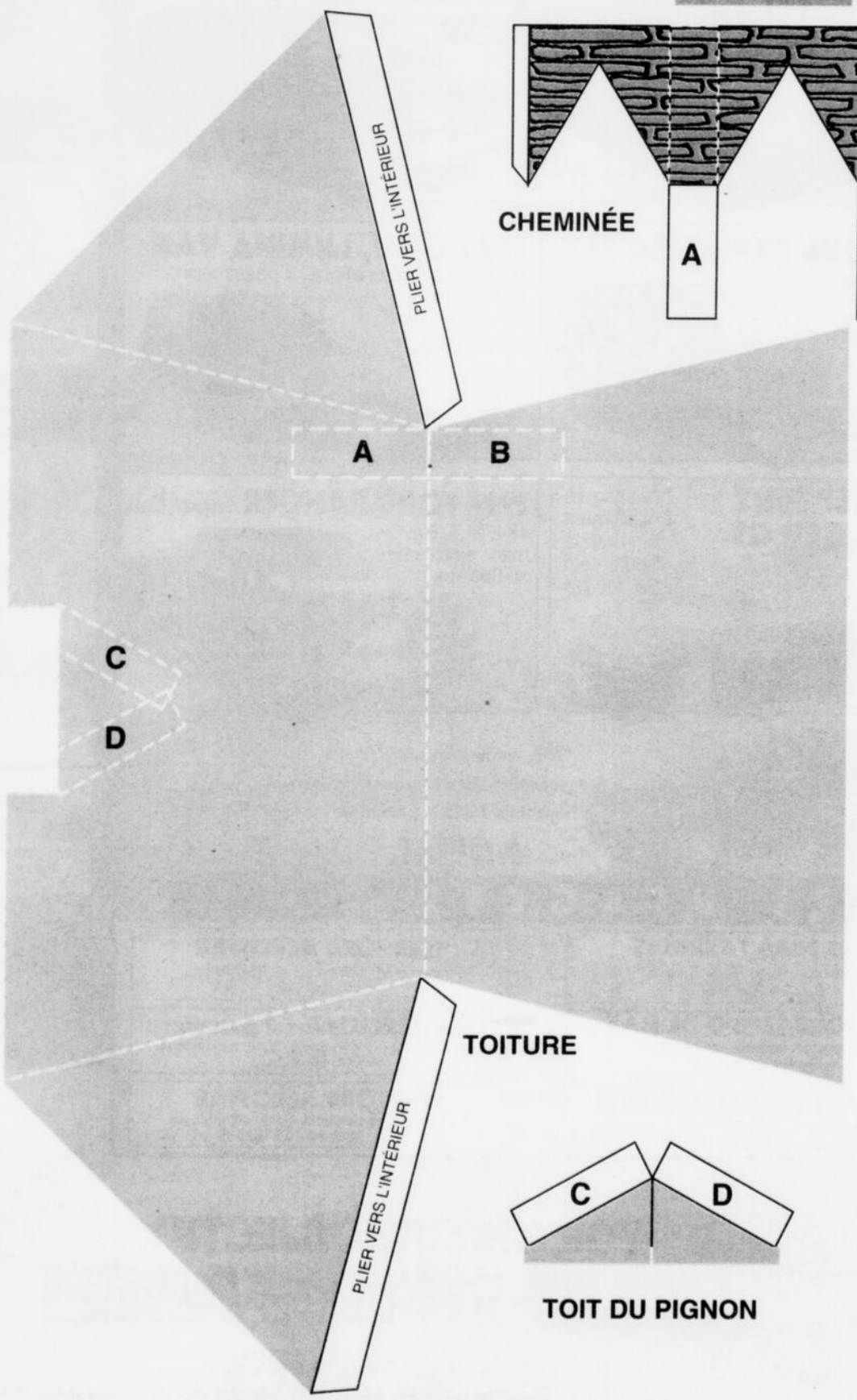
progrès-dimanche *vous présente son...*

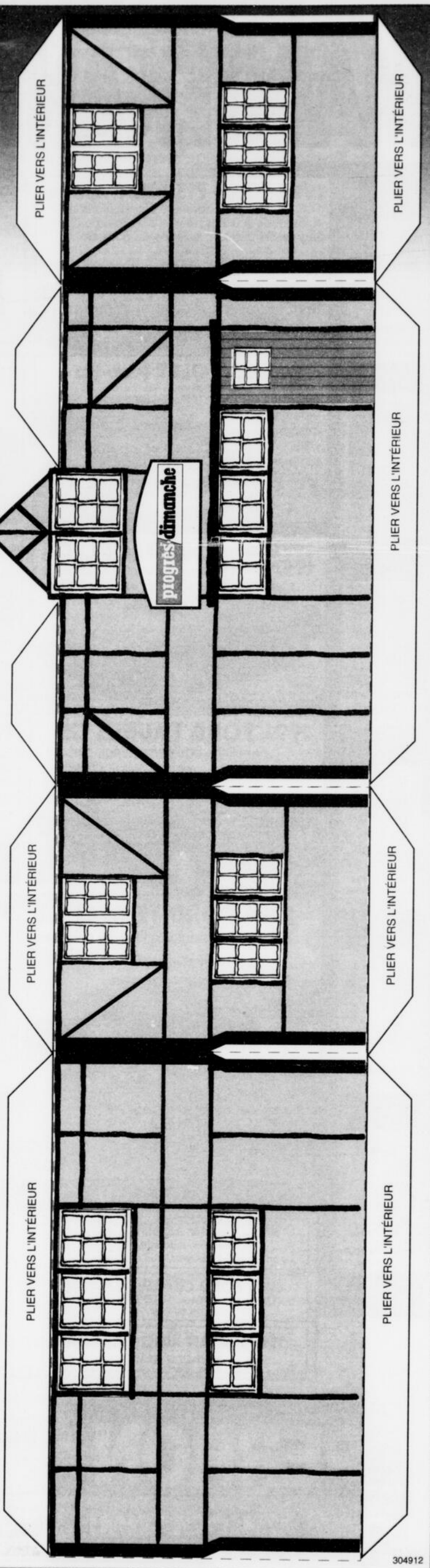
Village de Noël

Collez sur un carton le patron de la maison. Découpez le tour de chacun des éléments et plier le long des lignes pointillées. Pour faciliter le pliage de certaines pièces, un léger trait sur les lignes pointillées vous sera utile. Après avoir plié et collé les 4 côtés de la maison, collez la toiture. Décorez à votre goût..









Tournoi des Maîtres de double

Connell-Galbraith en finale

EINDHOVEN, Pays-Bas (PC) - Le Canadien Grant Connell et l'Américain Patrick Galbraith, têtes de série numéro trois, ont atteint la finale du tournoi des Maîtres masculin de double, hier.

Connell et Galbraith, classés au troisième rang, ont vaincu les favoris, les Australiens Todd Woodbridge et Mark Woodforde, 7-6 (7/4), 6-3. Ils seront opposés, aujourd'hui, aux Néerlandais Jacco Eltingh et Paul Haarhuis, deuxièmes favoris.

Ces derniers ont battu les Tchèques Cyril Suk et Daniel Vacek (5e), 6-3, 6-2 dans l'autre demi-finale.

«C'est une belle façon de mettre fin à notre saison et à notre partenariat, a dit Connell, qui jouera avec le Sud-Africain Byron Black à compter de janvier. C'est bien d'avoir atteint la finale lors de notre dernier tournoi ensemble.»

«Nous nous étions fixé comme but de bien faire jusqu'à la fin de notre association après avoir décidé de se séparer à Wimbledon, a dit Connell.

Nous n'avions aucune pression au cours des derniers mois.»

Woodforde et Woodbridge avaient été forcés de jouer trois manches dans les trois matchs précédant la demi-finale et la fatigue a finalement eu raison d'eux.

Peter Graf avouerait pour protéger sa fille Steffi

BONN (REUTER) - Le père de Steffi Graf, Peter, est prêt à accepter l'entière responsabilité face aux accusations d'évasion fiscale afin de protéger sa fille, écrit le magazine Focus.

Dans l'édition à paraître la semaine prochaine, Focus cite les avocats de Peter Graf disant qu'il prévoit faire une offre aux procureurs, mardi.

Le magazine hebdomadaire écrit que Peter Graf, qui n'a pas voulu collaborer jusqu'à maintenant avec les enquêteurs, serait maintenant prêt à révéler tous les détails concernant l'utilisation qu'il a faite des revenus de sa fille.

En retour, Peter Graf exigerait que toutes les accusations portées contre Steffi soient retirées.

Steffi Graf a été interrogée mais les enquêteurs n'ont retenu aucune accusation contre elle.

Peter Graf, âgé de 57 ans, est emprisonné depuis le mois d'août. Il contrôlait les finances de sa fille depuis qu'elle est devenue professionnelle.

25 ième Anniversaire

SNAPPER

1 Le du chasse neige

•Garantie 2 ans pièces et main d'oeuvre
• 10 ans système électronique

prix compétitif

Modèle 10/30 Avec démarreur électrique | Modèle 8/26 | Modèle 8/24

SPORTS LOISIRS

BDL

RÉPARATION ET VENTE DE PIÈCES DE VÉHICULES RÉCRÉATIFS DE TOUS GENRES

1398, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord
Tél.: 690-3333 Fax: 690-3333

306485

CHRYSLER • PLYMOUTH • DODGE • CAMIONS DODGE

Les grosses chaleurs de l'été affectent considérablement votre système de refroidissement, votre batterie et vos pneus. C'est pourquoi il est temps de profiter de notre service Cinq étoiles et vous assurer ainsi que votre véhicule Chrysler soit prêt pour les temps froids qui arrivent. N'attendez pas! Pour conduire, cet hiver, en toute quiétude, appelez votre concessionnaire Chrysler et fixez un rendez-vous à l'heure qui vous conviendra le mieux.

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

SEULEMENT 19,99$* Taxes en sus

Comprend:
- 5 litres d'huile à moteur Mopar Premium
- Un filtre à huile Mopar
- Une inspection en 15 points
- Garantie « Prêt à l'heure promise... ou rien à débourser! »

3 DANS 1 – INSPECTION PRÉ-HIVERNALE

SEULEMENT 12,99$* Taxes en sus

À l'achat d'une vidange d'huile et remplacement du filtre, nous allons:
1- Vérifier votre système de refroidissement
2- Vérifier votre batterie
3- Effectuer une rotation des pneus

* Les offres se terminent le 30 décembre 1995. S'appliquent à la plupart des véhicules Chrysler Canada. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

SERVICE CINQ ÉTOILES

CHRYSLER

★★★★★

✪ Techniciens formés par Chrysler ✪ Pièces de rechange Mopar
✪ Service et commodité ✪ Attention et courtoisie
✪ Prix concurrentiels

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.
PERSONNE NE CONNAÎT MIEUX VOTRE VÉHICULE CHRYSLER QUE VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.

Dodge | Camions Dodge | CHRYSLER
Plymouth | Camions Dodge | CHRYSLER

306922

Basket-ball scolaire

Dominique Houde inspire l'équipe de Charles-Gravel

par Rémi Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - En comptant à elle seule 45 points, Dominique Houde a montré la voie aux filles de l'école polyvalente Charles-Gravel, dans un match de basket-ball scolaire de catégorie cadette disputée, hier, au Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma.

Houde a contribué à la victoire des siennes, 117 à 12, aux dépens de l'école secondaire Jean-Gauthier de Delisle. Andréanne Côté, avec 34 points, a suivi la trace de sa coéquipière de brillante façon.

Dans un autre match, Jean-Gauthier devait subir une nouvelle fois la défaite, cette fois-ci aux mains du Lycée du Saguenay, 75 à 22. Marion Côté, avec 16 points, et Marie-Christine Huberdeau, 12, ont été les plus efficaces à l'attaque pour le Lycée, tandis que Chantale Fradette, 6 points, faisait figure de leader pour les perdantes.

Du côté masculin, Charles-Gravel, sous l'impulsion de Robert Munger, avec 22 points, a fait main basse sur un gain, 69 à 34, aux dépens de Jean-Gauthier, lequel devait s'incliner une nouvelle fois, par la suite, devant l'école polyvalente Jonquière, 85 à 38. Patrice Côté a enfilé 22 points pour les vainqueurs, appuyé au panier par Jimmy Martel, 21 points.

Dans une autre rencontre les Espoirs cadets de la polyvalente Arvida l'ont emporté, 56 à 49, face à l'école polyvalente Kénogami, grâce au travail de Sébastien Tremblay, 12 points, tandis que Félix McKoy servait la riposte pour Kénogami, avec 18 points.

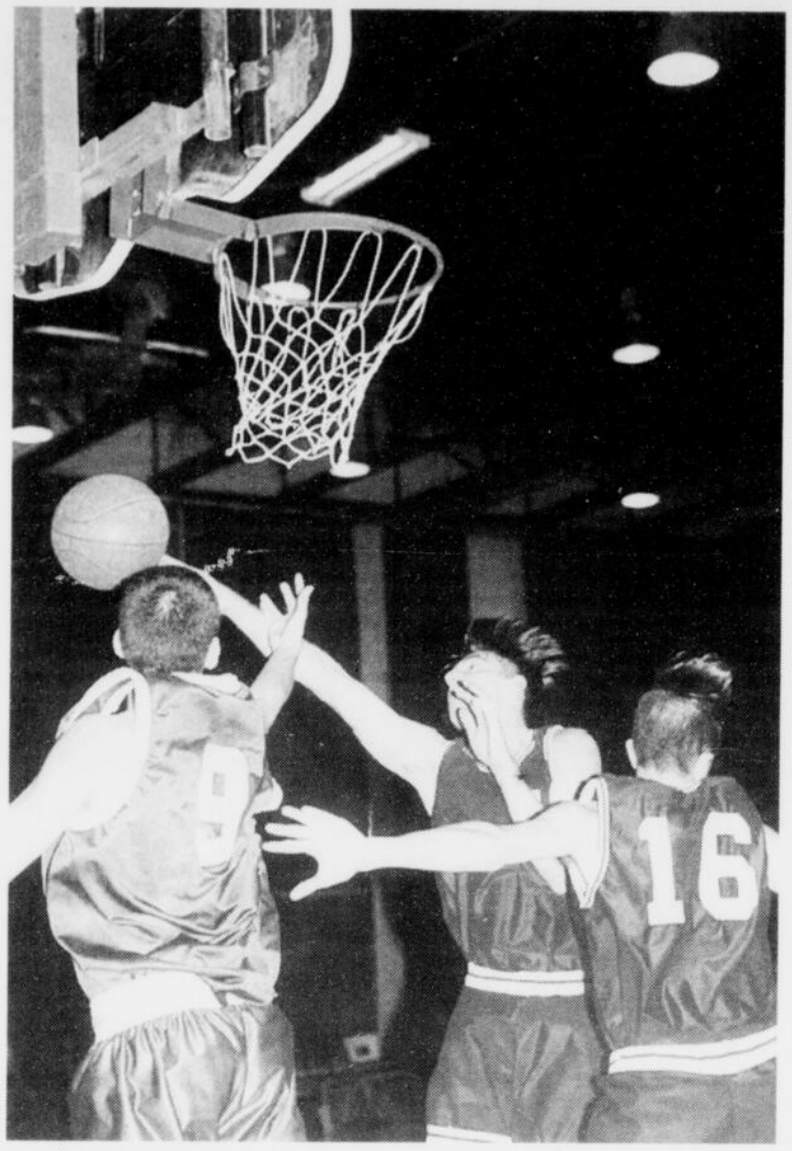
Fait à souligner, un match hors calendrier face à la formation cadet AAA St-Paul-de-Varennes a tout de même permis aux Espoirs d'Arvida de l'emporter, 62 à 53. Une belle surprise à laquelle ont contribué Eric Tremblay et Simon Cyr, avec respectivement 13 et 14 points.

Juvénile

En catégorie juvénile, les garçons de l'école polyvalente Jonquière ont dominé leurs adversaires du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, au pointage de 78 à 53. Frédéric Tremblay, 18 points, a été le meilleur pour les vainqueurs, tandis que François Paradis, avec 19 points, limitait les dommages du côté almatois.

Ce revers n'a toutefois pas suffi à secouer l'ardeur des Almatois qui devaient s'incliner de nouveau, 62 à 53, face à leurs rivaux de l'école polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi. Nicolas Brochu, avec 18 points, a mené l'attaque des siens, alors que Nicolas Jean, avec 14 points, produisait l'essentiel de la riposte almatoise.

Mathieu Guérette et Hugo Côté ont uni leurs efforts et contribué de belle façon aux succès de l'école polyvalente Arvida, 68 à 57, face à des rivaux coriaces, hier, soit ceux de l'école polyvalente Jean-de-Brébeuf, dans un match de la Ligue de basket-ball juvénile AAA. Guérette, 17 points, et Côté, 15 points, ont bien travaillé, mais on ne saurait passer sous silence les six rebonds obtenus par Guérette lui-même et Dany Labrecque. Steven Drapeau, avec 18 pointe, a été le plus efficace au panier pour les visiteurs.



JUVÉNILE - Les joueurs de l'école polyvalente Dominique-Racine ont dû concéder la victoire, hier, 85 à 69, à leurs rivaux de l'école polyvalente Jean-de-Brébeuf, dans un match de la Ligue Desjardins de basket-ball juvénile AAA.

(Photo Sylvain Dufour)

Les porte-couleurs de Jean-de-Brébeuf n'ont toutefois pas quitté le Saguenay bredouilles, puisqu'ils avaient auparavant arraché un gain, 85 à 69, aux mains de l'école polyvalente Dominique-Racine. Ils l'avaient fait grâce notamment au travail de Mathieu Rousseau, auteur de 22 points. L'essentiel de la riposte saguenéenne a été le fruit du travail de Martin Boulianne, avec 18 points.

Benjamin féminin

Chez les benjamines, l'école Sainte-Thérèse a battu Lafontaine, 68 à 26. Une victoire à laquelle Marie-Josée Bédard, avec 26 points, a largement contribué, avec l'appui de Josée Tremblay et Manon Danis, chacune dix points.

Dans une autre rencontre, les Tornades du Lycée du Saguenay l'emportaient, 60 à 30, face aux filles des Cyclones de Charles-Gravel. Mireille Gauthier, dix points, Pascale McNicoll et Marie-Eve Ruest, huit points chacune, ont été les meilleures pour le Lycée.

Du côté masculin, le Séminaire de Chicoutimi a mordu la poussière, 62 à 53, devant l'école Sainte-Thérèse. Nicolas Menachi, 18 points, et David Duguay, 11 points, ont dirigé l'attaque des vainqueurs.

Volley-ball

Le second tournoi du calendrier 95-96 de la Ligue Desjardins de volley-ball collégial AA féminin a permis aux filles d'Alma d'amenuiser dangereusement l'écart qui les sépare du Cégep de Chicoutimi au classement, hier, dans les gymnases du Cégep d'Alma.

En récoltant sept gains et trois revers, les Almatoises ont obtenu la meilleure fiche de la journée, devant Chicoutimi, Baie-Comeau et l'UQAC, chacun six victoires et quatre défaites, Jonquière, 4-6, et Saint-Félicien, 1-9.

En fait, Alma et Chicoutimi sont pratiquement à égalité au classement cumulatif, avec chacun 14 gains et 6 revers. Seuls les matchs entre ces deux formations permettent à Chicoutimi de conserver la tête.

Au troisième échelon, on retrouve l'UQAC, 13-7, Baie-Comeau et Jonquière, chacun 9 victoires et 11 défaites, et Saint-Félicien, bon dernier avec un seul gain pour 19 défaites.

Enfin, Marlène Langevin, d'Alma, a obtenu la mention décernée au joueur ayant démontré la meilleure éthique sportive.

GM GM GM GM GM

NOMINATION

Steeve Chassé

La direction de Munger Pontiac Buick inc. est heureuse d'annoncer la nomination de M. Steeve Chassé au poste d'assistant-directeur des ventes. M. Chassé c'est mérité ce poste grâce à la performance réalisée au cours des dernières années. Nous lui souhaitons toutes les chances de succès dans ses nouvelles fonctions

La direction

MUNGER

3227 SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE, 548-9167
Sans frais: 1-800-667-5731

307247

GM GM GM GM GM

LIQUIDATION

FIN D'ANNÉE

1987
Ford F150 Cab ALL
4 X 4, 6 cylindres, manuelle, très propre.
Rég.: 6495,00 $ – SPÉCIAL: 5995$

1990
Chevrolet Cavalier Z24
V6, manuelle, 5 vitesses, très propre. Noir, intérieur gris.
Rég.: 7425,00 $ – SPÉCIAL: 6995$

1991
Mazda Protégé
4 portes, 4 cylindres, manuelle, très propre, rouge intérieur gris.
Rég.: 5495,00 $ – SPÉCIAL: 4995$

Nos travaux d'agrandissement sont débutés. Venez choisir votre usagée. Notre choix est grand

1994
Saturn «SL»
4 cylindres, manuelle, servo-freins, radio AM/FM, très propre, balance de garantie du manufacturier, blanc intérieur gris. Seulement 34 000 kilomètres.
Rég.: 10 495,00 $ SPÉCIAL: 9995$

1992 Dodge Shadow
4 cylindres, automatique, radio AM/FM, stéréo cassette, air climatisé, très propre, bas millage, balance de garantie du manufacturier.
Rég.: 8295,00 $ – SPÉCIAL: 7495$

1991 Chevrolet Cavalier
4 portes, 4 cylindres, automatique, servo-freins, servo-direction, air climatisé, bas millage, très propre.
Rég.: 7695,00 $ – SPÉCIAL: 7250$

Saturn du Saguenay
opérée par: Auto L.P. Tremblay Ltée
Votre concessionnaire «Saturn» au Saguenay – Lac-Saint-Jean

1330, boul. du Royaume Chicoutimi
549-3320
SATURN

307145

Hockey bantam

Une courte prolongation suffit aux Orioles

par Paul-Armand Girard

JONQUIERE (PAG) - Un but de Jonathan Bouchard, survenu à la 41e seconde de jeu en prolongation, a procuré une victoire de 6-5 aux Orioles de Jonquière contre les Optimistes de Mistassini, hier. Marc Dallaire (2), Dannick Jomphe, Gino Dion et Jimmy Dallaire avaient préalablement enregistré les buts des Orioles. Mathieu Boulianne (2), David Lavoie, Jimmy Gaudreault et Michaël Bouchard ont riposté en faveur des Optimistes.

Véritable explosion offensive des Dynamos de Chicoutimi, secteur Nord, face au National de La Baie. Des 12 buts inscrits par les Dynamos, trois sont provenus de tirs précis de Martin Brisson et d'Alexandre Desbiens et Christian Chantal, qui ont réalisé le doublé. Alexandre Villeneuve, Martin Lavoie, Serge Tremblay, Eric Harvey et Jean-Philippe Delaunière ont élargi l'écart en faveur des Dynamos. Sébastien Tremblay et Yohan Boudreault ont compté les buts du National.

De leur côté, les Saguenéens de Chicoutimi ont doublé les Marquis de Jonquière 4-2. Normand Tremblay, Jonathan Girard, Eric Gagnon et Pierre-Luc Laprise ont reven-diqué les buts des Saguenéens, tandis Simon Tremblay a trompé la vigilance du cerbère des Saguenéens à deux reprises.

En dépit d'une belle résistance, les Sabres de Roberval ont plié l'échine au pointage de 5-3 devant les Aiglons de Lac-Saint-Jean-Est. Yannick Guay, Guy Fleury, Mathieu Laplante, Marc Villeneuve et Samuel Lavoie ont marqué à tour de rôle pour les Aiglons. Chez les Robervalois, les buts ont appartenu à Mario Lemay, David Girard et Pierre-Yves Tardif.

Midget

Dans le circuit midget, les Saguenéens de Chicoutimi ont porté à quatre leur nombre de victoires en saison régulière, en défaisant le National de La Baie par la marque de 7-1. En plus de Hugues Dessureault, qui a dirigé l'attaque des Chicoutimiens au moyen d'un doublé, David Gagnon, Philippe Matteau, Carol Larouche, Martin Bélanger et Stephan Piché ont contribué à ce regain offensif des Saguenéens. L'unique but du National a été produit par Frédéric Belley.

Aujourd'hui, quatre rencontres sont au programme du circuit midget. L'Express de Saint-Félicien visite les Marquis de Jonquière, à 18 h 45; les Aiglons d'Alma sont les hôtes des Orioles de Jonquière, à 19 h 30; le National de La Baie reçoit les Castors de Dolbeau, à 19 h 30; et les Saguenéens de Chicoutimi jouent à l'amphithéâtre du Plateau contre les Dynamos, également à 19 h 30.

Junior

Quant aux activités dans le circuit junior, deux matches sont au programme ce soir. À Chicoutimi, les Saguenéens accueillent au centre Vézina les Aiglons d'Alma, à 18 h 30; et le National de La Baie se rend à Jonquière afin de s'opposer aux Marquis, au Foyer des loisirs, à 18 h 45.

Ce match National-Marquis s'annonce prometteur par suite de l'échec encaissé par les Marquis à La Baie, vendredi soir. Le National avait alors mis fin à une séquence de neuf victoires d'affilée des Jonquiérois en les déroutant au pointage de 9-3.

Festival de Roberval

À Roberval, la 12e édition du Festival de hockey se termine aujourd'hui par la présentation des demi-finales en catégorie atome, pee wee, adulte; chaque équipe étant formée de joueurs d'âge atome, d'âge pee wee et d'adultes. Dans une demi-finale, à 13 h, la première position de la section A s'opposera à la seconde position de la section B. Dans l'autre, à 14 h, la première position de la section B se mesurera à la deuxième position de la section A par suite de leur performance respective en ronde préliminaire.

La finale dans cette catégorie est programmée à 16 h au Centre sportif Benoit Levesque. Elle sera précédée à 15 h par la finale de la catégorie prénovice, novice et adulte, entre les deux équipes ayant retenu les meilleures fiches en ronde préliminaire.

Championnat de curling senior

Gallant, Desjardins et Pagé se qualifient

par Paul-Armand Girard

ROBERVAL (PAG) - Les éliminatoires régionales afin de déterminer nos représentants au prochain Championnat provincial de curling senior ont pris fin, hier, à Roberval. En vertu d'un dossier de six victoires contre un seul échec, Pete Gallant, du club Kénogami, a assuré sa qualification. Gilles Desjardins, du club Riverbend, a également obtenu son laissez-passer pour Saint-Lambert, hôte du championnat qui se déroulera du 12 au 17 décembre, en présentant un palmarès de 7-1.

Fait à souligner, l'unique défaite du quatuor formé de Pete Gallant, Lucien Gagnon, Robert Pearson et Roger Cormier est survenue hier contre la formation dirigée par Gilles Desjardins. Vaincu plus tôt en semaine par Gallant, l'Almatois qui est appuyé par ses coéquipiers Augustin Fortin, Réjean Dally et Jacques Pilote a remporté un gain sans équivoque de 9-0, samedi.

Onze équipes ont participé tout au long de la récente semaine à cette éliminatoire disputée sur les glaces du Club de curling de Roberval.

Chez les femmes, aucune surprise puisque la seule équipe inscrite à cette éliminatoire s'est qualifiée automatiquement.

Cette équipe, qui est dirigée par Michèle Pagé, de Chicoutimi, se rendra donc défendre les couleurs régionales au club Thistle de Montréal, du 12 au 17 décembre. Aline Godin, Rita Fortin, Ghislaine Goulet et Pauline Pagé forment cette équipe en compagnie de Michèle Pagé.

Lawrence en croisière

Lawrence Fortin

La direction de Duchesne Auto Chevrolet Oldsmobile, concessionnaire de toutes marques General Motors, félicite M. Lawrence Fortin qui a mérité les grands honneurs du

Concours Élite 1995.

M. Fortin se mérite une croisière aux Bahamas.

Un merci à tous ses clients qui ont contribué à son succès.

Duchesne
• CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE

669-9000
Sans frais: 1-800-463-9990
520, Dequen, Alma

307134

rocoto SERVICES DE CARROSSERIE

PEINTURE - DÉBOSSELAGE - POLISSAGE - RÉNOVATEUR DE PEINTURE - TRAITEMENT DES TISSUS

POUR TOUTES LES MARQUES DE VOITURES

PRIX TRÈS COMPÉTITIF

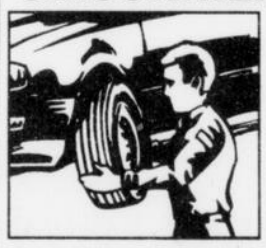
Faites confiance aux experts en carrosserie chez rocoto TOYOTA **549-5574**

306152

PRENEZ SOIN DE VOTRE AUTO GRÂCE À rocoto

TOYOTA PIÈCES D'ORIGINE — ***Profitez de nos rabais et des bas prix de tous les jours***

CHANGEMENTS SAISONNIERS DES PNEUS



- Démontage du pneu de la jante
- Inspection du pneu et de la roue
- Montage du pneu
- Vérification de l'étanchéité et réglage de la pression de gonflage
- Équilibrage de la roue

Tous les modèles Toyota
Valable jusqu'au 31 décembre 1995

795$ (ou moins) par roue

LUBRIFICATION, CHANGEMENT D'HUILE ET DE FILTRE

- Lubrification des verrous, des loquets et des charnières
- Changement de l'huile moteur et du filtre*
- Inspection de l'élément du filtre à air
- Inspection des phares, du klaxon et des essuie-glace
- Vérification des niveaux de liquide de refroidissement, de batterie, de freins et de lave-glace

Tous les modèles Toyota
*Incluant la quantité nécessaire d'huile de qualité et un filtre à huile d'origine Toyota
Valable jusqu'au 31 décembre 1995

2495$

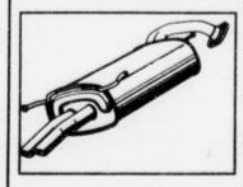
REMPLACEMENT DES FREINS AVANT OU ARRIÈRE

- Installation des plaquettes de freins à disque ou des segments d'origine Toyota, fixations nécessaires incluses
- Nettoyage et lubrification des étriers ou des plateaux de freins
- Inspection de la tuyauterie et des canalisations
- Essai routier

Tous les modèles Toyota
Surplus pour les véhicules à 4 roues motrices
Valable jusqu'au 31 décembre 1995

8995$

SILENCIEUX DE RECHANGE (d'origine Toyota)



- Ensemble soudé comprenant tuyau d'admission, silencieux et tuyau arrière
- Silencieux garanti tant que vous êtes propriétaire de votre Toyota
- Construit selon les spécifications de l'équipement d'origine
- Tôle d'acier aluminié de 1,5 mm pour une longévité supérieure
- Prix compétitif

Tous les modèles Tercel et Corolla (Sauf SR5, GT-S et 4RM)
Valable jusqu'au 31 décembre 1995

9995$

LES SERVICES QU'IL VOUS FAUT - À L'ENSEIGNE DE LA CONFIANCE

Surveiller notre annonce du département des ventes dans la section général

rocoto TOYOTA

1540, route 170
Chicoutimi
549-5574

307061

Tournoi de hockey junior Mario Tremblay

La première édition se met en branle jeudi

par Paul-Armand Girard

SAINT-BRUNO (PAG) - Constitué de vingt administrateurs et fort de la collaboration d'une cinquantaine de travailleurs bénévoles, le Tournoi junior Mario Tremblay s'ouvrira jeudi à Métabetchouan et à Saint-Bruno. À cette occasion, le Royal de la municipalité hôte accueillera dans la classe AA-BB les Saguenéens de Chicoutimi, à 19 h 30. Un peu plus tard, à 20 h 15, au Centre sportif de Saint-Bruno, les Éperviers de Normandin joueront contre les Aiglons d'Alma, une rencontre également inscrite en classe AA-BB.

Tout au long de cette première édition, dont les finales sont prévues pour le dimanche 3 décembre, les centres sportifs de Métabetchouan et de Saint-Bruno deviendront les hauts lieux du hockey junior au Québec en vertu de la présentation de 34 rencontres entre les dix-huit équipes inscrites, dont huit en classe AA-BB et dix en classe A-B.

Outre les six équipes en provenance du circuit junior régional, Betsiamite et Baie-Comeau-Mingan seront candidates aux grands honneurs de la classe AA-BB. Quant à la formation midget du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, une équipe dirigée par René Fleury et qui regroupe des joueurs âgés de 15, 16 et 17 ans, elle tentera de démontrer que son invitation à ce tournoi n'était pas futile.

Ses adversaires potentiels en classe A-B proviendront de Maniwaki, de Sainte-Martine, de Montréal (le CJL et la Fédération sportive), de Rosemont (CDJR), de Laval (les Diplomates), de Québec (le Radisson et les Patriotes), et de l'Île d'Orléans (les Aigles).

Au Centre sportif de Métabetchouan, quatre matches seront disputés entre 16 h 30 et 22 h 30 vendredi; sept entre 9 et 21 h samedi; et quatre entre 9 et 20 h dimanche.

Au Centre sportif de Saint-Bruno, quatre rencontres seront au programme entre 16 h 30 et 22 h 30 vendredi; huit entre 8 h 30 et 22 h 30 samedi; et quatre entre 9 et 18 h dimanche.

Selon les modalités de la programmation, Alma, Normandin, Jonquière et Betsiamite, en classe AA-BB, ainsi que le Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, ManiwAki, Montréal (C.J.L), Île d'Orléans et Laval, en classe A-B, disputeront leurs rencontres au Centre sportif de Saint-Bruno. Pour leur part, Baie-Comeau Mingan, Métabetchouan, Chicoutimi et La Baie, en classe AA-BB, de même que Québec (Radisson), Montréal (Fédération sportive), Québec (Patriotes), Sainte-Martine et Rosemont joueront leurs matches au Centre sportif de Métabetchouan.

L'admission générale sera de 2,50 $, tandis que le coût d'entrée pour les étudiants sera de 1,50 $.

Les enfants de moins de 12 ans accompagnés de leurs parents seront admis gratuitement. Un passeport au coût de 10 $ sera également disponible pour ceux et celles qui le désirent.

Hockey atome

Les Dynamos accentuent leur avance

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Les Dynamos de Chicoutimi, secteur Nord, ont accentué leur priorité au sommet du classement de la Ligue de hockey atome régional, en l'emportant au pointage de 3-1 contre les Aiglons de Lac-Saint-Jean-Est, hier.

François Gaudreault, Marc Desgagné et Kevin Rodrigue ont inscrit les buts au profit des meneurs du circuit. Patrice Villeneuve a évité le jeu blanc aux Aiglons.

De leur côté, les Orioles de Jonquière, deuxièmes au classement, ont soutiré un verdict nul de 2-2 aux Saguenéens de Chicoutimi. Keven Tremblay et Luc Perron ont réussi les buts des Orioles. Chez les Saguenéens, les buts ont été enregistrés par Nicolas Harvey et Keven Verville.

Quant aux Marquis de Jonquière, ils se sont payés une razzia de 8-2 aux dépens du National de La Baie.

Jimmy Bergeron (3), Simon Cossette (2), Nicolas Gaudreault (2) et Pascal Tremblay ont assumé cette large production de huit buts chez les Marquis. Francis Binette et Keven Bouchard ont signé les buts du National.

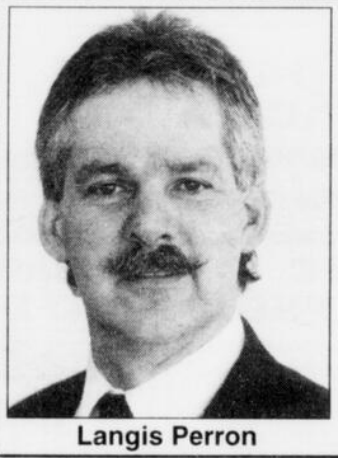
Pee wee

Dans le circuit pee wee, le National de La Baie, dernier au classement, a surpris par la marque de 2-1 les Aiglons de Lac-Saint-Jean-Est, les meneurs au classement. Éric Bergeron et Maxime Simard ont compté pour le National. La seule réplique des Aiglons fut l'oeuvre d'Éric Dufour.

Ailleurs, les Saguenéens de Chicoutimi ont joint un groupe de quatre formations, toutes détentrices de 18 points au classement, grâce à un gain de 3-1 contre les Marquis de Jonquière. Les buts des Saguenéens ont été réalisés par Frédéric Potvin (2) et Éric Verreault. Dans le camp des Marquis, l'unique buteur fut Dany Villeneuve.

Pour ce qui est du match entre les Dynamos de Chicoutimi et les Orioles de Jonquière, il a pris fin par une marque à égalité deux buts partout.

Marc-André Lefebvre et Maxime Girard ont logé la rondelle derrière le gardien des Orioles, tandis que Jacki Fortin a tenu un rôle prépondérant dans l'attaque de la formation jonquiéroise en s'offrant un doublé.


Langis Perron

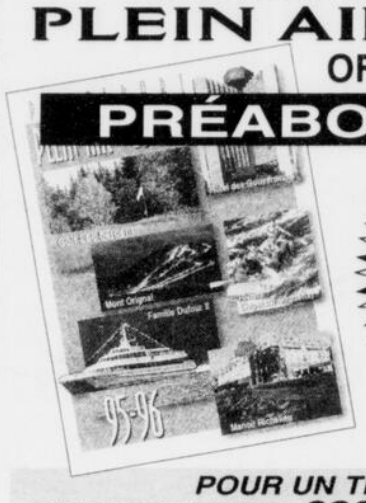
Nomination

M. Michel Déry, directeur des ventes, est heureux d'annoncer la venue de **M. Langis Perron** au poste de directeur commercial au service de notre clientèle.

Bienvenue dans l'équipe HYUNDAI

HYUNDAI CHICOUTIMI
543-9393
533, boul. du Royaume - Chicoutimi
307302

PASSEPORT PLEIN AIR LOISIRS
OFFRE DE
PRÉABONNEMENT



PRIX SPÉCIAL 24,99 $ valeur: 35,00 $ + Vous recevrez en prime des COUPONS RABAIS POUR UNE VALEUR DE 47,00 $

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

POUR UN TEMPS LIMITÉ
INFORMATIONS: 693-3170 Louis Turcotte

- DES RABAIS DE 50 % sur une multitude d'activités, services et restaurants
- PLUS DE 40 JOURS DE SKI À 50 % DE RABAIS
- PLUS DE 150 PARTIES DE GOLF À 50 % DE RABAIS
- DES RABAIS JUSQU'À 50 % sur chambres d'hôtel et forfaits (ski-golf) tous genres

CONCOURS PASSEPORT PLEIN AIR
progrès-dimanche et PASSEPORT PLEIN AIR LOISIRS INC. vous offrent
Valeur de: 35 $ ch.
140 PASSEPORTS

POUR PARTICIPER:
- Remplir le coupon ci-joint et le faire parvenir à l'adresse mentionnée.
- Les tirages se feront chaque mardi à compter du 21 novembre 1995 et ce, jusqu'au 2 janvier 1996 parmi tous les coupons reçus.
- Le tirage du grand prix se fera le 2 janvier 1996 parmi tous les coupons reçus.

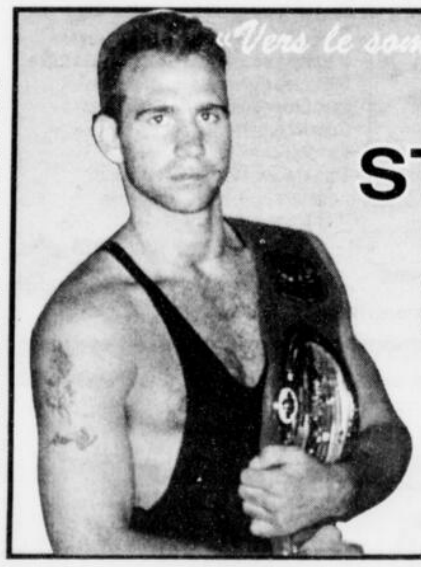
GRAND TIRAGE
FORFAIT VIP
Condo de luxe «Le Refuge» Anse-Saint-Jean
4 personnes / 2 nuits
Comprenant:
- Souper fondue vendredi soir
- 2 petits déjeuners
- Souper samedi soir
- 8 billets jour/ski

Valeur de: 1200 $

Faire parvenir à:
Progrès-Dimanche
a/s Concours Passeport
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

NOM: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél.: _____

Attribution de 20 passeports par semaine
TIRAGES CHAQUE MARDI
du 21 novembre 1995 au 2 janvier 1996
306023



LES PROS DU RING PRÉSENTENT PRO-AM MOLSON

STÉPHANE OUELLET
Palais des sports de Jonquière le samedi 2 décembre 1995 à 19 h 30
Champion WBC des Amériques
Mi-moyen, 154 livres, 16-1-0, 10 KO
10 rounds, sanctionné par la R.S.S.Q.

INFORMATIONS
547-8174 - 547-2422

Aussi en vedette
Éric Lucas
Champion WBC des Amériques
Mi-lourd, 175 livres,
17-1-2, 4 KO, 8 rounds

ADMISSION:
RINGSIDE: 100 $ - 50 $
PARTERRE: 30 $
GRADINS: 50 $ - 25 $ - 12 $

LOUIS BOUCHARD
1-0-1, 6 rounds
MAXIME BÉLANGER
0-0-0, 4 rounds

En plus, 4 combats olympiques sanctionnés par la F.Q.B.O.

Billets en vente chez les dépositaires suivants:
Sagamie St-Hubert - 2484, rue Saint-Hubert, Jonquière - (418) 547-2663
Tabagie Nelson - 3767, boul. du Royaume, Jonquière - (418) 547-3965
Studio Art Enr. - 4000, rue de la Fabrique, Jonquière - (418) 547-2422
Ameublements Tanguay - 1990, boul. Talbot, Chicoutimi - (418) 698-4411

IMPRIMERIE IMPROTHÈQUE inc.
SUPER FRITE
Holiday Inn Saguenay
Centre des Congrès
306739

FESTIVAL DU SUNFIRE 1996

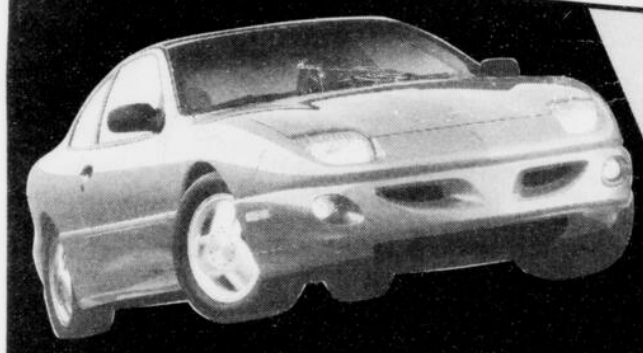
Le plus grand choix dans l'Est du Québec

32 Sunfire

3 vans viennent d'arriver

ACHETEZ MAINTENANT

Payez en juin 1996*



CHOIX DE COULEURS
CHOIX D'OPTIONS

2 ou 4 portes

Transmission manuelle ou automatique

Sport - GT - Coupé ou Berline - Convertible sur demande

*Sujet aux modalités du Prêt-Rachat Royal. Paiements différés.

MIVILLE DUCHESNE
Président-directeur général

JACQUES GAUDREAULT
Dir. gén. des ventes voitures neuves

LUCIEN JEAN
Dir. gén. des ventes voitures usagées

CLAUDE BARBEAU
Dir. commercial

EUGÈNE LAPOINTE
Grand maître vendeur

RENÉ LAPOINTE
Représentant

GUY RICHARD
Représentant

RÉAL TARDIF
Représentant

JEAN-MICHEL DUCHESNE
Représentant

Duchesne Pontiac... concept à l'image de l'an 2000

Duchesne
• PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC

44 ANS 1995

662-3431
450, Dequen
ALMA
Sans frais:
1-800-463-8333

307021

Les Saguenéens à Drummondville

La stratégie à suivre : ralentir Daniel Brière

par Rémi-Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - Daniel Brière est le nom que les défenseurs des Saguenéens ont tout intérêt à retenir, en prévision du match de ce soir, à Drummondville.

Lors de leur premier affrontement de la saison face aux Voltigeurs, le 1er octobre, les Saguenéens l'avaient emporté en prenant grand soin de limiter l'espace disponible pour l'attaquant numéro un du circuit Courteau. Ils l'avaient fait tout en appliquant une pression constante au plan offensif. Réal Paiement a bien l'intention de rappeler la recette à ses troupiers, ce soir, car le fait de l'oublier leur a coûté la victoire, lors du second affrontement, à Chicoutimi, le 29 octobre.

«Actuellement, nous sommes à égalité avec eux. C'est un à un face aux Voltigeurs. Quand on parle des Voltigeurs, on parle aussi de Daniel Brière. Les deux sont inséparables. Et on ne peut pas arrêter Daniel Brière. On peut seulement le ralentir», analyse Réal Paiement tout en rappelant toutefois l'efficacité des Denis Gauthier Jr et David Lessard.

De plus, les Voltigeurs se sont offerts les meneurs du circuit, toutes catégories confondues, en battant les Prédateurs de Granby, 7 à 3, vendredi.

«Ils viennent tous juste de battre Granby. C'est sûr qu'ils vont arriver confiant sur la patinoire, ajoute le pilote des Saguenéens. Ils vont nous attendre de pied ferme.»

Du côté chicoutimien, la stratégie à adopter est relativement simple. C'est dans le feu de l'action que ça risque de devenir difficile.

«J'essaierai autant que possible de toujours opposer mes meilleurs défenseurs à leurs meilleurs attaquants, même si c'est eux qui ont le dernier changement.»

Les Saguenéens ne se présenteront toutefois pas à Drummondville sans ressources. Auteurs de gains importants au cours des derniers jours, dont deux aux dépens de leur principaux rivaux de la division Frank-Dilio, les hommes de Réal Paiement peuvent aussi se présenter en toute confiance à Drummondville.

Les Saguenéens ont travaillé efficacement face aux Cataractes, vendredi, s'offrant leur second gain contre la formation mauricienne en quelques jours. Ils l'ont fait en se partageant la tâche à l'offensive. Olivier Morin, Yannick Jean, Alexei Lazarenko et Denis Hamel, deux fois, ont déjoué la vigilance des gardiens des Cataractes.

En bref...

Lenny-Jo Goudreau est actuellement le seul joueur des Saguenéens sur la liste des blessés. Victime d'une fracture à l'omoplate, Goudreau ne devrait pas revoir d'action avant trois à quatre semaines...

En vertu du principe de rotation qu'il applique à ses défenseurs recrues, Réal Paiement invitera Martin Brosseau et Yves Bellerose à regarder le match à partir des gradins, ce soir...

Avec respectivement 39, 38 et 37 points, Lubos Bartecko, Jasson Boudrias et Denis Hamel se livrent une lutte acharné en tête des meilleurs marqueurs des Saguenéens. Du nombre, Hamel est toutefois celui qui compte le plus de buts, avec 17, contre 16 chacun pour ses deux coéquipiers...

Battus 6-2 par Saint-Laurent

La fatigue et l'indiscipline des Couguars causent leur perte

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Le calendrier astreignant a probablement joué en défaveur des Couguars du Cégep de Chicoutimi, hier, lors de leur match contre les Patriotes du Collège Saint-Laurent.

Victorieux la veille par la marque de 5-3 face aux Gaillards, à Jonquière, les Couguars n'ont pas été en mesure d'offrir une opposition relevée, le répit de quatorze heures entre les deux rencontres ne leur ayant pas permis de reconstituer leurs forces.

Battus au pointage de 6-2 par une équipe au jeu articulé en défensive, les Couguars, comble de malheur, ont concédé quatre buts en infériorité numérique, dont deux d'entre eux alors qu'ils se défendaient à trois joueurs contre cinq. «Je n'aime pas m'en remettre aux alibis afin d'expliquer une défaite, de souligner Luc Quenneville après la rencontre. Il est probablement véridique que nos joueurs étaient quelque peu fatigués par suite des efforts qu'ils avaient fournis la veille. Notre grande difficulté fut cependant de contenir les Patriotes lorsque nous avions des joueurs au banc des pénalités.»

Les Couguars ont effectivement écopé d'un lot de quatorze pénalités contre huit aux visiteurs. Le jeu des Patriotes axé sur la défensive et leur efficacité à contre-attaquer fut un des éléments déterminants, hier. Dans le but de les ralentir, les Couguars n'ont donc pas eu d'autre choix que de pratiquer l'accrochage et d'encourir ainsi les foudres de l'officiel.

«Nous ne les connaissions pas, de renchérir Luc Quenneville au sujet des Patriotes. Ils forment une excellente équipe et leur système de jeu est non seulement hermétique mais très efficace. Dès qu'ils eurent pris une priorité de 3-1, ils nous ont complètement embouteillés en regroupant quatre joueurs à leur propre ligne bleue. À cinq contre cinq, nous avons tenu notre bout contre eux en remportant le match deux buts à un en ce domaine.

En infériorité numérique, ce fut malheureusement une toute autre histoire», de faire observer l'entraîneur-chef des Couguars.

Frédéric Boulanger (2), Marco Robidoux, Éric Lachapelle, Dominique Viens et Dominique Gosselin ont inscrit les buts des visiteurs, fort dominants (32-16) au chapitre des tirs au buts. Patrice Fortin et Martin Bergeron ont répliqué dans le camp des Couguars.

La formation du Collège Saint-Laurent, dont la fiche est maintenant de 11 victoires contre une seule défaite cette saison, affronte aujourd'hui les Gaillards du Cégep de Jonquière. Le match commence à 14 h 35 au Foyer des loisirs.

PLEIN LA VUE - Les représentants du Collège Saint-Laurent en ont mis plein la vue au gardien et aux défenseurs des Couguars du Cégep de Chicoutimi, hier.

(Photo Rocket Lavoie)

Au lendemain d'un succès contre Sainte-Foy

Daoust se méfie beaucoup des Cantonniers

JONQUIERE (PAG) - Au lendemain de la victoire en flammèche de ses Élites aux dépens des Gouverneurs de Sainte-Foy, Martin Daoust n'a pas dérogé à sa sobriété habituelle.

En guise de récompense personnelle, il s'adonnait à une bonne partie de cartes lorsque nous l'avons joint chez lui.

«Nous avons donné une petite «go» à la fin, a-t-il tout d'abord relaté, en faisant référence aux trois buts rapides de son équipe en fin de troisième période, vendredi soir. Honnêtement toutefois, nous ne leur avons pas servi de leçon de hockey.

Puis, a-t-il ajouté, il n'empêche que nous leur en devions bien une.

Les Gouverneurs nous avaient battus en fusillade à Rimouski plus tôt au cours du présent mois. Grâce à cette victoire, nous avons donc rétabli la situation en nous approchant à cinq points des Gouverneurs au classement de notre division.»

En rendant hommage au gardien Rémi Bergeron, qui a freiné à plusieurs reprises les Gouverneurs lors de beaux élans vers le but des Élites, Martin Daoust a rapidement fait bifurquer la conversation vers les Cantonniers de Magog, les visiteurs cet après-midi au Palais des sports de Jonquière.

«C'est le genre d'équipe qu'il ne faut pas prendre à la légère. Ils sont allés vaincre les Forestiers à Amos, la semaine dernière, et ils ont vaincu les Régents 8-4, vendredi, de préciser l'entraîneur-chef des Élites au sujet des Cantonniers. Quant à notre performance contre eux jusqu'à présent, nous revendiquons trois victoires certes. Mais trois victoires acquises à chaque fois par la marge d'un but, dont une d'entre elles en fusillade et une autre en prolongation.»

Questionné relativement aux raisons qui l'avaient incité à faire appel à trois trios seulement durant l'ensemble du match contre les Gouverneurs, Martin Daoust a répondu succinctement que les circonstances et la qualité de la formation rivale ne lui avaient guère laissé le choix. «Il n'y a pas lieu de partir une grande histoire parce que certains joueurs n'ont pas été très actifs vendredi soir. En fait, il n'y a pas de drame dans cette décision», a-t-il souligné sur un ton poli. Du même souffle, il a confirmé que c'est le gardien Jonathan Pelletier qui entreprendrait le match contre les Cantonniers aujourd'hui.

Ringuette

En attendant le festival annuel

ROBERVAL (RGT) - En attendant la tenue, le samedi 2 décembre, de son septième Festival annuel de ringuette, au Centre sportif Vallée-de-Mistassini, l'Association régionale de ringuette du Saguenay-Lac-Saint-Jean poursuivait ses activités régulière, hier. Quatre matchs figuraient au calendrier.

Dans un premier temps, une rencontre de catégorie benjamine a permis aux Tornades de Roberval de servir une douche d'eau froide à leurs visiteuses, les Nobels de Saint-Ambroise, auxquelles elles ont infligé un revers au compte de 4 à 1.

Marie-Ève Lebel, deux buts, Cathy Taillon et Manuela Guay ont produit pour les gagnantes, tandis que Caroline Tremblay assurait seule la riposte des Nobels.

En catégorie junior, les filles de Saint-Ambroise ont repris la route avec un gain de plus à leur fiche.

Elles l'ont fait en battant les Black Cats, 3 à 2, grâce aux buts de Mélanie Simard, deux fois, et Valérie Thériault. De leur côté, Julie et Myriam Lavoie ont compté pour les Robervaloises.

Toujours chez les juniors, les Rapides de Mistassini ont été sans pitié pour leurs invitées jonquiéroises. Les Rapides ont compté à huit reprises sous l'impulsion d'Isabelle Pelletier, trois buts, Geneviève et Nancy Bolduc, chacune deux buts, et Diane Montminy, une fois, tandis que Janie Desbiens enfilait le seul but des Avalanches.

En catégorie atome, les Intrépides de Jonquière n'ont laissé aucune chance à leurs hôtes, les Cascades de Mistassini, en les blanchissant, 8 à 0. Mélanie Larivière, trois buts, Marie-Josée Blackburn, Karine Pageau, Mélanie Deroy, Katherine Larivière et Danika Saumier ont inscrit leur nom sur la feuille de pointage.

Match nul contre l'Avalanche

La passion des soirées d'antan a disparu

MONTREAL (PC) - La rivalité Canadien-Nordiques est morte et enterrée. L'Avalanche du Colorado n'est plus qu'une équipe comme les autres même si presque tous les noms sont encore bien familiers.

La passion n'était donc pas au rendez-vous, hier soir, au Forum. L'ambiance des soirées d'antan avait soudainement disparu. Dans ce match sans grand éclat, le Canadien et le Colorado ont fait match nul 2-2.

En troisième, le Canadien a seulement cherché à se défendre. Mal lui en pris puisque Sandis Ozolinsh a créé l'égalité à 18:08 en déjouant Patrick Roy d'un tir entre les jambières. La fin de la période a d'ailleurs sauvé le spectacle, que l'arbitre Terry Gregson avait jusque-là largement contribué à gâcher en adoptant la politique «du sifflet dans la poche».

La prolongation a également offert de bons moments, l'Avalanche passant à un cheveu de marquer. Finalement, le Canadien s'en est bien tiré avec une nulle.

Mark Recchi et Pierre Turgeon ont marqué les buts du Canadien. Andrei Kovalenko a réussi l'autre filet du Colorado.

Du jeu décousu

La première période n'avait rien des grands affrontements Canadien-Nordiques. Après des débuts prometteurs, le jeu est rapidement devenu incohérent, voire monotone. De l'effort, certes, mais pas beaucoup d'émotion.

La meilleure occasion de marquer de l'Avalanche a été ratée par Adam Deadmarsh. Celui-ci a tiré à côté malgré un filet presque entièrement abandonné. Jocelyn Thibault a été finalement plus occupé que Patrick Roy. Il a été solide devant Recchi en bloquant la rondelle du patin, puis face à Oleg Petrov, qu'il a stoppé de la mitaine. En somme, du jeu bien ordinaire entre deux équipes pourtant talentueuses.

En deuxième, les spectateurs ont pu se mettre quelque chose sous la dent. Trois buts dont les deux premiers réussis par Recchi et Turgeon.

Dès le début de la pénalité à Craig Wolanin, on a senti que le Canadien allait marquer. L'attaque avait du mordant et les passes étaient précises. Recchi a ainsi fait mouche après seulement 20 secondes quand il a saisi un retour de lancer. Turgeon a fait 2-0 à 16:02 en réalisant un balayage depuis l'arrière du filet.

Kovalenko a réduit l'écart à 17:27 d'un bon tir des poignets. Des erreurs en défensive de Recchi et Yves Racine ont permis au Russe de s'approcher du filet de Casseau.

SURVEILLANCE - En plus de marquer le but égalisateur, le défenseur Sandis Ozolinsh, de l'Avalanche, a bien surveillé les attaquants du Canadien, dont Vincent Damphousse (25).
(Photo PC)

Tir entre les jambières

Roy s'en voulait d'avoir accordé le but égalisateur

MONTREAL (PC) - Patrick Roy s'en voulait d'avoir accordé le but égalisateur à Sandis Ozolinsh à 18:08 de la troisième période.

«J'aurais préféré me faire battre par un lancer haut que par un tir entre les jambières. C'est vraiment plate. Ça m'écoeure», a déclaré le gardien du Canadien, qui a quand même été solide en repoussant 28 rondelles.

«Jusque là, on avait tellement bien joué défensivement. Un super match», a ajouté Casseau.

Avant la rencontre, on lui avait dit qu'Ozolinsh préférait les tirs hauts. Il n'a pas eu le temps de corriger son erreur quand le défenseur de l'Avalanche s'est élancé.

«On m'a dit qu'il lançait haut. J'ai attendu une fraction de seconde de trop avant de faire mon papillon. Je ne suis pas très content», a-t-il ragé.

À 2-0, Roy estimait que le Canadien avait de bonnes chances de l'emporter même si l'Avalanche forme l'une des équipes les plus explosives du circuit.

«On a eu un bon départ mais il aurait fallu les garder à 2-0. Une équipe comme l'Avalanche peut revenir dans un match à n'importe quel moment.»

Une petite erreur

Mario Tremblay a apprécié l'effort de sa troupe, estimant que les spectateurs en ont eu pour leur argent.

«On a livré un excellent match pendant les 50 premières minutes. On a respecté notre plan de match à la lettre. Mais on a commis une erreur sur le but d'Ozolinsh. En troisième, l'Avalanche a mis de la pression en envoyant les ailiers plus profondément en zone offensive. Ça nous a mêlés», a reconnu l'entraîneur.

Tremblay aurait préféré une victoire. Mais dans les circonstances, il a bien accepté ce verdict nul.

«On a joué avec émotion, c'était un match des séries. On aurait pu gagner comme on aurait pu perdre», a-t-il admis.

Benoit Brunet ratera deux autres semaines

MONTREAL (PC) - Benoit Brunet manquera à l'appel au cours des deux prochaines semaines. Toujours ennuyé par un étirement ligamentaire au poignet gauche, Brunet devra porter un plâtre durant 14 jours. Hier, l'ailier gauche a fait preuve de courage après avoir raté les cinq derniers matches du Canadien. Manifestement, il n'était pas à l'aise même s'il n'a pas eu grand-chose à se reprocher.

«J'ai joué avec un plâtre en fibre de verre et j'ai perdu le contrôle de la rondelle à quelques reprises», a déclaré Brunet qui croyait seulement manquer trois ou quatre jours d'entraînement quand il a été blessé à Calgary.

Vladimir Malakhov faisait également un retour au jeu après avoir été laissé dans les tribunes à Hartford. Mario Tremblay a semblé satisfait de sa performance.

«Malakhov a livré un bon match, a commenté l'entraîneur. Il peut nous aider quand il joue de cette façon. J'espère que nous avons trouvé la clef qui va le faire démarrer», a ajouté Tremblay.

Dans le vestiaire de l'Avalanche, le gardien Jocelyn Thibault se disait assez satisfait du match nul compte tenu des circonstances.

«On ne peut pas être content à 100 pour cent. Mais je suis quand même satisfait. On a bien terminé la rencontre après avoir été mené par deux buts.»

Sarault et Ferguson à Calgary

MONTREAL (PC) - Le Canadien a cédé les contrats d'Yves Sarault et de Craig Ferguson aux Flames de Calgary en retour d'un choix de huitième ronde en 1997.

Cette saison, Sarault a été incapable d'amasser un point en 14 rencontres. Quant à Ferguson, il a été limité à un but en 10 matches.

«Nous leur donnons la chance de jouer dans la Ligue nationale», a commenté le directeur général Réjean Houle, qui a confirmé la nouvelle après la rencontre. «Al Coates (le directeur général des Flames) a besoin de joueurs», a-t-il ajouté.

Houle a réalisé l'échange pour deux autres raisons.

«On se défait de deux salaires, a indiqué le successeur de Serge Savard. On veut également rappeler au moins un joueur de Fredericton. Mais on ne sait pas encore lequel», a-t-il dit.

Sarault, un ailier gauche, et Ferguson, un centre, joueront ce soir à Calgary face aux Blackhawks de Chicago.

Sarault n'est pas déçu de quitter Montréal puisqu'il aura l'occasion de jouer à Calgary.

«C'est un honneur d'avoir joué pour le Canadien. Mais cette transaction va me permettre de jouer dans la Ligue nationale. Pour moi, c'est très positif. Je veux être un régulier dans cette ligue», a déclaré Sarault, qui n'a jamais exigé un échange.

Âgé de 22 ans, Sarault a été le quatrième choix du Canadien en 1991. Mais avant cette année, il n'avait jamais pu mériter un poste à Montréal.

Ferguson, âgé de 25 ans, a été le septième choix du Tricolore en 1989. L'organisation du Canadien a toujours tenu Ferguson en très haute estime, lui confiant même le titre de capitaine à Fredericton. Mais à Montréal, il ne pouvait espérer déloger Pierre Turgeon, Vincent Damphousse, Saku Koivu ou Marc Bureau. Cette transaction pourrait relancer sa carrière.

Par ailleurs, l'attaque de l'Avalanche jette un peu d'ombre sur le travail des gardiens Stéphane Fiset et Jocelyn Thibault. Hier, Marc Crawford a voulu rendre hommage à ses gardiens.

«On a tendance à oublier que nous misons sur deux excellents gardiens, dit-il. Fiset, par exemple, est très concentré sur son travail depuis le début du camp. Actuellement, c'est lui qui a la chance de jouer même si Jocelyn a remporté trois de ses quatre derniers matches.

Sommaire

Colorado 2
Montréal 2

Première période
Aucun but.
Pénalités Damphousse Mon 0:38, Leschyshyn Col 14:44, Foote Col 17:55.

Deuxième période
1. Montréal, Recchi 5 (Savage, Brisebois) 7:21 (an)
2. Montréal, Turgeon 11 (Recchi, Malakhov) 16:02
3. Colorado, Kovalenko 6 (Deadmarsh, Leschyshyn) 17:27
Pénalités Rychel Col (maj.), Odelein Mon (maj.) 6:20, Wolanin Col, Keane Mon 10:36.

Troisième période
4. Colorado, Ozolinsh 5 (Sakic, Kovalenko) 18:08
Pénalités Damphousse Mon 7:22.

Prolongation
Aucun but.
Pénalités Aucune.

Tirs au but par

Colorado	9	10	8 3-30
Montréal	8	6	5 0-19

Gardiens Colorado: Thibault (N,2-2-2); Montréal: Roy (N,12-7-1).
Avantages numériques Colorado: 0-3; Montréal: 1-3.
Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Ray Scapinello, Gérard Gauthier.
Assistance 17,959.

«Motoneige au Québec» figure parmi les titres à succès

par Rémi-Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - La motoneige est très certainement le meilleur véhicule pour visiter l'hiver...

Il n'est donc pas surprenant qu'elle soit devenue depuis quelques années, avec le réseau de sentiers, de clubs et de services qui l'accompagnent, l'outil par excellence des promoteurs du tourisme hivernal au Québec.

Par surprenant non plus que «Motoneige au Québec», rédigé par le Chicoutimien Yves Ouellet, figure parmi les titres à succès du Catalogue 96 des guides de voyage Ulysse. Il s'agit du second guide produit par Ouellet pour le compte d'Ulysse. Le premier traitait des régions de Charlevoix et du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Les touristes débarquent en masse, pendant l'hiver, et ce plus spécialement depuis trois ans environ, souligne Yves Ouellet en entrevue. Avec la motoneige, tout le monde peut aller partout. Ca donne des possibilités immenses. En fait, poursuit-il, l'hiver, c'est la saison idéale pour sortir des sentiers battus. Et contrairement à l'été, il n'y a pas de moustiques.»

Les 2000 premières copies du guide ont été écoulées en quelques jours à peine. Le ministère québécois du Tourisme en a d'ailleurs acheté quatre cents exemplaires, tandis qu'un autre lot prenait la direction de l'Europe. Outre le Québec, le guide est effectivement distribué dans cinq pays, soit la France, la Belgique, la suisse, l'Espagne et l'Italie.

Une nouvelle impression a été commandée, de sorte qu'on ne s'interroge plus, chez Ulysse, du succès dont devrait jouir le petit ouvrage de référence de 230 pages.

MOTONEIGE AU QUEBEC - Après un premier ouvrage consacré aux régions Charlevoix Saguenay-Lac-Saint-Jean, Yves Ouellet signe un second guide figurant à la série Espaces verts Ulysse.

(Photo Rocket Lavoie)

Sans constituer un inventaire, le guide présente une foule d'informations qui ont été regroupées par région. On y traite des circuits offerts, des principaux attraits, des possibilités d'hébergement, de restauration, des forfaits, des relais, etc...

«Le guide ne contient pas tout, annonce d'emblée Yves Ouellet. Ce n'est pas un inventaire, mais bien un guide. En ce sens, il contient d'abord des choses que j'ai trouvées intéressantes. J'y présente les régions comme les ai vues. D'un autre côté, il ne contient aucune publicité et tout est rédigé en toute liberté», mentionne Ouellet qui passe une bonne partie de ses hivers à dos de motoneige, notamment depuis 1990, lorsqu'il a amorcé sa collaboration à la revue «Motoneige».

Evidemment, Ouellet ne pouvait pas consacrer plus de deux cents pages à la motoneige sans réserver une place toute légitime au Saguenay-Lac-Saint-Jean, ««La» région de la motoneige», à laquelle il consacre douze pages, sans compter trois pages supplémentaires au seul secteur des monts Valin, présenté tel le «Royaume de l'hiver».

Trois Robervalois se retirent de Challenge Kanada

ROBERVAL (RT)- Dans la région, pratiquer la motoneige devient parfois une folie, une belle folie. A Vancouver, toutefois, on ne voit pas les choses de la même manière.

La compagnie Player's de Vancouver a en effet ralenti l'ardeur de l'équipe robervaloise qui devait participer au prochain Challenge Kanada en février.

Johnny Simard, Mario Lavoie et Claude Tremblay travaillent sur la recherche de commanditaires depuis déjà quelques mois. A Montréal, la compagnie Player's leur avait donné son accord à plus de 90 pour cent, sachant quel engouement éprouvent les Québécois pour la motoneige. «Nous étions tellement confiants de participer au Challenge Kanada que nous avions déjà déboursé 2 500 $ pour l'inscription et récolté 30 000 $ pour boucler la moitié du budget. Ces jours-ci, Player's Montréal nous a fait savoir que la maison-mère située à Vancouver n'irait pas plus de l'avant avec notre projet et notre demande de commandite. Ce refus nous oblige donc à renoncer à participer à cette compétition, à rembourser l'argent que nous avions amassé en vendant des billets et quémandant un peu tout le monde. C'est dommage mais on n'y peut rien. Vous avez devant vous trois gars très déçus», de mentionner Johnny Simard.

Sur un budget de 65 000 $, il ne manquait pourtant que 35 000 $ aux Robervalois. «On aurait pu tenter de trouver l'argent qui manque. Sauf que nous devions trouver absolument des gros commanditaires pour ce faire. Comme il faut environ trois mois avant de voir un dossier aboutir, on était donc serré dans le temps. D'autre part, mes deux comparses et moi ne voulions pas non plus emprunter et payer encore deux ans après la fin de la compétition. On n'a pas que ça à rembourser. Il faut continuer à vivre aussi. On ne prend donc pas de chance et on se retire tout simplement. Et on doit aviser les organisateurs rapidement car nous risquons de perdre les 2500 dollars que nous avons déjà versés», estime Simard.

C'est le Félicinois Gaétan Bilodeau qui pilotait le dossier des Robervalois auprès de Player's. Selon Johnny Simard, Bilodeau était certain que Players s'engagerait. «On aurait pu s'organiser autrement si on avait eu un comité pour nous aider. Mais le public est trop sollicité, les commanditaires aussi et les bénévoles sont surchargés de demande d'aide. On verra ce qu'on peut faire une autre année. Pour l'instant, on essaie de digérer tout ce qui s'est passé», de dire Johnny Simard en terminant.

Mince consolation pour les trois Robervalois, ils se retrouvent dans une forme physique splendide ou presque. Ils étaient à l'entraînement depuis quelques semaines, ce qui leur a fait perdre quelques précieux... kilos.

Grand Touring 1996

GRATUIT Garantie 2 ans (B.E.S.T.)

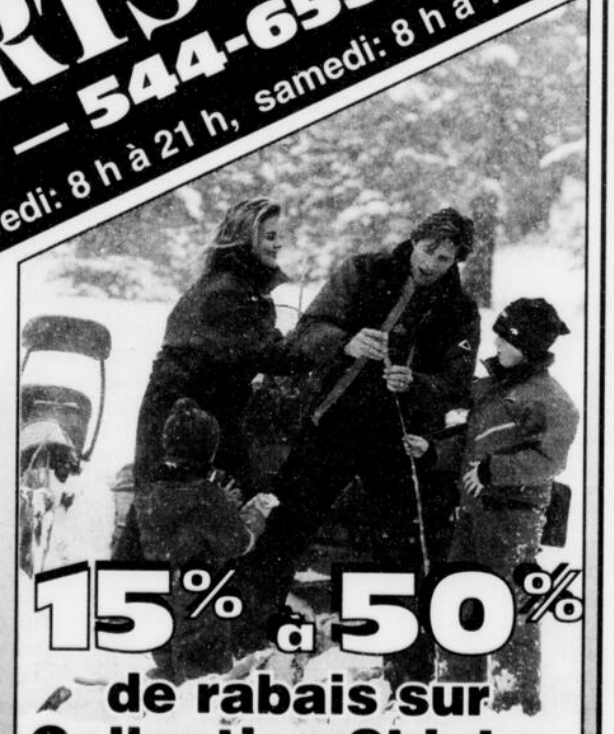
Grand Touring, «Sa collection de motoneige dédiées au touring fait école, et les autres manufacturiers s'en inspirent largement...»
—MAGAZINE MOTONEIGE QUÉBEC

ski-doo Des motoneiges à votre mesure.

LA BAIE MOTO SPORTS ENR.
1142, avenue du Port, Ville de La Baie — 544-6530
HEURES D'OUVERTURE: lundi et mardi: 8 h à 5 h, mercredi, jeudi, vendredi: 8 h à 21 h, samedi: 8 h à 12 h

Faites votre offre!

Usagées
1994 Mack Z: 3000 km
1994 Formula Z: 2000 km
1994 Mach I: 2000 km
1993 Mach I XTC-R
1993 Scandik SLT
1991 Formula MX XTC-E
1991 Formula Plus
Plusieurs autres en inventaire



15% à 50% de rabais sur Collection Ski-doo

307273

Walker arrive ce soir, Ouellet sera chez lui demain

Aucune image retransmise par la télévision

JONQUIERE(PAG)- Aucun télédiffuseur ne retransmettra les images du combat entre Stéphane Ouellet et Roosevelt Walker, lequel combat est au programme du gala de boxe pro-am qui sera présenté le samedi 2 décembre au Palais des sports de Jonquière.

En confirmant les propos qu'il avait de prime abord exprimés à Progrès-Dimanche dans l'édition du 29 octobre, Stéphane Larouche croit néanmoins opportun de leur imprimer une précision additionnelle.

«Malgré la tentative de me faire porter un chapeau auquel je n'ai jamais prétendu, je n'ai pas dis en octobre dernier que nous fermerions les portes à un télédiffuseur intéressé. J'ai personnellement contacté le Réseau des Sports et j'ai exigé un montant d'argent en advenant que cette chaîne de télévision puisse retransmettre le combat», explique dans un premier temps le coordonnateur des Pros du Ring.

«Par la suite, RDS a travaillé en collaboration avec les Productions Nord-Sud dans le but d'exploiter cette possibilité. Finalement, le projet a avorté», poursuit Stéphane Larouche. Et c'est là que le bât blesse. Stéphane Larouche n'a pas été avisé personnellement de cette décision.

Dans un message envoyé par télécopieur, Jean Savard, le producteur délégué à la production à RDS, explique les raisons qui ont motivé cette décision. Dans la même foulée, il s'étonne du malentendu qui a découlé des pourparlers entre sa chaîne et un producteur indépendant, de sa conclusion et, de surcroît, que Stéphane Larouche ait été une des dernières personnes à recevoir cette information.

«En somme, on a fait un plat avec rien puisque nous en sommes au même point qu'au 29 octobre lorsque j'avais laissé sous-entendre, qu'à moins d'un revirement de situation, le combat Ouellet-Walker ne serait pas télédiffusé», de confier Stéphane Larouche sur un ton direct.

Au sujet du gala

Les Pros du Ring, qui parrainent le gala pro-am du 2 décembre au Palais des sports, ont atteint jusqu'à maintenant leur objectif relativement à la prévente des billets. A une semaine de l'événement, 40 pour cent des billets ont trouvé preneur. Des billets dans toutes les catégories, de 100 à 12 $ sont donc disponibles...

L'Américain Roosevelt Walker (20-4-1) effectuera sa rentrée au Saguenay, ce soir, sur le coup de 19 h 30. Quant à Stéphane Ouellet (16-1-0), il sera de retour dans sa ville natale demain...

Stéphane Ouellet, Eric Lucas, Maxime Bélanger et Louis Bouchard commenceront leurs séances d'entraînement en public, mardi, à 17 h, au Centre Price. Deux heures plus tard, ce sera au tour de Roosevelt Walker de peaufiner son entraînement sous les yeux des spectateurs.. Quant aux autres combattants engagés dans le gala, ils se produiront dès le lendemain...

Darrel Flint, l'adversaire d'Eric Lucas, annonce ses couleurs. Selon son gérant, Buddy Phillips, Lucas doit s'attendre à une désagréable surprise. Fort d'une préparation échelonnée sur plusieurs semaines, le boxeur de Halifax n'a pas l'intention de reprendre le même scénario que lors du premier affrontement entre les deux hommes chez les mi-lourds, en novembre 1994. Lucas l'avait alors emporté par arrêt de l'arbitre au 8e round...

Maxime Bélanger (0-0-0), originaire de Chicoutimi, se mesurera chez les super moyens à Carl Benjamen (0-1-0), de Toronto, tandis que Louis Bouchard (1-0-1) sera confronté au pugiliste d'origine libanaise, Ralph Jawdad, de Halifax, chez les super mimoyens...

Un doigté remarquable sur les allées

Juan Roquebert apprécie l'attitude de nos quilleurs

JONQUIERE (PAG) - Juan Roquebert! Voilà un nom évocateur pour les fervents des quilles. Celui qui a démontré beaucoup de brio cette saison à l'Omnium Canadian Tire (télédiffusé à RDS), séjourne dans la région en fin de semaine. Hier notamment, il a participé au Tournoi Laurent Deny, une compétition par équipes qui a donné lieu à de belles performances de la part des représentants régionaux sur les allées du Salon de quilles de Jonquière.

Juan, quant à lui, en fut quitte pour une mise à l'écart lors de la demi-finale de la classe B. «Nous avons terminé en troisième position alors que seules les deux premières équipes pouvaient accéder à la finale. Les quilles, c'est comme ça. Parfois, tu es chanceux, d'autres fois un peu moins», a-t-il dit sans aucune malice dans la voix.

Avant de poursuivre dans notre connaissance avec Juan Roquebert, soulignons que le Tournoi Laurent Deny était doté d'une bourse globale de 3 300 $, qu'il était disputé selon la formule de cinq parties en ronde préliminaire, de trois parties en demi-finale et d'une partie en finale au cours de laquelle les quilles abattues par les quatre membres d'une équipe déterminaient ultimement les gagnants.

En ce domaine, les grands honneurs de la classe A ont été conquis par le quatuor formé de Deny Parent, Sylvain Côté, Jean-Paul Lafrance et Jean-Guy Rouleau. En vertu d'un pointage de 630, ils ont vaincu la formation de Marco Lalancette, de Guillaume Lemieux, de Martin Kelly et de Jean-François Bittner. Ceux-ci ont présenté une feuille de pointage à 547.

En classe B, un pointage combiné de 542 contre 514 a permis à l'équipe de Sylvain Brisson, de Marcel Sasseville, de Luc Desbiens et de Guy Perron de l'emporter aux dépens de Laurent Jean, Fernand Audet, Pierre Blackburn et Laurent Duperré.

De Panama

Originaire de Panama, le pays du célèbre boxeur Roberto Duran, «ses meilleurs jours sont derrière lui», confie-t-il avec justesse d'ailleurs, Juan Roquebert a commencé à pratiquer les quilles dans sa contrée natale de l'Amérique centrale. Immigré au Canada en 1988, Roquebert a donc poursuivi sur cette voie.

Mais comme il le mentionne, les quilles, tout en représentant un passe-temps, sont également son gagne-pain. Juan Roquebert travaille en effet pour les Boutiques Frank Buffa, un labeur auquel il consacre dix heures quotidiennement. «Pour cette raison, je n'ai pas vraiment le temps de jouer dans plus d'une ligue sur une base hebdomadaire, précise-t-il. Puis, il y a la famille. Il faut lui donner du temps», ajoute celui qui est père d'une fille de 3 ans et demi et dont l'épouse attend la venue d'un second enfant, en mai précisément.

Détenteur d'une moyenne qui lorgne les 217, 218, Juan Roquebert, qui est âgé de 33 ans, préfère croire qu'il est bien servi par l'élément chance quand on fait référence à ses passages prolifiques au petit écran.

«Il faut être chanceux quand on se produit dans ce genre d'émission télévisée. Ce facteur constitue souvent la différence entre une victoire et une défaite», reconnaît-il sans réserve.

A l'instar de plusieurs quilleurs de Montréal qui ont eu l'occasion de se produire sur les allées des différents salons de la région, Juan Roquebert tient des propos flatteurs envers les adeptes de ce loisir au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Ici, les gens pratiquent les quilles avec une ferveur et une joie qui sont perceptibles. C'est très différent de la région montréalaise où les quilleurs forment trop le projet de gagner; que gagner est très important.

Ils jouent donc avec une pression énorme, ce qui n'est pas toujours salutaire. Je préfère l'attitude des quilleurs de votre région. C'est plus authentique et cette attitude colle mieux à la réalité du sport lui-même», conclut-il.

JUAN ROQUEBERT...ne s'est pas chagriné de subir l'élimination en demi-finale de la classe B, hier, lors de sa participation au Tournoi Laurent Deny au Salon de quilles de Jonquière. Juan Roquebert, à gauche, est accompagné de Deny Parent, de Jonquière, au centre, gagnant de la finale en classe A, et de Marco Lalancette, de Dolbeau, détenteur de la seconde position dans la même classe.

(Photo Sylvain Dufour)

Le «combat extrême» inquiète l'Amérique

NEW YORK (AP)-Déjà interdit dans trois Etats, mais plébiscité par les téléspectateurs de la télévision à péage, le «combat extrême» est en train tout à la fois d'affoler les audiences télévisées et d'inquiéter l'Amérique.

Le principe de ce nouveau «sport» de combat est des plus simples: tous les coups sont permis, à l'exception des morsures et des fourchettes dans les yeux. Les deux combattants n'ont que deux issues, la victoire ou le K.O., l'abandon étant considéré comme une sortie de secours de «poule mouillée».

Les télévisions à péage ont fait main basse sur ces nouveaux jeux du cirque, intitulés «Extreme Fighting» (combat extrême). Malgré le prix relativement élevé de 20 $ la séance, le public américain est de plus en plus nombreux à vouloir découvrir ces combats sans merci.

«Ce type de combat est barbare, il doit être mis hors-la-loi», estime Dennis Vacco, le procureur général de l'Etat de New York. Les Etats du Kansas, de l'Oklahoma et de Caroline du Sud ont déjà interdit l'organisation des «combats extrêmes» sur leurs territoires.

Une procédure judiciaire vient d'être entamée à l'encontre de Battlecade Inc, l'un des organisateurs de ces «spectacles». La Cour suprême s'en est mêlée, estimant que l'Etat de New York ne peut rompre ce contrat.

Un sénateur républicain, Roy Goodman, veut en faire une affaire nationale. «Si nous ne pouvons obtenir satisfaction devant les cours de justice, obtenons-la par la législation», a-t-il estimé.

En attendant, Battlecade continue de faire recette. Sept télévisions se sont déplacées la semaine dernière à une conférence de presse organisée par ce promoteur. Treize combattants étaient présents à cet événement, alors que des tracts étaient distribués par des opposants: «Extreme Fighting est un combat de coqs mettant aux prises des hommes».

«Je ne suis pas très heureux» de ces menaces d'interdiction, a commenté l'un des combattants. C'est le plus grand événement sportif de l'histoire de la télévision».

SEARS

Attendez-vous à plus

Lundi, mardi, **mercredi** seulement

Rabais 40% sur les prix courants de TOUS

LES ARTICLES DE NOTRE BOUTIQUE DE NOËL

TOUS les arbres
TOUTES les guirlandes
TOUTES les cartes de Noël
TOUS les papiers d'emballage de Noël
TOUTES les décorations
TOUTES les lumières et jeux de lumières
TOUTES les gâteries du temps des Fêtes
Sans exception!

C'est comme avoir 3 JOURS SANS TAXES*

*Sears déduira de votre achat un montant équivalent à LA TPS ET LA TVQ

TOUS

- les sous-vêtements
- vêtements de nuit
- vêtements de détente
- robes de chambre
- bas

pour

FEMMES

Prix en vigueur du lundi 27 novembre au mercredi 29 novembre 1995, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240
Copyright Canada, 1995, Sears Canada inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

A-48